

Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº13.815

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 12 agosto 1983

El príncipe y las infantas, en un curso de vela

El príncipe Felipe y sus primos Alexia y Pablo, están siguiendo un curso de vela en la Escuela Nacional de Vela «Calanova». Por otra parte, sus hermanas, las infantas Elena y Cristina, están dando un cursillo de vela como monitoras de la misma.

En la mañana de ayer, los periodistas pudimos visitar la escuela, durante un momento de las prácticas.

Hacia las diez y media de la mañana, las infantas se encontraban dando clases teóricas a los seis alumnos que tienen cada una, cuyas edades se encuentran comprendidas entre los 9 y los 14 años.

Mientras esperábamos que las infantas y sus alumnos salieran de las aulas hasta la zona de prácticas, los fotógrafos trabajaron con la presencia del Príncipe, quien participa, durante esta semana, en un cursillo de perfeccionamiento de 420. El Príncipe, que tiene como compañero a un chico llamado Oscar, lleva una embarcación que tiene por nombre «Feos» (Felipe y Oscar).

Los jóvenes que participan en este cursillo, de una semana de duración, tienen unas edades que oscilan entre los 15 y 18 años. El cursillo es mixto y en él intervienen jóvenes de Barcelona, Madrid, Palma y alguna chica de Bilbao.

(Foto: VIVES)



Con las rectificaciones impuestas por el Tribunal Constitucional

LA LOAPA, ADELANTE

Tras la resolución del Tribunal Constitucional declarando inconstitucionales 15 artículos, —aunque no en su integridad— de la LOAPA, el Gobierno, en boca del ministro de Administración Territorial, ha manifestado su intención de seguir adelante con dicha ley. «La sentencia —dijo el ministro— no declara inconstitucional el contenido de la ley, sino su carácter formal».

Además de los artículos reseñados con anterioridad, el principal punto que

ataca la sentencia del alto Tribunal es la no consideración de la ley como de orgánica y armonizadora, lo que supone una mayor potencialidad de las comunidades autónomas para jugar su papel de autogobierno. A tal efecto, el ministro señaló que «la sentencia del Tribunal no producirá ningún efecto en el proceso autonómico».

En el fondo de las declaraciones de Tomás de la Quadra se entrevé el ánimo del Gobierno por continuar

como árbitro en el desarrollo del proceso autonómico de las distintas comunidades del Estado. El ministro en sus declaraciones se centró en cuatro puntos de interés: la aceptación, acatamiento y compromiso por parte del Gobierno de cumplir la ley; la postura por parte del Gobierno de no retirar la ley en ningún momento; la valoración positiva del proceso iniciado con los pactos autonómicos, de los que la LOAPA es sólo una parte y la esperanza del Gobierno de

que la sentencia sirva para pacificar y clarificar el problema de la LOAPA, que ha suscitado tantas controversias.

A la posible relación entre el fenómeno del terrorismo y la aplicación de la LOAPA, el ministro dijo que «esta ley ni incrementa ni desincentiva el terrorismo que no tiene nada que ver con la autonomía: porque como se sabe —dijo— los terroristas no aceptan el Estado de las autonomías».

(Página 11)

HOY

● Detenidos los atracadores del Banco Hispano Americano
(Página 8)

● Pinochet amplía el toque de queda
(Página 14)

● La presidencia de la Comunidad Autónoma, sobre la LOAPA: «Se consolida el Estado de Derecho»
(Página 3)

● Pimem protesta por la elevación del coeficiente de caja
(Página 3)

● Ramón Aguiló: «De momento no habrá restricciones de agua»
(Página 6)

A nueve años escasos de la conmemoraci3n del V Centenario del Descubrimiento de Am3rica, sin triunfalismos huecos y con s3ra eficiencia, Espa3a se dirige paso a paso, bajo la alta indicativa de Juan Carlos I, hacia la vertebraci3n de la Comunidad Iberoamericana de naciones. Desde el momento mismo de su subida al trono, el Rey dej3 bien claro que uno de los horizontes b3sicos de la nueva etapa que se abr3 para nuestro pa3s estribaba en los pa3ses de Iberoam3rica. Los distintos discursos de la Corona, especialmente a partir del realizado en Cartagena de Indias, apuntaron sin ambigüedades el deseo real de que todos los pa3ses de Iberoam3rica, olvidando revenidos memoriales de agravios, aunque sin renunciar al pasado, comenzasen a caminar hacia la consolidaci3n de una Comunidad de Naciones que englobase a todos los territorios de ra3 hisp3nica. Poco a poco, empezaron a surgir distintas iniciativas de vario origen orientadas en este sentido. Si durante el r3gimen anterior el Instituto de Cultura Hisp3nica, que sin embargo realiz3 una meritoria labor, b3sicamente en el campo cultural, no logr3 trascender la ret3rica de la «Hispanidad» y ofrecer una nueva imagen de la cooperaci3n entre Espa3a y las naciones del otro lado del Atl3ntico, en buena medida por condicionantes de car3cter pol3tico, a partir del cambio de su denominaci3n las cosas cambiaron sustancialmente. El remozado

Hacia la Comunidad Iberoamericana de naciones

M. G3mez Garc3a

Instituto de Cooperaci3n Iberoamericana, a trav3s de sus direcciones de Cooperaci3n-cultura, econ3mica y cient3fico-t3cnica- fue canalizando distintas iniciativas y proyectos sustentados entre distintos ministerios del Gobierno y organismos de la sociedad espa3ola y aquellos pa3ses. Si bien se mantuvo el principio tradicional de mantener relaciones de pueblo a pueblo (es decir, sin plantear distintos reg3menes pol3ticos), lo cierto es que los distintos pa3ses de Iberoam3rica, al hilo de la transici3n espa3ola a la democracia, comenzaron a vislumbrar el «caso espa3ol» como un modelo a seguir

Del Consejo Superior al encuentro en la democracia

Es as3 que mientras el Rey, desde su propio papel institucional, redundaba una y otra vez en su aspiraci3n a integrar la Comunidad Iberoamericana,

comenzaron a ser usados indistintamente, de parte espa3ola, los t3rminos «Iberoam3rica», «Hispanoam3rica» y «Latinoam3rica» para designar una misma realidad, obviando as3 una falsa contradicci3n, de connotaciones semiol3gicas y pol3ticas, que hab3a sido impostada en las 3ltimas d3cadas por Francia e Italia. La contundencia de los hechos puntuales y de las acciones de Gobierno contribuyeron a despejar equ3vocos. En 1981, se constituy3 en la Rabida (Huelva) el Consejo Superior del Instituto de Cooperaci3n Iberoamericana, que reun3 a cuarenta personalidades espa3olas e iberoamericanas del rango de Mario Vargas Llosa, Arturo Uslar Pietri, Severo Ochoa, Luis Rosales o Ernesto Sabato, quienes el d3a siguiente, 12 de octubre, fueron recibidos por el Rey en Sevilla. El primer paso de alcance estaba dado, si bien en el seno del Consejo se percib3 alguna ausencia notable, como la de Gabriel Garc3a M3rquez. A3o y medio despu3s, el 27 de abril de 1983, la situaci3n era ya

muy distinta. Pol3ticos e intelectuales de primera l3nea, procedentes de 21 pa3ses de Am3rica Latina, Portugal y Espa3a, asistieron en Madrid a un Congreso, celebrado bajo el lema «Encuentro en la democracia», que organizaba el ICI. Entre ellos, tal y como la prensa puntualmente recog3, se encontraban expresidentes y exprimeros ministros de pa3ses latinoamericanos, como Carlos Lleras Restrepo, de Colombia; Carlos Andr3s P3rez, de Venezuela; Daniel Duber, de Costa Rica; Ar3stedes Royo, de Panam3; Luis Adolfo Siles Salinas, de Bolivia; Manuel Ulloa, de Per3; intelectuales del nivel de Gabriel Garc3a M3rquez, Mario Bunge, Aldo Ferrer, Felipe Herrera, Juan Rulfo, Ignacio Ellacuria, Augusto Roa Bastos, Eduardo Galeano, Arturo Uslar Pietri, Miguel Otero Silva, Manuel Scorza; dirigentes de partidos pol3ticos, como los argentinos Raul Alfonsin y Guillermo Estevez, los brasile3os Marcos V. Pattini y Renato Archer, el chileno Gabriel Vald3s, el ecuatoriano Rodrigo Borja, el salvadore3o

Hector Dada, el dominicano Jos3 Francisco Pena, y el venezolano Pedro Pablo Aguilari.

El V centenario

Entre 1981 y 1983 hab3an cambiado no pocas cosas. As3, la denominada «guerra de Las Malvinas» tuvo una no desde3able incidencia en el inconsciente colectivo de los pueblos de Espa3a e Iberoam3rica. Nuestro pa3s continu3 su proceso de consolidaci3n democr3tica; y en octubre de 1983 fue elegido un Gobierno socialista en Espa3a, que intensific3 el camino a la Comunidad Iberoamericana por una doble v3a: la necesaria creaci3n de un «polo cultural aut3nomo» en Latinoam3rica con el fin, expresado por Luis Ya3ez, presidente del ICI, de oponerse a la «agresividad cultural norteamericana y franc3fona», y las acciones propias de la Direcci3n General de Pol3tica Exterior para Iberoam3rica, al tiempo que se incrementaba la cooperaci3n de todo tipo. El presupuesto del ICI para 1983 fue fijado en 2.080

millones de pesetas, frente a los 1.300 del a3o anterior. Por otra parte, en junio de 1983 la Oficina Internacional de Exposiciones (BIE) confirm3 definitivamente la decisi3n, adoptada en diciembre del a3o anterior, de que la expo 92, destinada a conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de Am3rica, se celebre conjuntamente en Sevilla y en Chicago. En la muestra espa3ola, que se montar3 en los terrenos de la Cartuja de Sevilla, y para cuya organizaci3n se ha creado una empresa estatal y una comisi3n andaluza y un patronato andaluz, podr3an participar hasta cincuenta pa3ses.

El apoyo espa3ol a la resoluci3n, v3a Canc3n, de los conflictos del 3rea de Centroam3rica y el Caribe; la mediaci3n espa3ola para canalizar la ayuda europea en este sentido, y, sobre todo, la conces3n al Rey de Espa3a del I Premio Internacional Sim3n Bolivar, que recientemente le fue entregado en Caracas, son otros tantos datos de an3lisis que afianzan el camino plural a la consolidaci3n de la Comunidad Iberoamericana. La simpat3a popular detectada durante los viajes de los Reyes, del Pr3ncipe de Asturias, a otro nivel. Y del presidente del Gobierno a distintos pa3ses del continente hacen prever as3 mismo que para 1992, en su tr3ple dimensi3n cultural, pol3tica y econ3mica, la Comunidad Iberoamericana de naciones puede ser un hecho cierto.

"Pelinos"



Cartas a «Baleares»

Perque creia que U.M. salvaria Es Trenc

U.M., des de la seva posici3n al bell mig de la barca pol3tica, la pot fer derivar cap all3 on vol. Per aix3 hauria pogut posar-li un altre cap al nostre Parlament o, ara mateix, salvar Es Trenc. Però, per qu3 hauria de fer tal cosa?

En primer lloc, per COHERENCIA: al seu «c3mic» electoral, a una vinyeta parlava de «Crear espais naturals protegits» (no tan sols limitar altures... que ja veurem si es respecten). Al dibuix es veia un r3tol dient «PARC DEL TRENC».

Llavors, per RESPECTE AL SEU ELECTORAT. Els que vot3rem U.M. ho f3rem perqu3 es diu MALLORQUINA. I com que qui estima Mallorca no la destrueix, nos guard3rem com de caure de votar A.P., una de les m3ximes aficions de la qual 3s la urbanitzaci3n intensiva, com h3 han demostrat els seus homes a Magaluf, Palma Nova, S'Arenal i un inacabable etc3tera. (I encara en bravej3 el seu cappare!) Si ara U.M. «Apeja» ens demanam si est3 justificada la seva pres3ncia a l'espectre pol3tic.

Per raons COMERCIALS. Augmentar l'oferta d'un producte subvalorat fa envilir encara m3s son preu. I la nostra

oferta tur3stica (la m3s subvalorada del planeta), la darrera cosa que necessita 3s esser inflada.

Per raons geogr3fiques. Sis mil persones (ara diuen que tres mil, per3 tant li f3) empen molta d'aigua. I l'embruten. Les nostres aigües subterr3nies s'estan salinitzant. I la conca sub3lvea de Campos no podr3 suportar aquestes xuclades.

Per raons socials. Campos, com per tot arreu de Mallorca, pateix de manca de bra3os al camp, i aix3 a un lloc al que amb una mica de imaginaci3n i un'altra mica de ajuda del mateix Consell, es podr3 assolir una rentabilitat molt alta al conrad3s. La urbanitzaci3n des Trenc detraur3 encara m3s gent, creant fins i tot un buit que s'haur3 d'omplir amb m3s genteta desarrrelada de ca seva i empeltada de qualsevol manera a un entorn social que els es estrany. v.g. S'Arenal, Calvi3... Ja est3 clar que ens sentim solidaris amb la gent sense feina d'Espanya i del m3n, per3 els volem ajudar amb els nostres impostos, no amb l'ofecament de la nostra llengua, cultura i paisatge.

Per raons de qualitat tur3stica. Ja veis quina casta de

gent ens du el «turisme social». Però si acabam d'espensar el paisatge per allotjar mes turistes, ens quedarem sense paisatge i sense turistes.

Per pura i simple vergonya. Mal va esser prostituir Mallorca per a alimentar els seus fills. Però fer-ho per donar el profit a una companyia estrangera, SCANDIPLAN; ens converteix a tots en c3mplices de proxenetisme, en un poble de macarres, i ja 3s prou dolent esser un poble de servents. Però aquests, al manco, tenen una dignitat.

I per raons ECOLOGIQUES. (D'aix3 n'ha parlat gent molt m3s sabuda que jo. Res a afegir.) I perqu3 som responsables davant dels nostres fills, i perqu3 amb tots els doblers del m3n no es pot crear una platja com aquell3, i perqu3... i perqu3... i perqu3...

Sabent tot aix3, si U.M. hagu3s salvat Es Trenc, potser hauriem estat molts m3s els que creguessin en ella d'aquí a quatre anys. Però no ho ha fet. Ja s'arreglar3 amb la seva consci3ncia. I com que jo m'he d'arreglar amb la seva, U.M. ha perdut un afiliat, aquest:

PERE MOREY SERVERA

Editorial

Cambio de imagen para la playa de Palma

Los hoteleros de la playa de Palma han denunciado, una vez más, la deficiente infraestructura de la principal zona turística. El panorama descrito es totalmente cierto: calles sin asfaltar, torrentes convertidos en cloacas, mosquitos, ruidos ensordecedores, contrastando —dicho sea en honor a la verdad— con una calidad media de los hoteles más que aceptable y con una playa que, pese a la ingente masa humana que allí acude, está en muy aceptables condiciones. Los hoteleros protestan porque se creen desamparados por la administración municipal y ven en la falta de infraestructura la clave de la baja registrada este año en la ocupación de la zona.

Podemos asegurar que los hoteleros de la playa de Palma tienen toda la razón al describir dicha situación. Sin embargo, al menos en nuestra opinión, se equivocan en sus conclusiones o, en el mejor de los casos, yerran parcialmente. No puede culparse en términos absolutos al Ayuntamiento de Palma de despreocupación frente a la playa de Palma, puesto que en este caso concreto, como en otros, debe hablarse de una desgraciada situación heredada. No podemos responsabilizar a la actual administración municipal cuando tampoco se la puede culpar del desorden acumulado entre Ca'n Pastilla y S'Arenal a lo largo de las últimas décadas.

Los ayuntamientos, no solo el de Palma, han recibido enormes déficits que resolver y, en el caso de la capital mallorquina, no se puede pedir que con su todavía limitado presupuesto dedique más atención a resolver los problemas de las zonas turísticas que a paliar las situaciones de otros barrios periféricos o del propio centro, cuya degradación está cada vez más aumentada. Es indudable que no puede olvidarse a la playa de Palma, ni a Sant Agustín ni a Cala Mayor, ya que son zonas de enorme interés económico, pero igualmente deben cuidarse aquellos sectores urbanos que quizás no sean tan rentables en pesetas pero que sí son tan o más importantes en el orden social.

Lo que ocurre es que la situación de las zonas turísticas tal como están hoy las haciendas locales, no puede resolverse en su totalidad desde la Administración Municipal. El Consell Insular, el Gobierno Autónomo, la Administración Central y las propias asociaciones empresariales que denuncian el abandono deben colaborar, llegando a formalizar un pacto si fuera necesario, para planificar un plan corrector, un cambio de imagen radical que evite el disgusto que la falta de infraestructuras puede causar en los turistas.

En definitiva lo que debieran pedir los hoteleros no es un simple plan de obras públicas, aunque sea muy necesario, sino un cambio de política turística, a favor del cual unos pocos políticos y empresarios están trabajando sin acabar de encontrar la fórmula adecuada para convencer a la totalidad del colectivo hotelero. La playa de Palma es el fiel reflejo del modo en que se planeó el desarrollo turístico, es decir de la ausencia de planificación. Es hora ya de dar por acabado definitivamente este período, para pasar a gestionar un cambio real en la estructura turística, algo en lo que los hoteleros de la playa de Palma deben jugar un papel destacado, prácticamente el de protagonistas, junto al Ayuntamiento y las otras administraciones públicas.

Baleares

La presidencia de la comunidad autónoma se manifiesta sobre la LOAPA

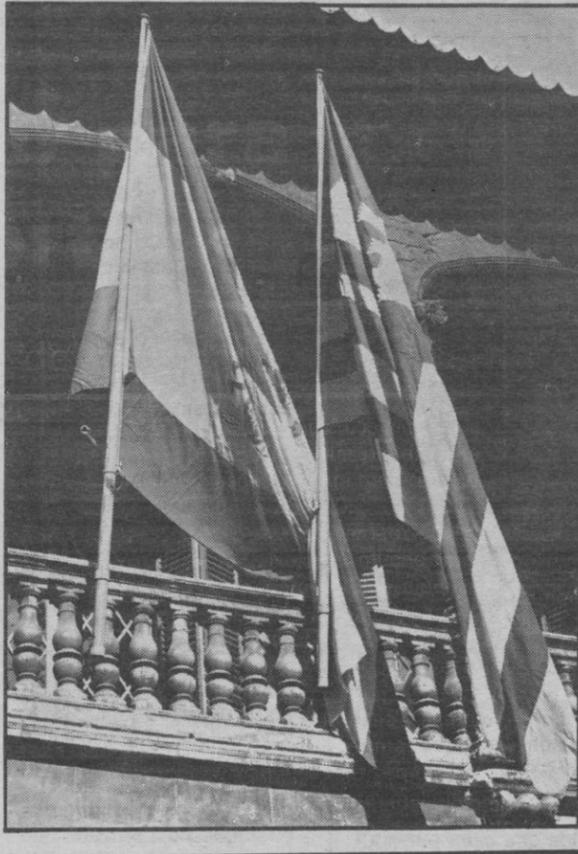
«Se consolida el Estado de Derecho»

R.M.

Para la presidencia de la comunidad autónoma de Baleares la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la LOAPA consolida el Estado de Derecho y quedan potenciadas las posibilidades y responsabilidades de las comunidades autónomas. Por su parte, la comisión ejecutiva de la FSB-PSOE ha hecho pública una nota al respecto en la que señala que acata el dictamen del Tribunal Constitucional y que dicha resolución responde a la iniciativa del secretario general del partido Felipe González, quien solicitó ante el Pleno del Congreso de Diputados la inclusión de una cláusula que retrasara la entrada en vigor de la LOAPA hasta que el Tribunal Constitucional determinara el ajuste a la constitucionalidad de dicha ley.

La presidencia de la comunidad autónoma hizo constar ayer su acatamiento y satisfacción «por una sentencia que reafirma sin lugar a dudas la supremacía de la norma constitucional sobre cualesquiera otros poderes y potestades legislativas. En este sentido la sentencia del T.C. supone un paso consolidador del Estado de Derecho al recordar el carácter ordenador y configurador de la Constitución respecto a los poderes del Estado, al delimitar y fijar los ámbitos del ejercicio de los distintos poderes y al advertir el supremo valor normativo de los preceptos constitucionales dentro del sistema de fuentes formales del derecho que define la propia Constitución».

Añade el comunicado de la C.A. que es indudable



● La FSB-PSOE ataca el dictamen del Tribunal Constitucional

que tras la sentencia quedan potenciadas las posibilidades y responsabilidades de las comunidades autónomas, cuyas potestades legislativas, ámbitos de competencias y ejercicio de éstas adquieren toda la plenitud permitida por título VIII de la Constitución: «En este sentido el proceso autonómico y su desarrollo se proyectan en unos térmi-

nos sensiblemente diferentes a los que preveía la ley, cuyas principales partes han sido declaradas inconstitucionales por el T.C.

Finalmente, para la presidencia de la comunidad autónoma de Baleares es evidente también que la sentencia por una parte sitúa y define la «armonización» en unos términos diferentes a los establecidos

por la LOAPA, lo cual, por otra parte, obliga a un replanteamiento general de la política autonómica del Estado que contemple la construcción del Estado de las autonomías de acuerdo con los criterios y la doctrina que se contienen en la sentencia del T.C. «De ahí, la conveniencia urgente de que los partidos con implantación significativa, tanto a nivel de Estado como de comunidades autónomas, se reúnan y debatan una redefinición de la política autonómica de nuestro país de forma que se armonicen responsablemente los distintos poderes del Estado, los conflictos y las concurrencias de competencias que pudieran producirse. Todo ello, en orden a garantizar la eficacia del Estado, la seguridad jurídica y política de los ciudadanos y la unidad de la nación compatible con el diseño autonómico consagrado por la Constitución.

Postura de la FSB-PSOE

Los socialistas de Baleares señalan que la resolución del T.C. refuerza el papel de dicha institución como intérprete supremo de la Constitución junto a las Cortes Generales y demás instituciones del Estado en el desarrollo de las normas que permitan una correcta articulación del Estado autonómico. Por otra parte, el PSOE se reafirma en la idea fundamental de una norma reguladora que permita profundizar en la estructuración del Estado de las autonomías, y entiende que la LOAPA no afecta en ningún caso al contenido de los Estatutos. Finalmente, la FSB-PSOE señala que apoyará la política autonómica del Gobierno.

«Se acabará con las pequeñas y medianas empresas»

PIMEM protesta enérgicamente por la elevación del coeficiente de caja

R.M.

La decisión de las autoridades monetarias, Comité Ejecutivo del Banco de España, de elevar en un punto el coeficiente de caja de los Bancos y Cajas de Ahorros, supone, según PIMEM, un nuevo ataque frontal a la economía de los pequeños y medianos empresarios que van a ver reducidos sus riesgos bancarios y aumentando el coste de los créditos por la inevitable alza de los tipos de interés. En este sentido manifestó ayer a «Baleares» el presidente de PIMEM, Demetrio Peña, que se encuentran muy preocupados porque la medida puede hacer desaparecer a muchas pequeñas empresas que lo que necesitan es capital circulante. Se refirió Peña al ya famoso crédito de 60.000 millones para las PIMES señalando que al respecto «nadie sabe nada» y que parece un tema con más demagogia que efectividad.

«El verdadero problema —diría después el presidente de PIMEM— es que con la nueva medida los bancos tendrán ahora menos dinero para prestar, y a la hora de limitar los créditos los más perjudicados son los pequeños y medianos empresarios para los que el préstamo será más caro y al que tendrán menos posibilidades de acceso. «Demetrio Peña señaló también que el planteamiento es desmoralizador y que puede haber un otoño caliente: «estamos muy preocupados en este aspecto pero esperamos que el Gobierno reaccione».

Para PIMEM lo manifestado por el gobernador del Banco de España de que la medida supone un drenaje de 150.000 millones, «el montaje de los sesenta mil millones se queda en un montaje». Ante ello PIMEM protesta enérgicamente y señala que con la política económica del Gobierno se acabará con la pequeña y mediana empresa.

Los cuadernillos

Viajes y viajeros

Juan Bonet



Cuando el calor aprieta y también aprietan los turistas, cuando la ciudad está embadurnada de malos olores, y echa a faltar unas frescas y dulces sombras, viene la tentación del viaje.

—¿Y si nos fuéramos?

Sí, pero, ¿a dónde? Josep Pla recuerda, en alguna parte, que «las enfermedades son los viajes de los pobres». La frase es de algún escritor francés, no recuerdo cuál, y está muy bien.

Ojo con los viajes. Viendo los que caen por aquí, en la turbamulta, uno piensa que hay muy pocos viajeros. Es gente a la que las agencias «viajan». No es lo mismo viajar que si te viajan. Y lo que abunda en nuestro tiempo es gente a la que viajan de aquí para allá, sin que los zarandeados se enteren de nada. Como aquella pobre señora escandinava que después de pasar quince días en un extremo de Mallorca, al marcharse, lo único que deploraba era no haber visto la Alhambra. Estaba convencida que había pasado sus vacaciones en Granada.

Seguramente un noventa y pico por ciento de los que viajan hoy les ocurre lo mismo. Los tratan como si fueran maletas, les cambian de hotel sin consultarles para nada, los meten y los sacan de «buses» repletos, los ahogan en vino del peor, les engatusan con el brebaje llamado champán, les bailan flamenco hasta la coronilla, los meten en aguas de dudosa calidad, y al fin, más o menos tostados y con distintas tremendas quemaduras, los despachan para sus países de origen deseándoles buen viaje en distintos idiomas. No se han enterado de nada que valga la pena sobre el país visitado, ni han disfrutado de un solo día de paz, les han hecho tragar cosas insolitas y, en una palabra, lo único honesto y discreto que les han permitido hacer ha sido escribir postales a la familia. Postales, todas las que han querido. Ahí sí que han tenido libertad de acción.

Hace unos días caí en la tentación de armar un pequeño viaje por el interior y hacia un extremo de éste mi país. En coche. En mi vida había pasado tanto calor. ¿Estábamos en el corazón de África? Luego, al acercarnos al mar, fue una odisea encontrar un sitio, felizmente, nos dieron de comer. En el mar, que estaba sucio y lleno de objetos impensados, me picó en un brazo una medusa, ese animal extraño que no avisa y es del todo traidor. Menos mal que un buen amigo iba provisto de una pomada aliviadora y, por lo menos, me salvé de la picazón desatada. Algo es algo.

Me pasé el día añorando algún rincón, con las persianas corridas, de la casa, con un buen libro a mano. Si quieres refrescarte te tomas una ducha o una limonada y viajas por el mundo que te apetezca. Puedes viajar con Julio Verne, que era un viajero atado a su pupitre de escritor, rico de aventuras y países insólitos. También te puedes sumergir en el viejo Poe, en viajes a otro mundo. Si quieres te puedes ir a lo más inesperado, a tres mil años antes de Cristo, hasta la epopeya de Gilgamesh, de la mano de un poeta que te contará como eran aquellos días aurales en las culturas mediterráneas...

—Y si organizáramos algún viaje...

Cuando el calor aprieta lo mejor es viajar hasta uno mismo, y dejarse de cuentos, hermanos. Desechad las vanas tentaciones.

Julio Iglesias, en Ibiza

Julio Iglesias salió en el día de ayer hacia Ibiza en el yate que ha alquilado en Barcelona. Le acompaña el redactor jefe de la revista «Hola», quien pasa unos días en su chalet de Illetes y le seguirá en buena parte de los recitales que el cantante dará por España.

Se cree que esta visita de Julio Iglesias a Ibiza se debe a la invitación que le hizo la princesa Smilia Mihailovitch durante la cena que ofreció a la prensa en el Club de Mar, después del recital benéfico del Auditorium.

Nuevas cabinas telefónicas

Continuando con el programa de expansión de sus servicios, la Compañía Telefónica ha instalado durante el pasado mes de julio un total de 19 nuevas cabinas con acceso a los servi-

cios urbano, interurbano e internacional en Cala d'Or, San Agustín, Santa Eulalia, San José, Ibiza, San Antonio Abad y Palma de Mallorca.

Suciedad en El Arenal

En el bosque situado a la altura del balneario número 2 de El Arenal hay una zona que está continuamente sucia por los domingueros que dejan todas las basuras en el suelo, en lugar de los cubos puestos allá.

La zona se encuentra situada junto al hostel Sant Jordi, entre las calles Grulla y Malvaloca. Una vecina de esta manzana ha informado a «Balears» que buena parte de los domingueros en lugar de depositar las

basuras en los cubos las tiran por todas partes. Hacen sus paellas, quitan las pieles a los conejos que cocinan y todo lo dejan en el suelo, dando un ambiente de suciedad y malestar a los vecinos que residen continuamente allá, especialmente a los clientes de los hostales San Jordi y Nadine.

El PSOE pregunta al Govern sobre la suspensión de planeamiento en la isla Tagomago

El diputado socialista Joan Francesc Triay Llopis ha formulado al Gobierno de la comunidad autónoma dos preguntas para las que solicita respuesta oral en Comisión sobre la iniciación de trámites para la suspensión de Plan General del Municipio de Santa Eulalia del Río en la isla de Tagomago.

Triay pregunta que en qué estado ha encontrado el Consell de Govern el expediente de suspensión de planeamiento, y si el Govern piensa iniciar, o según el caso, proseguir los trámites para la protección del espacio natural de la isla Tagomago.

En caso de que la respuesta sea afirmativa el PSOE pregunta también la fecha prevista para la adopción del acuerdo de suspensión.

Caminos de Santa Eugenia: informe favorable

La Conselleria de Agricultura y Pesca informó favorablemente en su momento el llevar a cabo el acondicionamiento de los caminos denominados Sa Punta, Son Negre, Ses Planes y Sa Torta, del término municipal de Santa Eugenia, a través del IRYDA. El valor total de dichas obras que se están realizando asciende a 14.472.916 pesetas.

Aquí, la noticia

El turismo alemán a Mallorca, más caro

Entre un 0'5 y 1 por ciento de promedio aumentarán los precios de los viajes organizados a España por la mayoría de agencias de viajes de Alemania Federal. Las subidas de precios afectan a las zonas mediterráneas. Otros países europeos del Mediterráneo, se ofrecen este año a un 3'5 por ciento menos que en la temporada anterior.

Balears, con pocos accidentes de tráfico mortales



Balears es una de las 17 primeras provincias con menos accidentes de tráfico mortales, informa el boletín de la Comisión Nacional de Seguridad de la Circulación Vial.

Teniendo como índice 100 el año 1979, en el trienio 1980-82, nuestra provincia tiene un promedio de 90, lo que supone estar por debajo de la media nacional en muertos de circulación. La provincia más aventajada es Zamora, con un índice de promedio de 41'4 en el mismo trienio.

Durante los años 1980-82, Balears tuvo un total de 290 muertos, siendo en toda España 14.400.

Viaja gratis a
EGIPTO

con

Balears y  **VIAJES CONDAL S.A.**



Diario "BALEARES" con Viajes CONDAL en combinación te ofrece

la posibilidad de viajar al país más antiguo del mundo. Egipto, tierra de Faraones, de Pirámides, de leyendas, de historia. Una historia que empezó hace 7.000 años y que aún continúa escribiéndose. Ahora podrás visitarlo completamente gratis participando en un sencillo concurso. Basta contestar a las preguntas que a continuación se señalan, y remitir el cupón a Viajes CONDAL, Calle Industria núm., 3

El próximo día 15 de Septiembre, se llevará a cabo el sorteo entre los participantes que hayan acertado las preguntas expuestas. El ganador tendrá derecho a viajar en un vuelo de EGIPTAIR, en compañía de la persona que designe, a Egipto durante una semana con todos los gastos pagados. Allí serán atendidos por los ejecutivos de Nefertiti Travel.

1.ª ¿A qué dinastía pertenecía la famosa Cleopatra?

2.ª ¿Cuántos kilómetros tiene el Nilo, que atraviesa todo Egipto, desde su nacimiento en el corazón de África hasta su desembocadura en el Mediterráneo?

3.ª ¿Cuáles son los nombres de las tres pirámides más famosas de Egipto?

Remitir a: VIAJES CONDAL
Industria, 3
PALMA DE MALLORCA

Nombre y Apellidos _____

Dirección _____

Ciudad _____

Teléfono _____

El príncipe y las infantas siguen cursos en Calanova



El Príncipe monta los aparejos de su 420 (Vives)



El Rey recibió al «Dowling College» (Delphi)

RIVERO
El príncipe Felipe y sus primos Alexia y Pablo, hijos de los ex reyes Constantino y Ana María de Grecia, están siguiendo un cursillo de perfeccionamiento de 420 en la Escuela Nacional de Vela «Calanova».

Por otra parte, las infantas Elena y Crisina imparten un cursillo de «Optimist» a varios alumnos, como monitoras de dicha escuela.

Los niños y niñas oscilan entre los 9 y los 14 años, siendo un total de seis los que tienen cada una de las infantas.

El horario del cursillo es el siguiente: las infantas se acercan diariamente a las diez de la mañana a «Calanova», donde tienen una reunión de monitores. A las diez y media comienzan las clases teóricas, que compaginan con las prácticas y salidas al mar, hasta las seis de la tarde.

El primer día de clase, el

lunes, los niños no pudieron salir por lo que tuvieron que impartir continuamente clases teóricas. El martes tampoco pudieron hacerlo por hacer demasiado viento.

Durante la mañana de ayer, los fotógrafos trabajaron primeramente con el príncipe Felipe y sus primos, Alexia y Pablo, que-

nes intervienen en un cursillo de perfeccionamiento de la clase 420.

El barco del príncipe, lleva por nombre «Feos» (Felipe y Oscar, su compañero de clase). El de la princesa Alexia «Rebelión». Su tercer hermano, Nicola se encuentra también realizando un cursillo de perfeccionamiento de laser, debido a su edad.

El príncipe no es monitor porque aún no tiene la edad reglamentaria para obtener el título de la Federación de Vela.

Precisamente el título que poseen sus hermanas, monitora de club, es el primer escalón de la titulación federativa de Vela, que además tiene otros como monitor regional, nacional y entrenador nacional de vela. Se ignora si las infantas piensan realizar algún otro cursillo superior.

Las infantas, profesoras

Hacia las once de la mañana, las infantas dejaron de dar su clase teórica a sus jovencitos alumnos y salieron hacia la zona de prácticas de la Escuela. Allí los niños tuvieron que montar todos los aparejos de sus optimist. Ellas mismas

● El Rey recibió al «Dowling College»

les ayudaban a transportar los barquitos hasta la rampa de entrada al mar. El trabajo de profesoras, se lo toman muy en serio, siendo unas excelentes maestras y mejores amigas para sus alumnos, no en balde, la infanta Elena pre-tende seguir la carrera de Magisterio.

La comida se hace a base de bocatas, agua y postre. Casi todos los días se come en el mar; a veces se hace en la piscina. Los chicos están bastante disciplinados, pues no pretenden que se les añada algún extra, por lo que comen todos iguales, incluso sus profesoras.

Los alumnos de las infantas se ha realizado mediante sorteo, siendo todos ellos de Barcelona, Madrid y Palma.

Hay días que la Reina ha ido a observar el desarrollo de las clases, pues también es amante del mar.

Las infantas salen al mar

en una zodiac, pues han de ayudar continuamente a sus alumnos y corregirles los defectos. Durante los primeros días tuvieron bastante trabajo por la dificultad de ser principiantes y sobre todo por el fuerte viento, lo que hizo que varios optimist volcaran y sus ocupantes tuvieran que ser auxiliados.

Actividades del Rey

Don Juan Carlos recibió en la mañana de ayer a una representación del Dowling College, que ha llegado a Palma desde Estados Unidos para nombrarle doctor «honoris causa» del mismo. Estaba al frente de dicha representación el escritor Baltasar Porcel.

La audiencia, que tuvo lugar a las diez de la mañana de ayer en el Palacio de Marivent, se desarrolló con toda cordialidad y en ella se habló sobre las conclusio-

nes de la conferencia del Mediterráneo, cuyas sesiones se han celebrado en Sóller y de las que Su Majestad era presidente del comité de honor.

Por la tarde, don Juan Carlos tenía previsto acercarse hasta la capilla de los jardines de Alfàbia, en Bunyola, donde se bautizó la niña Ana Guasp Ferrater, hija de Alejandro Guasp, tripulante del «Bribón IV» barco de José Cusí en el que también participa el Rey como miembro de la tripulación.

Ana Guasp nació en Barcelona hace unos cuatro meses y es hija de Alejandro Guasp Pubill y Ana Ferrater Zaforteza, sobrina de José Zaforteza y Calvet, propietario de dichos jardines. El bautizo se celebró a las ocho de la tarde por el párroco del vecino pueblo de Bunyola. No se dejó que ningún fotógrafo se acercase a la ceremonia para dar testimonio gráfico de la misma.



La infanta Crisina ayuda a una de sus alumnas (Vives)



Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

APRENDA un IDIOMA

DURANTE SUS VACACIONES

- Inglés, Alemán, Francés, Sueco, Holandés y Español.
- Grupos e individuales.
- Inglés niños.
- Profesores nativos.
- traducciones.
- Inglés con vídeo.

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR



AYUNTAMIENTO DE CALVIÁ

ANUNCIO

Debiendo proceder este Ayuntamiento a la contratación temporal de 30 Auxiliares de la Policía Municipal, y 2 Guardas Rurales, se pone en conocimiento de los interesados que podrán presentarse solicitudes para tales plazas hasta las fechas que se indican:

—Auxiliares de la Policía Municipal, hasta el día 13-08-83.

—Guardas Rurales, hasta el 19-08-83.

Los formatos de instancias y demás información que se precise, serán facilitados en la Unidad de Personal de este Ayuntamiento.

Calviá a 5 de agosto de 1983.

EL ALCALDE,

Francisco Obrador Moratinos

JEFATURA DE CARRETERAS

BALEARES

ANUNCIO

Con el fin de redactar las Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas por la expropiación forzosa urgente, motivada por las obras de «Ensanche y mejora del firme. Carreteras C-711 de Palma a Sóller, p.k. 0'00 al 3'420 y PM-111 de Palma a Valldemosa, p.k. 0'00 al 1'770», en el término municipal de Palma de Mallorca, deberán personarse en las oficinas de esta Jefatura de Carreteras de Baleares (C/ Miguel Santandreu, nº 1 - Palma), el próximo día 1 de Septiembre de 1983, a las 12'00 horas y con el fin de facilitar los datos necesarios que habrán de constar en la mencionada acta, los siguientes afectados:

Nº FINCA: 9-BIS

NOMBRES: Patronato de Casas Militares. Representante: D. Valentín Barriga Díaz, General Director Gerente

DOMICILIO: Paseo de la Castellana, nº 233 - MADRID-16

Palma de Mallorca, 8 de Agosto de 1983.



El pasado 21 de julio fue inaugurado el funcionamiento de un ordenador IBM donado por el Banco de Santander a la Universidad de Santander que está siendo aplicado a modernizar la gestión de personal y económica, dentro del terreno administrativo. También desarrolla dos funciones más, como son, la familiarización de profesores y alumnos con el mundo de la informática y la aplicación a temas de investigación.

Con la entrega de este ordenador, cuyo contrato de donación se hizo en el mes de Octubre de 1982, se cumple así la finalidad del Banco de Santander de ayudar a entidades del ámbito de la cultura e investigación, siendo éste el segundo ordenador entregado por la entidad; el primero lo fue al Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Al acto de entrega, en la Universidad de Santander, asistieron en representación de la Universidad, el Excmo. Señor Rector, Profesor Ortiz Melón y por el Banco de Santander su presidente, Emilio Botín, acompañados ambos por diversos profesores y directivos de ambas entidades. Durante el mismo se descubrió una placa conmemorativa del hecho. (R).

Ramón Aguiló:

«De momento no habrá restricciones de agua»

M.R.R.

«La situación del agua en Palma es grave pero no dramática» manifestó Ramón Aguiló, en rueda de prensa celebrada con los medios informativos para exponer su postura frente al preocupante tema del suministro de agua en nuestra ciudad.

El alcalde manifestó que todo dependía del nivel en el que se quiera situar la alarma. Si ésta se refiere a la cantidad no hay que preocuparse, pero sí en cuanto a la calidad de aguas que llegan hasta los ciudadanos.

La situación, naturalmente, no es deseable ni satisfactoria en aquellos pozos en los que aumenta la salinización por lo que la calidad del agua disminuirá, si las condiciones atmosféricas no cambian, en el pozo del Pont D'Inca. Es decir, no existe en el consistorio ninguna preocupación por las condiciones sanitarias de los recursos acuíferos que proveen nuestra ciudad.

A la pregunta de si habrá restricciones como se está rumoreando y como ha manifestado algún directivo de EMAYA, Ramón Aguiló respondió que «es difícil decir que no habrá porque no se

tiene un conocimiento exacto de nuestros recursos hidráulicos». Añadió además que el Instituto Geológico y Minero sabe dónde se localizan los recursos acuíferos de Palma, pero todavía desconoce su forma, es decir, si son rectangulares o en forma de embudo lo que puede variar la cantidad de agua existente.

También entró Ramón Aguiló en el tema del trasvase de aguas desde Palma a Campos aparecido hacía días en la prensa local.

Manifestó el alcalde que no tuvo conocimiento oficial de la reunión del ministro de Agricultura con el se-



nador Mir, el alcalde de Campos y Mateo Castelló, director provincial de Agricultura, en la que se discutió la posibilidad de que el agua depurada de Palma fuera destinada a frenar la salinización de toda la comarca de Campos. Esto alarmó al alcalde que se puso inmediatamente en contacto con el departamento ministerial correspondiente en el que se aseguraron que las aguas que sobrasen de la depuradora número 2, después de inyectar agua para frenar la salinización en zonas cercanas a Palma como son Son Buit y Sant Jordi y después de regar el territorio exis-

tente entre el casco urbano y Sant Jordi; serían las que se cederían a Campos.

«Esta posibilidad de que las aguas depuradas abastecieran las necesidades de Campos, preocupó a la alcaldía ya que aunque estas son de utilidad pública y no del Ayuntamiento lo que sí es cierto es que los elevados costes de depuración los pagan los ciudadanos de Palma. Y no sólo los gastos de inversión, que también son sufragados por el Estado, sino todo el pretratamiento y las canalizaciones son pagadas por el palmesano con un recargo del 2'91% en las tarifas».

Juan Fageda, portavoz AP en el Ayuntamiento de Palma

Sí a la municipalización de SALMA como último recurso

M.R.R.

Nos entrevistamos ayer con el portavoz del grupo Popular, Juan Fageda. A pesar de las vacaciones los concejales de la oposición han tenido que quedarse en Palma para estudiar a fondo los problemas con el Plan General de Ordenación Urbanística y la municipalización de SALMA tatada hace pocos días por el alcalde de Palma, Ramón Aguiló, en rueda de prensa con los medios informativos.

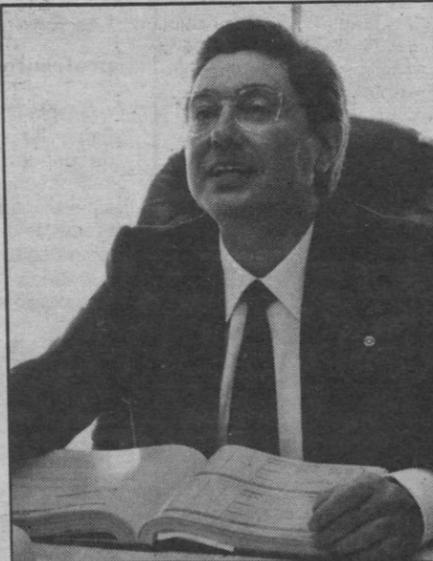
—¿Cuál es la posición de su grupo ante la municipalización de SALMA?

—Ante todo debo decir que me ha sorprendido ver reflejada en la prensa una posición favorable de nuestro grupo que todavía no ha decidido. Ramón Aguiló citó unas palabras más pronunciadas en un visita que le hice de cortesía hace unos meses. Esperamos el análisis tranquilo y sosegado de los técnicos. A pesar de cualquier resultado podemos decir que el grupo popular sólo apoyaría la municipalización si fuera la única vía posible que beneficiara a trabajadores y ciudadanos.

De todas maneras nuestro grupo podrá aportar en las reuniones de la comisión de SALMA soluciones que tal vez levanten la empresa de transportes.

—Precisamente el alcalde se quejó de que las soluciones imaginativas en estos temas no existen y que sólo se puede solucionar mediante fórmulas de gestión directa ya que la concesión ha fracasado.

—Ya le he dicho que esperamos el dictamen de los técnicos y que por supuesto nuestra aportación será legal y no precisamente de gestión directa, tal vez consigamos la privatización y que SALMA sea de una vez por todas rentable.



—Pasando a otro tema, ¿cómo están llevando el estudio del proyecto inicial de reforma del PGOU?

—Puede comprobarlo, usted mismo. Tenemos todo el despacho invadido por los planos. Naturalmente todavía no puedo adelantarle nuestro voto en el pleno del mes de septiembre. Hay temas que no nos gustan, como puede ser el de los aparcamientos y otros que nos parecen muy acertados. Tal vez no sea una posición favorable y estamos barajando la abstención. Naturalmente, será el período de exposición pública que dura dos o tres meses el que nos dé la verdadera medida de la acogida de las instituciones ciudadanas, hacia esta reforma.

En el cementerio municipal

Reglamento de orden interno

M.R.R.

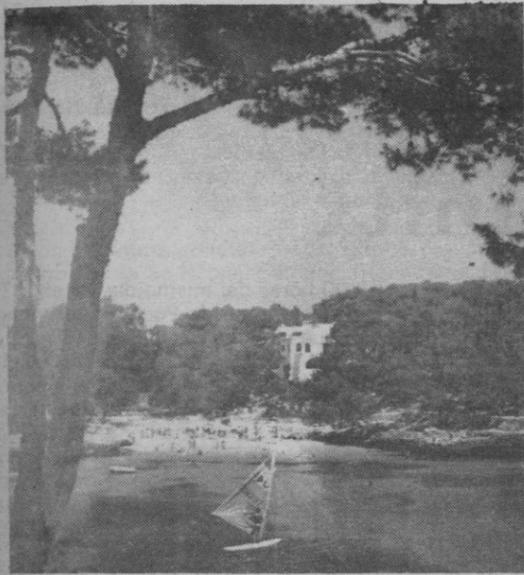
La situación en el cementerio municipal de Palma sigue centrando la atención de los responsables del departamento de Sanidad del Ayuntamiento de Palma.

Ginés Quiñonero, teniente de alcalde de Sanidad, intensificó ayer sus gestiones para solucionar los problemas denunciados por los trabajadores. Así anunció la redacción de un reglamento de orden interno que mejorará considerablemente las condiciones de trabajo en el cementerio. Y que será elaborado en base a las peticiones de los trabajadores. La firma tendrá lugar con toda probabilidad a principios de septiembre.

Apuntó también que las empresas constructoras no podrán hacer uso indiscriminado del agua del cementerio municipal. A partir de este momento todas las empresas que lleven a cabo trabajos de construcción deberán respetar una cláusula por la que pagan los gastos del agua utilizada.

El Fomento publica un cartel de la zona

Cala d'Or cumple cincuenta años



Este es el cartel dedicado a Cala d'Or.



El presidente del Fomento, Paulino Buchens presenta el cartel dedicado a Cala d'Or, en presencia de los señores Pedro Obrador, Antonio Burguera y Perico Pomar de la asociación de vecinos de la zona turística.

● Don Pep Costa -el fundador- visitó por primera vez «Ses Puntetes» en 1932

MATEO CLADERA

El presidente del Fomento de Turismo de Mallorca, Paulino Buchens presentó ayer el cartel que ha editado la entidad con motivo de la celebración del cincuenta aniversario de la fundación de Cala d'Or. Al acto asistieron, el presidente de la Asociación de Vecinos de Cala d'Or, Pedro Obrador; Antonio Burguera, tesorero y el relaciones públicas y corresponsal de nuestro periódico en Santanyí, Perico Pomar.

El presidente del Fomento dijo que, con esta publicación se unían a las fiestas de Cala d'Or, este año precisamente que celebra su cincuenta aniversario, que era un homenaje al fundador, Pep Costa, y que precisamente Cala d'Or es una de las zonas más bonitas y preferidas por nuestros visitantes.

El presidente de la Asociación de Vecinos, Pedro Obrador manifestó que la asociación había preparado un extenso programa en el que destacaba el homenaje a Pep Costa, al que descubrirá un busto en una de las plazas de la zona turística; agradeció al Fomento la edición del cartel y todo lo que había hecho por la zona.

Pep Costa

En el programa de actos, nuestro corresponsal Perico Pomar, ha escrito un artículo titulado Cala d'Or, a don Pep Costa, en el que entre otras cosas, recuerda la fundación de la zona. Con relación a don Pep Costa dice: «Nuestro admirado amigo —dibujante humorístico conocido por «Pica-rol», anticuario, fundador en Palma de «Galerías Costa», amigo de artistas y políticos—, nació en Ibiza en 1876 y falleció en Palma en 1971, y visitó por primera vez «Ses Puntetes» —ahora Cala d'Or— en 1932. Se entrevistó con «Rito», que le informó del precio de los terrenos. Oscilaban entre 150 y 200 duros la cuarterada. Don Pep, adquirió inicialmente quince cuarteradas al precio de 1.000 pesetas. La escritura de compra venta se firmó ante el notario de Felanitx, señor Massot, el veinticinco de enero de 1933. La propietaria era Catalina

Adrover, de Calonge, viuda y madre de siete hijos.

Por su amor a Ibiza, don Pep bautizó las calles y calitas de «Ses Puntetes» con el nombre de Cala d'Hort, pero este nombre no cuajaba y, de boca en boca, se convirtió en Cala d'Or, como se le conoce mundialmente.

En 1956, don Pep, hizo donación de un solar para la construcción de una iglesia, con todas las características de las rurales ibicencas. El 11 de agosto de 1957, se colocó la primera piedra y el 12 de agosto de 1973, finalizadas las obras, fue bendecida. Desde un principio, don Pep costeó las obras, y posteriormente, al morir aquél, su familia».

Mi tío y Cala d'Or

En el mismo programa de fiestas, nuestro compañero Antonio Pizá escribe otro artículo que ha titulado: «mi tío y Cala d'Or», que termina con estas palabras: «ahora Cala d'Or es otra cosa. El antiguo paraíso abrió las puertas a la invención, y como los de La Trinca nos podríamos preguntar «¿ques quesé se merdó?». Son los filibusteros, marquesa, que diría Camilo José Cela. Ya no sé si mejor o peor, ya no es, no será nunca lo que fue. Pero todavía al borde de lo construido las calas se muestran en su belleza, pertenecientes al mar y a esas estrellas que el sol no cubrirá, ¡ay! querido Bonet de San Pedro, pionero juglar de Cala d'Or. Mientras a sus espaldas bulle alegre y multitudinario esa especie de mezcla de Las Vegas y Ca'n Pastilla del habitat. Perdón, pero ya advertí que con respecto a Cala d'Or, vivo de recuerdos».

MEJORAMOS LAS

Rebajas

VISTE MODA POR MENOS DINERO

CABALLERO

Pantalones Pinzas Cro. 3.200.- 1.995.-
Pantalones Lino Cro. 4.530.- 2.995.-
Polo Wrangler Cro. 2.500.- 995.-

SEÑORA

Pantalones Botos Sra. 2.290.- 795.-
Pant. Sra. Modelos Especiales 3.500.- 1.795.-

Falda Fiorucci Sra. 3.500.- 1.995.-
Blusas Sra. 1.995.- 995.-

NIÑO

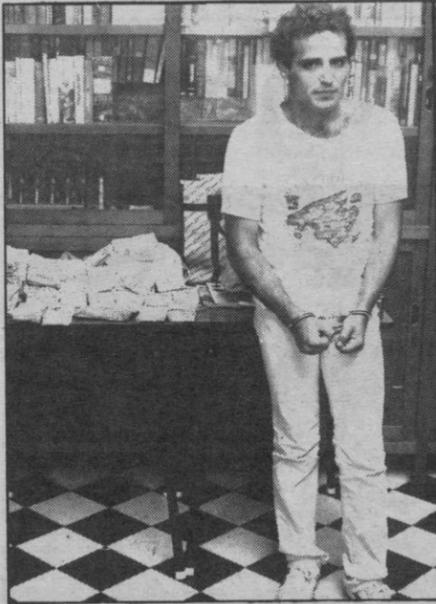
Camisetas Niño 595.- 195.-
Bermuda Niño y Niña 1.550.- 695.-
Bañador marca Meyba 950.- 395.-
Pantalón Corto Lois 1.350.- 395.-

Jordi's
Plaza Mayor, 5

SABADOS TARDE ABIERTO

SUCESOS

Por la Guardia Civil

Detenidos los atracadores
del Banco Hispano
Americano de Felanitx

M. OBRADOR

Sobre las 11'15 horas del pasado miércoles la Guardia Civil de Felanitx tuvo conocimiento de que minutos antes se había cometido un atraco a mano armada en la sucursal del Banco Hispano Americano de esta ciudad, del que informábamos ayer.



● Recuperado el botín, que asciende a tres millones y medio

Tras tomarse las medidas oportunas y ser alertadas todas las unidades del cuerpo en la isla se iniciaron las investigaciones. De forma metódica y rápida y con los pocos datos obrantes en principio a través del Servicio de Informática del Cuerpo y ficheros de delincuentes se fueron analizando las circunstancias de los hechos, barajándose los datos personales de una serie de delincuentes contra la propiedad que en estos momentos se encontraban en Mallorca.

Estas gestiones hicieron recaer las sospechas en la persona de Antonio Muñoz Romero que junto con su esposa Lucía Arias González, estuvieron alojados en la última decena del mes de julio en un apartamento de la zona de Cala d'Or pasando de esta forma a ser los principales encartados de la comisión del atraco en cuestión.

Por ello se aumentó la vigilancia de todas las salidas de vuelos nacionales e internacionales así como de buques, comunicándose al mismo tiempo estas circunstancias a las unidades costeras de la península, especialmente Alicante, Valencia, Barcelona y Madrid.

Fruto de estas gestiones y servicios establecidos fue la detención sobre las

23'00 horas del mismo día 10 en la Estación Marítima de Porto Pi de un individuo que respondía a los datos físicos que se poseían. Sometido a una discreta vigilancia se observó que se reunía con una joven, que al sentirse vigilados intentaron huir, siendo inmediatamente identificados.

Resultaron ser Antonio Muñoz Romero, nacido en Valencia y vecino de Madrid de 20 años de edad y Lucía Arias González natural y vecina de Madrid, de 24 años.

Ante la circunstancia de que su identidad no correspondía con la de los billetes que utilizaban para efectuar el viaje a Alicante, fueron trasladados al Servicio de Información de la Guardia Civil, donde confesó el citado Antonio ser el autor material del atraco y su esposa cómplice del mismo.

En su poder fueron ocupados efectos personales y la cantidad de 3.490.000 pesetas producto del atraco perpetrado, confesando su participación en el hecho que realizó el mismo mientras que su esposa le estaba esperando en un taxi en las proximidades del establecimiento bancario. La pistola utilizada durante el atraco la tiraron al mar, siendo recuperada resultando ser de imitación del modelo «Magum».

Cuatro focas y tres delfines,
para Marineland

F.R.

Cuatro focas y tres delfines llegaron ayer al parque zoológico Marineland procedentes de Estados Unidos, vía Frankfurt.

Tras un viaje de 23 horas de piscina a piscina, los delfines, más delicados que las focas, llegaron en unas camillas que llevaban plumas, agua y hielo para evitar que los animales se ahogasen. Igualmente para que no sufriesen roces con la lona de las camillas venían cubiertos con vaselina y lanolina, pomada que aún conservaban ayer por la mañana en la piscina del parque.

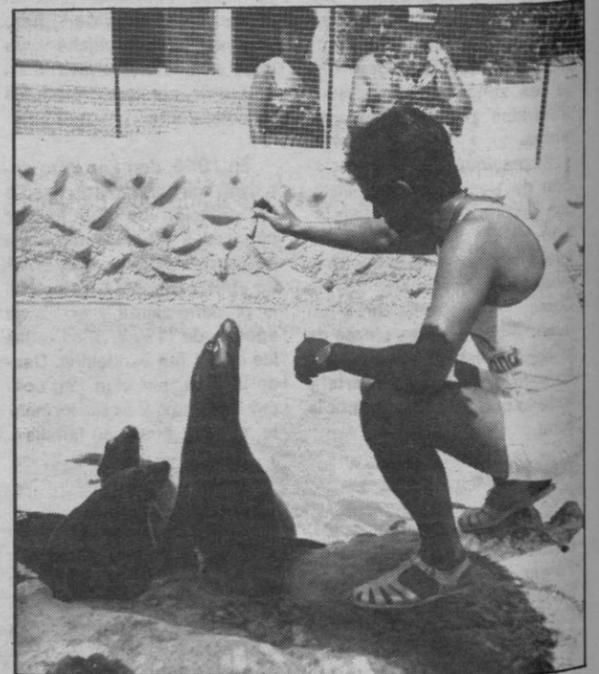
Cada delfín cuesta unos 12.000 dólares y cada foca unos 2.100, a lo que hay que sumar el transporte.

Las focas proceden de las costas de California, y habían sido criadas en cautividad. Las cuatro son de cuatro años, por lo que son jóvenes, ya que la expectativa de vida de cada uno de estos animales es de 25. Fueron embarcadas en Los Angeles en un avión de Lufthansa hasta Frankfurt donde se reunirían con los delfines. El lugar donde se transportaban las focas eran unas jaulas de madera y mallas.

Marineland fue el primer parque de Europa que consiguió un permiso del Gobierno americano para adquirir animales vivos que son especies protegidas, ya que cumplen fielmente el reglamento de parques de fauna marina.

La captura del delfín

Roberto Bennet, director del parque, explicó que los delfines hace unas semanas



estaban en libertad en el golfo de México, por lo que tuvieron que capturarlos para traerlos a España.

La captura de un delfín se realiza del siguiente modo: Salen a la mar tres lanchas fuera borda y un barco similar a los que aquí denominados «golondrinas». Cada una de las tres lanchas se dirige hacia el lugar donde se encuentra la manada que ha sido previamente localizada por una avioneta.

Una vez que llegan al lugar elegido, cada lancha suelta una profunda red hasta conseguir un cerco en el mar. Se va estrechando el mismo y los delfines quedan atrapados en su interior. En el espacio abierto quedan los animales

que son escogidos, a mano por varios hombres en su captura. Sólo en esta parte de trabajo intervinieron 22 especialistas.

Tras la aprehensión de cada animal hay que revisarle porque hay que ajustarse a las condiciones de contrato: edad, peso, sexo, tamaño. La revisión supone que no tenga ninguna cicatriz, que no esté preñada; en el caso de que se capture un animal que no se ajuste a lo especificado hay que devolverlo al mar.

Igualmente se le tiene en observación durante 30 días para ver si responde a la cautividad. Por este motivo fue rechazado un delfín, ya que el que iba a adquirir cuatro y sólo ha podido traerse tres.

SAINVAL

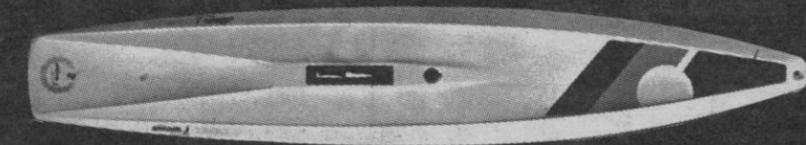
¡¡YA LUCHAMOS!! (OFERTAS 83)

50 MODELOS «COMPACT» NUEVOS, COMPLETOS Y CON GARANTIA DE 1 AÑO POR MENOS DE: 62.000 Pts.

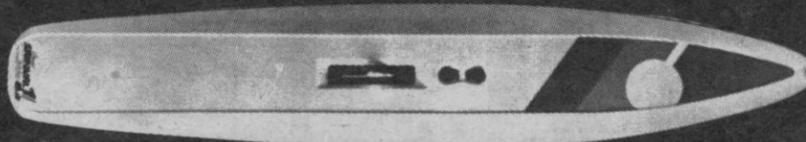
50 MODELOS «S-1» POR SOLO: 73.000 Pts.

...Es mi Sainval S1, una tabla de placer con la cual todo está permitido. Polivalente, seduce al windsurfista experimentado sin negarse al principiante. Sainval cuenta asimismo con una gama

completa de tablas; iniciación, polivalente, salto, velocidad y funboard, regata. Dentro de cada categoría, Sainval ofrece modelos de altas performances que le han dado fama internacional.

PAGANOS CASH Y TE LA
MANDAMOS A TU CASA

Sainval «Compact»



«S-1»

COMPRATE UNA SAINVAL, CHAVAL AHORA EN

SPORTS CENTER PALMA

TOUS Y MAROTO, 10 - PALMA DE MALLORCA
TEL 22 23 08

Campos

Festes de la Mare de Déu d'agost

Actes religiosos

Dilluns, día 15.— A les 21: Missa Solemne amb sermó a càrrec de Mosèn Francesc Suárez Yufera, cantarà la Coral Sant Julià.

Actes civics

Divendres, día 12.— A les 18'30: Organitzades per la societat esportiva Campos, patrocinat per l'Ajuntament carreres ciclistes per les categories de cadetes, infantils, femines, alevins.

Circuit: Campos, carretera de Sa Barrala, carretera Militar, carretera de Sa Ràpita, Campos. (Recorregut 15 km).

—A les 20'30: Al Camp Municipal d'Esports, campeonat local de carreres pedestres.

—A les 20'30: Al Camp Municipal d'Esports, partit de basket senior masculí del Torneig Festes d'Agost entre Ses Salines i Cide.

—A les 20'30: A la sala de Cultura de «Sa Nostra» inauguració de l'exposició colectiva de escuts de llinatges mallorquins per na Joana Villalonga i olis i ceràmiques de na Trinita Jaume.

—A les 21: A ca'n Cos inauguració del concurs de Fotografia del Centre Cultural.

—A les 21'30: Inauguració de la sala d'exposicions montada a Sa Escola Vella, a on es podrà veure una mostra de pintura de n'Antoni Mas.

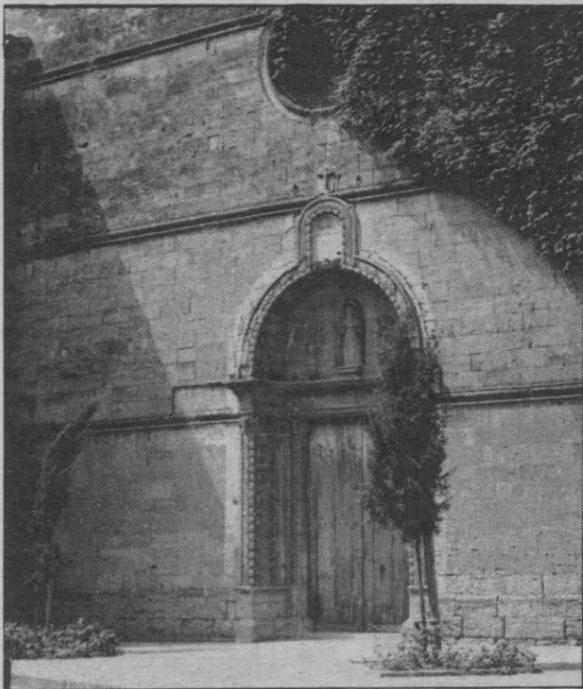
Dissabte, día 13.— A les 18: Amollada de cohets anunciant al començament de les festes.

—A les 18: Presentació del equip del C.D. Campos.

—A les 18'30: Al Camp Municipal d'Esports, partit de futbol entre els equips Ses Salines (3ª Divisió) i C.D. Campos.

—A les 19: Sortida dels «Caparrots» acompanyats de les típiques «Xeremies» recorreguent els principals carrers de la Vila.

—A les 21'30: Al Pati de «Sa Nostra» projecció de pel·lícules de Cinema Amateur, realitzades per Gabriel Ma-



yans, amb actors campaners, els títols son «Caçar amb el eivissenc», «Es Brau», «Temps del mares» i «Es crim des Salobrar». Entrada gratuïta.

—A les 22,30: A la plaça de Sa Creu, gran berbena gratis amb les actuacions de «Woltors i Bríos».

Diumenge, día 14.— A les 15: En el camp de Tir Ca'n Gralla, gran tirada de coloms a braç meca IC, ORGANITZART PER LA SOCIETAT DE CAÇADORS DE Campos amb la col.laboració del magnífic Ajuntament.

—A les 16,30: Al Camp Municipal d'Esports «Horabai-xa Infantil». Organitzat per la A. Pares d'Alumnes i patrocinat per l'Ajuntament de Campos amb les actuacions de «María Yolanda» i el Grup d'Animació del Centre Cultural.

—A les 17: En el carrer estret, organitzat pel club de Fomento Ajedrez Campos: «I torneig d'escacs a cinc minuts».

—A les 18: Al Camp Municipal d'Esports, partit de Fútbol Juvenil entre els equips de Montuiri i C. D. Campos.

—A les 19: Al Club de Tennis Campos final de Dobles del Torneig festes d'agost.

—A les 20: Al camp municipal d'Esports, partit de basket senior masculí del torneig festes d'agost entre el CIDE i C.D. CAMPOS.

—A les 20: A la plaça de Sa Creu concert per la Banda de Música del Centre Cultural de Campos.

A les 21: A la plaça de Sa Creu primera actuació del Grup Folkòric del Centre Cultural.

—A les 22,30: A la plaça de Sa Creu, Gran berbena gratis amb les actuacions de Lucio Barbosa i el grup orquestal Amics.

—A la 1: A la plaça de Es Tres Molins. Monumental castell de focs artificials, a càrrec de «Jordá-hijos» de Lloret.

Dilluns, día 15.— A les 10,30: Al carrer Nunyo Sanç, les tradicionals corregudes de les «Joies» i el típic «pollastre». Tot amb l'acompanyament de les «xeremies».

—A les 18,30: Al Camp Municipal d'Esports, partit de futbol, entre els equips C. D. Felanitx (3ª Divisió) i C. D. Campos.

—A les 19: Al Club de Tennis Campos final de Simples del Torneig Festes d'Agost.

—A les 20: Cercavila a càrrec de la Banda de Música de Campos.

—A les 22: A la Sala, l'Ajuntament oferirà un vi al poble de Campos, mentres la Banda de Música alegrarà la festa.

—A les 23: Actuació a la plaça de Sa Creu de Tomeu Penya.

—A les 24: Gran traca final.

S'Alqueria Blanca

Felanitx-Alqueria en el programa de fiestas

GABRIEL GENOVART

Las fiestas mayores proliferan de forma extraordinaria. Rara es la población que en estas semanas no celebre la festividad patronal, que acostumbra ser aprovechada para organizar algún que otro torneo futbolístico veraniego coincidente en muchas ocasiones con la preparación del equipo titular.

Talmente ocurrió en S'Alqueria, donde el pasado día 30 tuvo lugar el acto protocolario de la presentación de las distintas plantillas, acto precursor al gran encuentro que mañana domingo día 14, en ocasión de la fiesta de San Roque, tendrá lugar en el recinto futbolístico de «Se Taulera», envite que enfrentará al potente Felanitx y equipo anfitrión de S'Alqueria, dando comienzo el mismo, a las 17,45 de la tarde.

Componen la plantilla de S'Alqueria, los siguientes jugadores: Tony y Pedro como canceberos. Bini, Tomeu, Pep, M. Mas, Burguera, J. Rigo, Adrover y L. Rigo como defensas. Damián, Gornals, Marqueño, Chopo y A. Rigo como medios y en cuanto a delanteros, Rosselló I y II, Lorenzo, Guillermo, Vallbona y Adrover.

Ni que decir tiene que la junta directiva local, no ha regateado dispendio alguno con tal de fortalecer al máximo una plantilla, que dispuesta está, a convertirse en el inminente ejercicio, como una de las más destacadas de l Regional, y rumores no faltan en apuntar, de que el único objetivo que se han propuesto alcanzar, es dar el salto superior a categoría Prefrentista.

Foto: Pacual



C.D. Felanitx

Ca'n Picafort

Pueden jugar la final del torneo el Margaritense y el Murense

MATEO CLADERA

Mateo Escalas es el nuevo y flamante presidente de la U.D. Ca'n Picafort. Todos conocemos el itinerario que hasta ahora ha seguido el nuevo presidente en el mundo futbolístico y podemos asegurar que, el Ca'n Picafort ha tenido mucha suerte con el nuevo fichaje ya que, Mateo Escalas conoce más que nadie este mundillo del balón pie.

Ayer estuvimos dialogando con él en un céntrico bar de Palma y nos contó las últimas novedades, al igual que hablamos del torneo Ca'n Picafort que está en pleno auge. Casi cien mil pesetas de taquilla se recogieron el pasado domingo para ver jugar al titular con el Margaritense. ¿Lo creen ustedes?, pues es verdad, y eso que estamos en pleno mes de agosto.

—¿Qué equipos jugarán la final?

—Por lógica deben jugarla el Margaritense y el Murense. El próximo sábado se enfrentan el Murense y el Pollensa y el ganador lo hará el lunes, día de la fiesta, contra el Margaritense ya que este equipo se clasificó al ganar al Ca'n Picafort por 1-3.

—¿Qué tal jugó el Margaritense?

—Un gran partido, pienso que el nuevo Margaritense dará mucho que hablar la próxima temporada. Tiene un gran equipo.

—¿Mucho ambiente pa-



Mateo Escalas, presidente del Ca'n Picafort.

Mateo Escalas, nuevo presidente del Ca'n Picafort

ra ver el Margaritense-Murense?

—Mucho y este aún si-

que en aumento, yo espero que si se clasifica el Murense el próximo sábado, como es lógico, el lunes el campo de fútbol de Ca'n Picafort registró un lleno total. Las dos aficiones están deseosas de ver jugar a sus respectivos equipos y tendrán ocasión el día de nuestras fiestas patronales, de hacerlo.

Ca'n Picafort

Hablemos de tu equipo, el Ca'n Picafort ¿Qué aspiraciones teneis?

—Pretendemos jugar la liguilla de ascenso a Tercera y para ello lucharemos durante la próxima temporada.

—¿Plantilla del Ca'n Picafort?

—Entrenador: Biel Coll que tiene a sus órdenes estos jugadores: Hermanos Pons, Cladera, Sastre, Moranta, Marimón, Amengual, Batanas, Perelló, Florit, Paco, Riutort y Moragues. Con estos jugadores pensamos jugar la liguilla de ascenso.

Dejamos a Mateo Escalas a quien vimos muy animado frente a la U.D. Ca'n Picafort. Prepara con gran ilusión el célebre torneo futbolístico que puede tener una gran tarde de fútbol el próximo lunes si llegan a enfrentarse el Margaritense y el Murense.

Para su COMIDA O CENA

Intima...
De compañerismo...
De trabajo...
Para «quedar bien»...



JAIME REYNES

Director-Propietario del RESTAURANTE

ES GLOPET

les sugiere su especialidad

CORDERO ASADO

con salsa de menta (trinchado en su presencia)

o alguno de sus

PLATOS «RECOMENDADOS»

Avda. Bartolomé Riutort, 91 (primera línea, entre Bañeros 1 y 2) PLAYA DE PALMA

Reservas - Telf. 26 20 71

PLAZAS LIMITADAS

LOS LUNES CERRADO

Manacor

Antoni Riera, premiat a Cala d'Or

Una vegada més, la bona feina del artista manacorí Antoni Riera Nadal, qui fa poc temps era notícia per l'estrena, amplemment comentat a «Balears» de la pel·lícula «L'endemà de mai», ha obtingut el reconeixement d'un jurat, en aquesta ocasió com a pintor i al «I Certamen de Pintura i Dibuix» de Cala d'Or (Santanyi) on li ha estat otorgat el 3è premi dotat amb 60.000 pessetes.

Componia el Jurat qualificador del Certamen: Lluís Ripoll, Miquel Pons, Nana Berthelot, Marc Bernard, Marieta Gual, Jean Verburgh i Rafel Perelló-Paradelo.

Enhorabuena.

Murió la abuela de Manacor

El 11 de setembre pròxim hauria estat su 104 cumpleaños; la fiesta estaba preparada como en años anteriores... La Providencia quiso que esta simpática efemérides no se llevase a término: Tolentina Ortega Romero dejó este mundo, la abuela de Manacor hizo mutis en esta comedia de la vida, representada en el escenario de este ajetreado mundo. La última escena quedó cortada para siempre.

104 años a punto de cumplir y de ellos más de 30 entre nosotros, desde que llegó de la península a residenciarse en Manacor.

Tolentina Ortega se fue casi sin saber lo que era un médico ni sin casi probar fármacos ni medicamentos. Hasta los últimos días de su vida era algo que parecía prodigioso, ya que llevaba una vida normal, incluso trabajaba en quehaceres domésticos, hacer las camas, pelar patatas, etc.

Pero llegó el momento y la abuela de Manacor nos dejó: R. I. P.



Festes a S'Illot



S'Illot anys enrera (del programa de Festes)

Patrocinades pels ajuntaments de Manacor i Sant Llorenç i organitzades per L'Associació de Veïns de S'Illot, comencen avui les festes patronals de S'Illot amb el següent programa:

Divendres 12 d'agost.— Teatre Popular. «Un batle nou», pel grup de Teatre Popular de Manacor (Es Riuet 22 hores).
Dissabte 13 d'agost.— Animació infantil. Cercaviles. Actuació del Grup «Cucorba» (plaça dels Pins 18 hores).

— Ball de bot pel grup «Card en Festa» (Es Riuet 20'30 hores).

— Vetllada popular presentada per Biel Fuster (Es Riuet 22'30 h).

Diumenge 14 d'agost.— Concurs de pesca amb volantí i barca (de les 7 a les 12 del matí).

— II Semi-marató en partida i arribada en Es Riuet (10 hores).

- Festival infantil (Platja 17 hores).
 - Fritada de peix, sangria i coca per tothom. (Es Mollet 20 h).
 - Missa solemne (21 hores).
 - Ball de bot pel grup «Així balla Manacor» (Avinguda Pins 21-30 h).
 - Espectacle musical d'En Guillem Sansó (22 hores).
 - Dilluns 15 d'agost.— II Regata de Windsurfing de S'Illot (11 hores).
 - Festival nàutic (17 hores).
 - Concert per la banda Municipal de Manacor (Es Riuet 21 hores).
 - Repartiment de trofeus del II concurs de Truc (22 hores).
 - Homenatge als primer illoters (Ca'n Bernat 22'15 hores).
 - Focs artificials (Platja 23 hores).
- Assenyala el program que l'entrada és gratuïta a tots els actes.

Santanyi

Amador Magraner, premio del I Certámen Internacional de Cala d'Or

PEPE EFE

El sábado día 6 y como comienzo de las fiestas del cincuentenario de la fundación de Cala d'Or (1932-82), fueron fallados los premios del I Certámen Internacional de Pintura y Dibujo de Cala d'Or, al que participaron setenta obras.

El resultado fue el siguiente: Primer premio: Amador Magraner, con el título «Gent al carrer», con una dotación de ciento cincuenta mil pesetas. 2º: Monique Girard («Bodegón Blau»), 75.000 pesetas, 3º: Antoni Riera Nadal («Bodegón amb figures»), 60.000 pesetas y 4º: Toni Dionís («Marina»), 50.000 pesetas.

El premio «Picarol» de dibujo, fue para Rafael Saenz de Bujanda («Esperdenyes»), 25.000 ptas.

El jurado concedió un premio espe-

cial de 5.000 pesetas, a un dibujo presentado por el niño de 9 años, Carlos Hernández Gelabert.

La composición del jurado fue: Rafael Perelló Paradelo, Miquel Pons, Lluís Ripoll, Anne Berthelot, Marieta Gual, Jean Verburgh, Marc Bernard y Perico Pomar.

Las obras seleccionadas y por tanto las premiadas, han quedado expuestas en los «Apartamentos Els Delfins», de Cala d'Or y podrán ser visitadas del 8 al 15 del corriente y de las 20 a las 22 horas.

El lunes 8 y en «Els Delfins» en un sencillo acto, los ganadores recibieron de manos del Presidente de la Asociación, Pedro Obrador, los correspondientes premios, que han sido costeados en su totalidad por dicha Asociación, menos el de dibujo.

Entregado el trofeo de máximo goleador a Xisco Riera

Organizado por «Balears» y patrocinado por Alfonso Lorente

En los prolegómenos del partido Manacor-Porto Cristo disputado el martes en el Campo Municipal de Porto Cristo, dentro del torneo «Manacor Comarcal» que termina el sábado, fue entregado al delantero centro del C.D. Manacor Xisco Riera, el II trofeo «Alfonso Lorente» al máximo goleador de la liga 83-84 que organiza la redacción deportiva de «Balears» en Manacor.

Se da la circunstancia de que en las ediciones de este trofeo, en el cual se contabilizan los goles marcados por los jugadores que militan en equipos manacorinos de categoría nacional: C.D. Manacor, Porto Cristo F.C. y Olímpic-A ha resultado vencedor del mismo el jugador Xisco Riera. En 1981-82 lo consiguió ex-aequo con Caldentey del Porto Cristo F.C. con 17 goles cada uno y en la temporada 82-83 alcanzó la cota de 23 goles, seguido a distancia por el jugador Bauzá (C.D. Manacor) que consiguió 15 goles.

Los goles de X. Riera fueron conseguidos de la siguiente manera: 3-frente al Andratx en la segunda vuelta.

2- frente al Andratx (1ª vuelta), Porto Cristo, Calviá y Collerense.

1- frente a: Bisissalem, Collerense, Porreres, Margaritense, Artá.

España, Binissalem, Sporting, Xilvar, Artá, Ses Salines y Calviá, totalizando en conjunto esa cifra importante de 23 goles en la liga.

Por último diremos que X. Riera sigue en el C.D. Manacor en la próxima temporada y que es muy probable haya III edición de este trofeo, organizado una vez más por «Balears» en Manacor y con el patrocinio de Alfonso Lorente.



Agenda/Manacor

Hoy viernes 12

Cines

Sala Imperial: «El jovencito» y «Habibi»

Servicios de turno

Farmacia: Ldo. Planas Plaza Abrevadero.

Urgencias

Policía Municipal (Tel. 550063). Comisaría Policía (Tel. 551650). Policía Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel. 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clínica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio INSALUD (Tel. 552393). Ambulatorio Porto Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel. 550063). Taxis Manacor (Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

Horario autobuses

Manacor-Palma: 8.30-10-14.43 y 18.
Palma-Manacor: 10-13.30-17.15 y 19.45.
Manacor-Porto Cristo: 7.30-8-10.15-11.15-13.15-14.45— 18.30-20.45.
Porto Cristo-Manacor: 8-9.40-10.35-12.50-14.15-16.15— 17.30-19.15 y 20.
Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.

Declaraciones de Tomás de la Quadra Salcedo

El Gobierno seguirá adelante con la LOAPA

El Gobierno quiere la inmediata entrada en vigor de la LOAPA, cuyo contenido no será renegociado, y considera que el modelo autonómico no ha sido modificado por la sentencia del Tribunal Constitucional, que seguirá el curso previsto.

El ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra Salcedo, señaló en la rueda de prensa convocada para exponer la opinión del Gobierno, que la sentencia no declara inconstitucional el contenido de la ley, sino su carácter formal, y reiteró la validez del resto del texto no afectado por ella.

Después de afirmar que el Gobierno no está preocupado por el resultado del alto Tribunal, de la Quadra mostró su deseo de que haya servido para desactivar recelos y tensiones entre la administración del Estado y algunas autonomías.

En resumen, para el Gobierno la sentencia del Tribunal Constitucional no producirá ningún efecto en el proceso autonómico, ya que el título primero, que prácticamente desaparece, está contenido en las sentencias que el Tribunal ha dictado y porque la desaparición del carácter orgánico y armónico, para convertirse en ley de bases, no supone ningún detrimento en su aplicación a «todas» las Comunidades Autónomas.

Comenzó el ministro de Administración Territorial, recién llegado de las tierras cantabras, en donde des cansa estos días, haciendo una declaración política basada en cuatro puntos:

—Aceptación, acatamiento y compromiso por parte del Gobierno de cumplir y hacer cumplir la ley.

—El Gobierno no ha pensado en retirar la ley en ningún momento.

—Valoración positiva del proceso iniciado con los pactos autonómicos, de los que la LOAPA es sólo una parte.

—El Gobierno espera que la sentencia pacifique y clarifique el problema de LOAPA, que suscitó tantas controversias.

El ministro de Administración Territorial no quiso hacer ningún juicio de valor ya que «al Gobierno no corresponde criticar las decisiones institucionales del Tribunal». Escuetamente dijo: «es discutible y con toda probabilidad será discutida en los medios jurídicos».

Subrayó el ministro, al iniciar el comentario pormenorizado de la sentencia, que solamente el apartado a, del punto 2 del artículo 32 ha sido declarado inconstitucional por razones de fondo. «El resto, se declara inconstitucional por razones formales o competenciales».

Este aspecto del fallo del Tribunal Constitucional es el fundamento de la valoración que posteriormente hizo el ministro y base de la tranquilidad gubernamental.

Insistió en que el título primero se declaran inconstitucionales varios artículos porque «en ellos se hace una interpretación de la Constitución, facultad reservada al Tribunal Constitucional, que no se pronuncia en ningún momento sobre si el contenido de estos artículos es correcto o no, no prejuzga por ejemplo si prevalece el derecho del Estado o el de la comunidad».



Sin embargo «la ausencia de resolución» sobre esta cuestión está paliada, según agregó el ministro por la doctrina contenida en sentencias anteriores del Tribunal Constitucional, aceptada plenamente por el Gobierno».

El fallo por el que la LOAPA no tendrá carácter orgánico ni armonizador «no priva de efectos a la ley». De la Quadra señaló que aunque una ley no tenga esos rangos legales «vinculará a todas las Comunidades Autónomas», no modifica los estatutos pero afecta a todas las comunidades».

Explicó también el ministro que la intención del Partido Socialista al dar carácter armónico a la LOAPA fue la de proceder con mayores cautelas que las establecidas por la Constitución para un simple procedimiento ordinario».

«Lo que viene a resultar de la sentencia es que el Gobierno socialista y las

Cámaras «se pasaron» en esta demostración de respeto a los Estatutos», dijo.

Interpreta el Gobierno este aspecto de la sentencia de modo que determinadas materias podrán ser reguladas de ahora en adelante por leyes de bases o leyes ordinarias.

La declaración de inconstitucionalidad de algunos artículos del título primero significa, para el Gobierno, que «no podemos seguir utilizando este modo de legislar, pero no preocupa al Gobierno por que de alguna forma el Tribunal Constitucional ya se ha pronunciado en el sentido de nuestras tesis».

«Si al resto de las fuerzas políticas les parece bien estas sentencias, entonces todos habremos ganado. Ocurre que algunas fuerzas nacionalistas se temían «interpretaciones perversas», pero ha quedado claro que no era esa nuestra interpretación de la LOAPA. La sentencia no descalifica para

nada a los estatutos ni a las transferencias, ya que el contenido de algunos artículos sobre el proceso de estas puede ser sustituido por acuerdos entre las partes, que pueden surtir los mismos efectos.

El contenido de la sentencia en estas materias resulta suplido, a juicio del ministro, por «los acuerdos ya establecidos por las comisiones mixtas de transferencias a excepción de País Vasco y Cataluña, que tendrán que decidir si quieren las transferencias en unas fechas fijas o estar en la tensión de ver cuando se hacen».

«Creo que por el momento no es necesaria la reforma de la Constitución», dijo el ministro, para quien «la Constitución, los Estatutos de Autonomía y la LOAPA hacen innecesaria su modificación para hacer lógico y coherente el Estado de las Autonomías».

El Gobierno, dijo el ministro, no considera oportuno abrir de nuevo un debate parlamentario. Nada sería más desafortunado que reabrir unas negociaciones que dejarían en la incertidumbre el diseño futuro de las autonomías. No reabriremos el debate sobre el modelo de Estado, consideramos muy positivo lo que queda vigente de la ley y no se puede perder. «Por eso no tenemos intención de modificar ni una coma», puntualizó.

Ello no quiere decir, matizó el ministro, que la oferta de diálogo por el presidente González en su investidura no siga en pie, pero es cosa distinta y se referirá a cuestiones concretas de las transferencias».

Para Tomás de la Quadra no es lícito implicar la LOAPA con el terrorismo. «Esta ley ni incrementa ni desincrementa el terrorismo que no tiene nada que ver con la autonomía porque, como se sabe, los terroristas no aceptan el Estado de las Autonomías».

Por último el ministro de Administración Territorial, que comentó distendidamente que no piensa dimitir, explicó el proceso que se abre a partir de la sentencia.

«Existe un vacío reglamentario sobre el procedimiento a seguir cuando se dicta sentencia sobre recurso previo de constitucionalidad. Es claro que ahora es una decisión que tomarán las Cortes. Pero el Gobierno lo que quiere es que cuanto antes entre en vigor con los artículos que no han sido fallados como inconstitucionales, una vez que se haya ordenado el articulado».

Garaikoetxea no adelantará las elecciones vascas

La sentencia del Tribunal Constitucional sobre la «LOAPA» no influirá en la convocatoria de las elecciones autonómicas vascas que tendrán lugar en su fecha prevista de marzo o abril de 1984.

El presidente del gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, reiteró ayer que no habrá un adelanto de las elecciones, porque es partidario de cumplir el mandato, «siempre y cuando no existan dificultades insuperables».

«Sólo si entramos en un callejón sin salida —agregó— que nos conduzca a una situación de ingobernabilidad se podría pensar en un cambio de fecha para las elecciones».

Garaikoetxea afirmó que no es partidario del oportunismo político y aprovechar el éxito conseguido por los nacionalistas con la sentencia sobre «la LOAPA» para adelantar unas elecciones.

Hasta que LOAPA los separe

«Mis relaciones amorosas con María Izquierdo son de carácter estrictamente privado».

Con estas palabras ha respondido el vicepresidente del Gobierno vasco, Mario Fernández, a una pregunta sobre si había llamado a María Izquierdo —secretaria de Estado para las Autonomías—, tras conocer la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la «LOAPA».

Mario Fernández respondió con toda seriedad mientras el lehendakari Garaikoetxea y los periodistas presentes en la rueda de prensa, celebrada ayer en Ajuria-Enea, reían ante una contestación tan poco habitual.

María Izquierdo ha sido uno de los políticos con quienes Mario Fernández ha mantenido durante dos años una agria disputa en torno a la LOAPA, por medio de declaraciones en los medios de comunicación y reuniones de diversos organismos.

Uno de los últimos enfrentamientos entre ambos tuvo lugar durante un debate del programa «La Clave», donde en varias ocasiones María Izquierdo cortó la palabra a Mario Fernández para evitar que hablase de la LOAPA.

En este mismo programa televisivo, Mario Fernández ironizó sobre sus estrechas relaciones con María Izquierdo, dada la distancia que separaba a ambos en el transcurso del debate.

Mario Fernández, casado y con dos hijos, agregó que en la mesa de la Comisión Mixta de transferencias estará igual de cómodo que antes de hacerse pública la sentencia de la LOAPA.

En el mismo tono conciliador, Carlos Garaikoetxea respondió a unas recientes declaraciones de Felipe González, sobre la amistad entre ambos, diciendo que sus relaciones son cordiales, «porque las discrepancias políticas están al margen».

Disminuye el turismo en toda España

El número de visitantes llegados a España en lo que va de año y los ingresos por turismo han sufrido sensibles disminuciones, aún mayores de las previstas en los estudios de proyección para 1983, elaborados por el Instituto Español de Turismo.

Según datos oficiales, entre enero y julio entraron en España 21.776.028 personas, frente a los 22.143.654 visitantes de igual período de 1982, lo que representa una disminución de 367.626 en términos absolutos y del 1,7 en términos relativos.

Reducción en julio

Concretamente en julio, mes en que la afluencia de visitantes es en teoría grande, la reducción en el número de entradas fue del 4'5 por ciento respecto a julio de 1982. Este año entraron 6.642.264 personas y el pasado 6.953.828, con una diferencia de 311.464.

En julio entraron un 6'5 por ciento menos de franceses, un 15,2 por ciento de suecos, un 7'8 de Noruegos, un 8'6 por ciento de austríacos, un 8'3 por ciento de finlandeses, un 3'8 por ciento de daneses y un 0'7 por ciento de holan-

deses. Por el contrario, aumentaron los visitantes estadounidenses (57'5 por ciento), alemanes (3'2), belgas (8) suizos (4) y británicos (1'1).

Ingresos

Por otra parte, los ingresos por turismo entre enero y junio en millones de dólares, sumaron 2.864,9 millones, lo que, comparado con igual período de 1982, significa un descenso del 3 por ciento.

Sólo en junio, los ingresos ascendieron a 630,3 millones de dólares, es decir, un 4'9 por ciento me-

nos que en junio del 82. En pesetas, se ingresaron 90.320 millones, con un aumento del 24,7 por ciento respecto a igual mes del año pasado.

Cabe recordar que, según las últimas estimaciones del Instituto Español de Turismo, el número de visitantes bajará este año en España un 0'20 por ciento, y los ingresos en dólares, un 2'5 por ciento. Así pues, los datos conocidos hasta ahora arrojan unas cifras peores que las previsiones, pese a que ya han transcurrido meses importantes de la llamada temporada turística alta.

El dólar rozó las 154 pesetas

El dólar alcanzó ayer una cotización histórica en el mercado de divisas de Madrid, al rozar las 154 pesetas. El cambio medio oficial fue exactamente de 153'95 pesetas/dólar lo que representa una subida de 1'076 pesetas frente al de anteaer.

El dólar continuó ayer muy fuerte en los mercados internacionales y subió también en relación con el marco y el franco. Concretamente la moneda americana se cotizó a 2.7339 marcos y a 8'22 francos. El cambio de la libra fue de 1'4780 dólares.

Según fuentes técnicas, la divisa estadounidense durante la sesión de esta semana, llegó a registrar cambios aún más elevados que al final. Se operó con una cotización frente a la peseta de 154'50 y frente al marco de 2'7430.

Sin embargo, el Banco Central de la República Federal de Alemania lanzó gaires al mercado a media mañana, para contener la escalada de la divisa americana frente a la suya, que repercutió favorablemente en todas las monedas europeas.

Durante la fijación del cambio, el Banco de España compró ayer 60 millones de dólares, en la línea de lo que viene siendo habitual durante las últimas semanas, con motivo del exceso de oferta generado por el turismo.

abece mueble modular



utilidad y robustez probadas

Jose FLEX
DISTRIBUIDOR
CALLE SAN MIGUEL

HOY de 20'30 a 21'30 F.M. realizado por J.L. TORRES



RADIO CINEMA

RADIO CADENA ESPAÑOLA

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 14 DE AGOSTO 6 TARDE

MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS

6 toros «EL SIERRO» 6

JOSE A. CAMPUZANO

JUAN RAMOS

«EL BAYAS»

Venta de localidades Plaza de Toros
Tel. 25 52 45

Plaza Mayor 11 21 68-04
MESON GALLEGO

Siete días de economía

Incompatibilidades, pensiones y reestructuración del sector público

No es un descubrimiento nuevo, pero hay que repetirlo:

España es un país pobre y ello significa no sólo menores posibilidades de desarrollo económico que en otros países sino la necesidad de repartir mejor los escasos recursos que tenemos para evitar los despilfarros y lo superfluo. Y es ésta una tarea que nos concierne a todos los españoles sabiendo en primer lugar que esta circunstancia no es de ahora sino una realidad que siempre ha estado presente en nuestra historia. Por ello conviene también desmitificar ciertos lugares comunes que se utilizan como argumentos políticos para desacreditar la eficacia de la democracia como instrumento de buen gobierno. Nos referimos a los famosos años de prosperidad, el tópico de «con Franco vivíamos mejor», porque eso fue tal vez cierto en sólo diez o doce de los cuarenta años de su régimen. Al socaire de la congelación práctica de los precios del petróleo, la economía occidental vivió una época de desarrollo hasta entonces no igualada y lógicamente su influencia se hizo sentir sobre España. Además no hay que olvidar que la falta de desarrollo hacía muy atractivas las inversiones para el relanzamiento de una economía de consumo. Por último, hay que incluir también, en este contexto expansionista, la válvula de escape de la emigración que no sólo consiguió exportar el exceso de mano de obra, evitando el paro, sino que recibió como contrapartida sustanciosas remesas de divisas que cebaban nuevamente las inversiones.

Fue un desarrollo rápido, exultante y que evidentemente consiguió que los españoles viviéramos mejor. Pero fue también un desarrollo mal planificado, caótico y alienante pues creó unos hábitos sociales que relegaron los conceptos de solidaridad, sacrificio y renuncia como trasos viejos que nada tenían que hacer frente a esos nuevos axiomas del triunfo personal, el enriquecimiento sin reparar en medios y la irresponsabilidad.

La crisis del 73 y sus consecuencias han acabado con aquellas ilusiones y el país conoce la dura realidad de comprobar no sólo que la «renta per cápita», según el último estudio del Banco de Bilbao, se encuentra estancada sino que tenemos más de 2 millones de parados que representan el 16.50 por 100 de la población activa.

En este contexto no podíamos pasar sin comentario el anteproyecto elaborado por la Presidencia del Gobierno sobre la ley orgánica de incompatibilidades del personal al servicio de las administraciones públicas. Tener trabajo hoy día, no hay que olvidarlo, es casi un privilegio y, por ello, en la introducción del citado anteproyecto se indica que la actual situación de crisis debe exigirse a los servidores públicos, cuya seguridad en el empleo se encuentra garantizada, un esfuerzo testimonial de ejemplaridad ante los ciudadanos, por lo que este proyecto de ley constituye un importante avance hacia la solidaridad, la moralización de la vida pública y la eficacia de la Administración. En principio, ello significa que, cuando esté

vigente dicha ley, sólo se podrá cobrar un sueldo de la Administración, excepto en circunstancias muy concretas relacionados con la sanidad y la docencia.

Debemos más de 4 billones de pesetas

Es una forma de aprender: ya se sabe que la letra con sangre entra. No será la única renuncia que habrá que hacer. El ejemplo de Portugal sometido estos días a un durísimo plan de estabilización debido a las consecuencias de unos males parecidos a los que aquí tenemos, bien es cierto que más agravados, debe hacernos comprender que el problema nos concierne a todos, como decíamos al principio. Así, por ejemplo, esta semana se ha dado a conocer la cifra de nuestro endeudamiento exterior: más de 4 billones de pesetas, lo que significa que sobre cada español recae una deuda de 100.000 pesetas.

Bajarán las pensiones más altas

En esta rueda de renuncias también parece que afectará a las pensiones. El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, ya ha anunciado la «redistribución del dinero que se destina a pensiones en beneficio de unos y detrimento de otros». Es decir, que las altas pensiones van a tener que sacrificarse para que puedan mejorar las pensiones medias y bajas. El asunto parece claro si se sabe que el 90% de las pensiones es inferior al salario mínimo.

Como es lógico, tampoco han faltado las críticas en la presente semana.

Respecto a la declaración de Almunia, UGT, y Comisiones Obreras están en desacuerdo con la forma de plantear la reestructuración de la Seguridad Social que traerá consigo la reducción de las prestaciones sanitarias, asistenciales y económicas de la misma.

También el secretario general de la C.E.O.E. José María Cuevas, en quien se ven muchas posibilidades para sustituir a Ferrer Salat, ha hecho balance de la primera mitad del año y afirma que su característica es el agravamiento de los problemas de la economía española. Este criterio contrasta radicalmente con el ofrecido la pasada semana por el ministro de Economía, Miguel Boyer, tras la reunión del último Consejo de Ministros.

Reestructuración del sector público

Con todo, hay signos esperanzadores de actividad económica, tanto del sector público como del privado. Ya se han anunciado las inversiones que Ensidesa y Altos Hornos de Vizcaya emplearán para la reconversión de sus respectivas plantas: El I.N.I. venderá a Endesa sus participaciones en distintas empresas eléctricas, lo que convertirá a la citada empresa en la primera del sector eléctrico del país. De esta manera se racionalizará la gestión y el Instituto podrá disponer de unos activos financieros que podrá trasvasar a otros sectores con problemas.

FERNANDO F. SANZ

Según el capitán del «Castillo de Bellver»

«No hubo explosión a bordo del barco»

Poco después de su llegada al aeropuerto internacional de Madrid-Barajas, el capitán del petrolero «Castillo de Bellver», Alfonso Civera Alvarez, mantuvo un breve encuentro con los medios informativos que le estaban esperando.

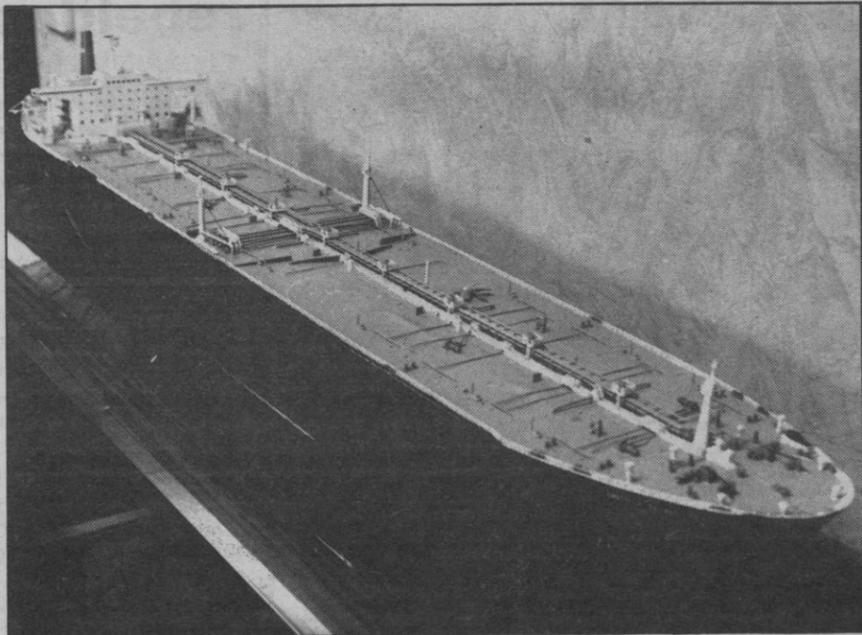
Alfonso Civera, después de afirmar que estaba muy cansado, contó brevemente el desarrollo de los hechos del accidente y contestó unas pocas preguntas.

El capitán del «Castillo de Bellver» manifestó que en un primer momento temieron por sus vidas pero cuando se organizaron y sabían que tenían cerca la costa trabajaron para salvar todo lo posible. A su juicio el comportamiento de toda la tripulación fue admirable así como el de las dos mujeres que se encontraban a bordo.

Caso atípico

Alfonso Civera confirmó que era un caso atípico de incendio y que efectivamente no había conexiones eléctricas en el lugar donde se inició el fuego.

Sólo vió un fogonazo, continuó, pero nada más. Desde el primer momento



en que tuvo conocimiento del desastre que se avecinaba se puso a trabajar con la tripulación para tratar de hacer viable la situación y no perder ninguna vida, si bien lamentó la desaparición de sus tres compañeros.

Preguntado por las causas del accidente, el capitán del Castillo de Bellver dijo que no podía contar nada porque aún era prematuro establecerlas. Pre-

cisamente se había quedado en Sudáfrica para ayudar a las autoridades sudafricanas y proseguir los trabajos de rescate.

Hacia mal tiempo

En el momento del accidente, según Civera, no había temporal pero sí hacía mal tiempo con olas de hasta cuatro metros de altura. Negó que hubiera

una explosión a bordo del barco, si bien, cuando ocurre un fuego en un petrolero, este se convierte en una bomba.

El capitán del «Castillo de Bellver» llegó al aeropuerto de Madrid sobre las ocho y media de la mañana, donde le esperaba su esposa, el director del área de planificación, un asesor jurídico y un capitán de la empresa nacional ELCANO.

Aramburu Topete, hospitalizado hasta la semana que viene

Nombrado el nuevo subdirector de la Guardia Civil

El general de división Francisco Javier Careceda Colado, nuevo subdirector de la Guardia Civil, tiene 59 años de edad e ingresó en el cuerpo en 1948.

El General Careceda Colado nació en Santander el 26 de julio de 1924, está casado y es padre de cuatro hijos. Ingresó en la Academia General Militar en 1943 y ascendió a teniente en 1948. Al año siguiente ingresó en la Guardia Civil, cuerpo en el que ha desarrollado toda su vida militar.

En 1959 alcanzó el empleo de comandante, en 1964 el de teniente coronel. En 1978, el de Coronel, y en el 80, el de General. Ha servido en distintas comandancias y organismos de la Benemérita y en la actualidad ostentaba el mando de la Jefatura de material y mantenimiento de la dirección general de la Guardia Civil.

El General Careceda es licenciado en derecho por la Universidad de Barcelona, diplomado en investigación criminal y medicina legal por la Universidad de Madrid. Diplomado en toxicología forense y diplomado en radio y transmisiones. Está en posesión de numerosas condecoraciones civiles y militares.

Hermosilla, al grupo de «destino de arma o cuerpo»

El Boletín Oficial del Ministerio de Defensa publicó ayer un real decreto por el que se dispone el pase al grupo de «destino de arma o cuerpo» del general de división de la Guardia Civil don Antonio Hermosilla Bernardín.

El pase se debe a haber cumplido la edad reglamentaria al día 6 de agosto de 1983, quedando en la situación de disponible forzoso.

El decreto viene firmado por el Rey don Juan Carlos y fechado en Palma de Mallorca el 8 de agosto.

Asimismo, el boletín publica un real decreto por el que se dispone el pase a la situación de reserva activa del general de brigada de Infantería, diplomado de Estado Mayor, don Francisco Dueñas Gavilán.

Francisco Dueñas pasa a la situación de reserva activa por haber cumplido la edad reglamentaria el día 6 de agosto de 1983, cesando en su actual destino.

El teniente general Aramburu Topete permanecerá en el hospital hasta la próxima semana

El director general de la Guardia Civil, teniente general Aramburu Topete, permanecerá ingresado en el hospital militar «Gómez Ulla» hasta la próxima semana, según informaron a Europa Press fuentes autorizadas de la Benemérita.

Implicado en el 27-O

El coronel Gutiérrez, retirado del mando

El coronel Luis Muñoz Gutiérrez, procesado por el presunto intento de golpe de Estado del 27-O, no detentará ya mando en armas ni en tropas, independientemente de la sentencia que se le imponga.

El Ministerio de Defensa ha denegado a este militar el paso al grupo «destino de arma o cuerpo» por cumplir la edad reglamentaria y pasa a la reserva activa, situación que no conlleva el mando en armas.

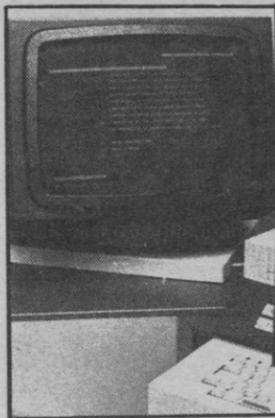
El pase a la situación de reserva activa no elimina la condición de procesado en la causa abierta por el citado motivo.

Para evitar la piratería

El Ministerio de Cultura calificará la venta y exhibición del video

Las películas en video deberán obtener con anterioridad a su venta o exhibición pública una calificación del Ministerio de Cultura, al igual que las películas cinematográficas en soporte de celuloide, según se desprende del proyecto de Real Decreto elaborado por los ministerios de Cultura, Interior y Economía y Hacienda, para regular la venta, distribución y exhibición pública de material audiovisual.

Este proyecto que, según la directora general de cine, Pilar Miró, será sometido a la aprobación del Consejo de Ministros en el mes de octubre una vez



elaborado la Ley de Propiedad intelectual, tiene como objetivo actualizar la legislación española en la materia, con el fin de evitar la «piratería del video» que está causando numerosas pérdidas a la industria cinematográfica.

El proyecto de real decreto establece que los titulares de los derechos de explotación de material audiovisual destinado a la distri-

bución, venta o exhibición pública, deberán obtener, ante de proceder a aquellas, un certificado de calificación que será expedido por la Dirección General de Cinematografía.

Este certificado deberá acompañar —dice el decreto— a cada una de las copias que se pongan en venta. Cuando el video sea mera reproducción de una película cinematográfica ya existente su exhibición deberá reunir idénticos requisitos a o de esta: es decir, sólo podrá exhibirse en locales que reúnan las condiciones exigidas a las salas de exhibición cinematográfica (billeteo normalizado, control de taquilla, especialidades de salas «X» etc).

Asimismo, en caso de mera reproducción se concederá al material audiovisual la misma calificación que a la película reproducida y ya calificada previamente por el Ministerio de Cultura.

El Ministerio de Educación y Ciencia crea los CEIRES

El Ministerio de Educación y Ciencia ha elaborado una orden por la que se crean los Círculos de estudio e intercambio para la renovación educativa (CEIRES) destinados al perfeccionamiento del profesorado.

La orden, indica que los CEIRES se constituyen como agrupación de profesores de Preescolar, Educación General Básica, Educación permanente de adultos y educación especial para el perfeccionamiento, intercambio de experiencias y actualización del ejercicio de su función docente.

El Ministerio considera que la renovación pedagógica es un elemento fundamental para la reforma de la realidad escolar, e indica, como funciones de los Ceires, las siguientes:

—Posibilitar el perfeccionamiento continuo del profesorado a partir de la dinámica de renovación pedagógica que se establezca y se suscite desde y en cada centro.

—Potenciar y encauzar la iniciativa y capacidad creadora del profesorado.

—Conocer y estudiar experiencias educativas individuales o de grupo, que puedan ser válidas para un intercambio y aplicación.

—Canalizar las experiencias pedagógicas que se realizan en forma asistemática y dispersa.

—Investigar sobre problemas educativos específicos de las circunstancias escolares.

—Estudiar y difundir los resultados de las investigaciones educativas.

—Estudiar las disposiciones del Ministerio de Educación y Ciencia para su mejor aplicación.

—Elaborar documentos pedagógicos y material didáctico adaptados al medio y a las circunstancias.

Los CEIRES —añade la orden— dependerán del director provincial del ministerio de Educación y Ciencia, y podrán recabar ayudas de los servicios de apoyo oficiales y de otras entidades públicas y privadas.

Todos para todos
Unete a Cruz Roja

Cuarta jornada de protesta nacional en Chile

Pinochet amplía el toque de queda

El toque de queda para Santiago y la provincia de San Antonio, decretado por el comandante de la guarnición militar, con motivo de la cuarta jornada de protesta nacional, durará de las 18'30 (00'30 hora española) hasta las 5'30 (11'30 h. e.) de hoy.

De esta manera se amplía sobre el que se fijó el pasado día 12 de julio, para la tercera protesta, que duró solamente entre las 20'00 y 24'00 (2'00 y 6'00 h.e.).

En el bando 147, que ha dado a conocer, se dice que «invariablemente, en todos las convocatorias de protesta anteriores, se han ejecutado actos de vandalismo y terrorismo con lamentables pérdidas de vidas humanas e importantes daños y destrucción de bienes».

Los cines, teatros, bares y otros lugares de atención al público deberán cerrar con la debida antelación para facilitar el cumplimiento de los ordenado en el bando, habiéndose señalado como hora orientativa la de las 16'30 (22'30 he.)

De acuerdo con las normas exigidas en estos ca-



Tanquetas de la Policía chilena patrullan las calles de Santiago (Efe).

sos, se advierte a los ciudadanos que no podrán transitar en vehículo o a pie por la vía pública, debiendo permanecer en sus respectivos domicilios o lugares de trabajo nocturnos.

Puntualiza el bando, que quienes intenten provocar al personal armado, se atendrán a «las lamentables consecuencias que de ellos puedan derivarse», lo que será de su absoluta y

exclusiva responsabilidad.

También indica el bando que «se exhorta a la población civil y en especial a la juventud, a no hacerle el juego a los marxistas, subversivos o delincuentes comunes, que sólo pretenden alterar la convivencia política».

En las excepciones a la restricción figuran las habituales, como los vehículos de las Fuerzas Armadas, or-

den y seguridad, autoridad de Gobierno, poder judicial, bomberos, ambulancias y cuerpo diplomático acreditado en el país, quienes deberán llevar las respectivas credenciales.

También hay un permiso especial para los autobuses que deban trasladar viajeros al aeropuerto, que lo harán con salvoconducto y con el propio pasaje aéreo en poder de los que vayan a utilizarlo.

Guerra del Chad

Faya-Largeau, en poder de los rebeldes

La embajada chadiana en París confirmó ayer la toma de la ciudad Faya-Largeau —principal población del norte del país— por parte de las tropas pro-libias del ex-presidente Gukuni Ueddey.

La misma fuente precisó que el Ejército regular del presidente Hisene Habré tuvo que evacuar la ciudad en pequeños grupos para «limitar las pérdidas causadas por los bombardeos de la aviación libia, que opera con más de 50 aparatos sobre la región».

Según la representación diplomática de Yamena en París, el principal problema de las fuerzas gubernamentales para la defensa de la ciudad fue la carencia de «cobertura aérea, sin la cual ninguna iniciativa es posible».

Por otra parte, se informó asimismo en París que el Ejército regular chadiano cautivó a más de 600 prisioneros —en su mayor parte combatientes sudaneses que se oponen al régimen de su país y enrolados en la «Legión Islámica Libia»—, en la reconquista de la localidad de Um Chaluba, en el este del Chad.

Francia frente a Libia

Francia ha expresado públicamente su determinación de implicarse hasta las últimas consecuencias en la guerra civil chadiana, lo que la enfrentaría sobre el campo de batalla a Libia.

Así interpreta la opinión pública gala del desafío lanzado al régimen de Trípoli por el ministro francés de Defensa, Charles Hernu, al afirmar que «todo lo que hagan los libios, nosotros lo haremos, excepto bombardear objetivos civiles».

Esta declaración, unida al envío de más de 500 paracaidistas franceses a la antigua colonia, «por el momento», únicamente como instructores, ha suscitado viva inquietud en diversos sectores políticos y sociales galos.

Nigeria: Shagari, reelegido presidente

Con una victoria más amplia que la esperada, el presidente de Nigeria, Shehu Shagari, ha sido reelegido para otro mandato de cuatro años, y su Partido Nacional de Nigeria (PNN) encara con confianza las cuatro elecciones sucesivas en las que serán renovadas las restantes instituciones de la Administración.

Shagari, que se encuentra desde 1979 al frente de la nación más populosa y rica del África negra, obtuvo en los comicios presidenciales del pasado 6 de agosto el respaldo de más de doce millones de electores en todo el país y superó el mínimo del 25 por ciento de votos en dieciséis de los diecinueve Estados de la federación.

Con el 47 por ciento de los votos populares —16 por ciento más que su máximo rival, el veterano jefe Obafemi Awolowo, del Partido de la Unidad (PUN)— y su afianzamiento en dieciséis Estados, Shagari supera holgadamente las condiciones constitucionales que exigen, además de la mayoría de votos populares, un mínimo del 25 por ciento en dos tercios de los Estados.

Shagari, que pertenece a la etnia Hausa-Fulani, se impuso en los Estados musulmanes del norte del país, ganó la mayoría de votos en los cinco Estados de las minorías étnicas, e hizo avances significativos entre las comunidades ibos, cuyo antiguo dirigente y protagonista de la guerra de Biafra, Odumegwu Ojukwu, perdonado el año pasado por Shagari, apoyó al PNN en el Gobierno.

Líbano, al borde de la guerra civil

Los milicianos drusos liberaron ayer a tres ministros del gabinete libanés y los entregaron al Ejército israelí, tras largas negociaciones para su puesta en libertad.

Una fuente policial libanesa, que declinó ayer ser identificada, ha confirmado la liberación de los ministros y las amenazas y exigencias de los drusos, pero ha indicado que los ministros liberados se encuentran todavía en la localidad de Baadaran, en las montañas del Chuf, a 30 kilómetros al sudeste de Beirut.

Por otra parte, Radio Beirut informó de una declaración drusa en Damasco sobre la liberación de



Los tres ministros libaneses secuestrados y liberados por los milicianos drusos. De izquierda a derecha: Adel Hamiyeh, ministro de Finanzas; Pierre Lourey, de Obras Públicas; y Adnan Moroweh, Trabajo (Efe).

los ministros y las exigencias drusas, aunque no dio más detalles.

La emisora agregó que los tres ministros continúan en Baadaran donde mantienen conversaciones con Mohamed Abu Shakra, el líder espiritual de los drusos.

Finalmente la emisora informó de una tregua de alto el fuego entre una unidad del Ejército libanés y los milicianos drusos, tras

dos días de enconados enfrentamientos armados entre ambos bandos.

Las autoridades libanesas no han hecho hasta ahora ningún comentario oficial sobre las exigencias drusas, pero el primer ministro Chefik Wazzan ha anunciado que su gabinete celebrará una segunda reunión para examinar la situación.

Siguen bombardeando el aeropuerto

El aeropuerto de Beirut fue objeto ayer de un nuevo bombardeo por parte de las milicias drusas, que se proponen impedir por todos los medios la apertura de éste «hasta que nuestras peticiones sean aceptadas».

MERCAMUEBLE

AMUEBLE SU APARTAMENTO
POR 87.000 PTS.

Gremio Carpinteros, 3 - Tel: 298054
Polígono La Victoria
Palma de Mallorca

Israel no se retira del Líbano hasta que lo haga Siria

McFarlane no convence a Beguin

El primer ministro israelí, Menajem Beguin, y el ministro de Exteriores, Isaac Shamir, han repetido al negociador norteamericano Robert Macfarlane que Israel está dispuesto a salir de Líbano si Siria hace lo mismo.

Macfarlane ha dicho a Beguin y Shamir, lo mismo que anteanoche al ministro de Defensa, Moises Arens, que Siria rechaza retirarse de Líbano y se «opone categóricamente» al acuerdo entre Israel y Líbano e insiste en la evacuación total e incondicional de Israel.

El negociador norteamericano, mucho más pesimista que en su anterior escala en Jerusalén la pasada semana, dijo Radio Israel, comunicó al Gobier-

no judío el resultado de sus entrevistas en Siria, Líbano, Arabia Saudí y Jordania.

El enviado del presidente Reagan manifestó a Shamir que el Gobierno Libanés es reacio a cooperar con Israel en la retirada parcial de las tropas israelíes, algo que en el mundo árabe se interpreta como una partición del Líbano.

«Es absurdo decir que Israel trata de dividir a Líbano. Israel quiere salir de Líbano lo antes que pueda», respondió Shamir.

Israel desea coordinar con el Gobierno libanés la retirada parcial hasta el río Awali, abandonando la conflictiva zona del Chuff donde continúan violentos combates entre drusos y

cristianos, pero que no se produzca un «vacío». Y que el hueco sea cubierto por tropas regulares libanesas o por fuerzas multinacionales.

El ministro Shamir añadió que para él está claro que Siria no desea abandonar Líbano y pone excusas o impedimentos para justificar su posición.

Lo mejor que puede hacer el presidente Amin Yemayel, dijo Shamir, es ratificar el acuerdo con Israel y, de esta forma dejar clara su posición y evitar confusiones, informa Radio Israel.

Por otra parte, funcionarios israelíes han asegurado a Radio Israel que no se retrasarán los planes de retirada parcial unilateral, aprobados por el Gobierno

judío, aunque continúen los combates en el Chuf, que han causado dos muertos más y 5 heridos a las fuerzas israelíes.

La retirada parcial hasta el río Awali, a unos 45 kilómetros al norte de la frontera, que Israel ya ha comenzado a preparar, estará terminada a mediados de octubre, dijo ayer un comentarista de Radio Israel.

El ministro de Comunicaciones, Mardoqueo Tzipori, ha negado que Israel esté ayudando a las milicias cristianas en su lucha contra los drusos libaneses. «Nuestro Ejército —añadió— tiene numerosos soldados y oficiales drusos que saben perfectamente cual es nuestra actuación».

Guatemala: Mejía anuncia cambios en el Gobierno

El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Eduardo Castillo Arriola, será sustituido en las próximas horas por Fernando Andrade Díaz Durán, según informaron fuentes gubernamentales.

Este cambio será uno de los primeros que efectúa el nuevo Gobierno del general Oscar Mejía Víctores, después del alzamiento militar que depuso al general Efraín Ríos Montt el lunes pasado.

Las mismas fuentes gubernamentales dijeron que habrá varios cambios más en altos puestos oficiales.

Castillo Arriola, que en el momento del golpe contra Ríos Montt se encontraba en Corea, asumió anteayer su cartera, pero entregarán hoy el despacho al nuevo ministro.

Por otra parte, el nuevo secretario de Relaciones Públicas de la Jefatura de Gobierno, coronel Pablo Nuila Hub, informó de que el presidente ha confirmado en sus puestos a los ministros de Finanzas, coronel Leonel Figueroa Villate, y de Economía, Arturo Padilla Lira.

Con el anteproyecto para el Ejército de Tierra

Narcís Serra aprueba las Reales Ordenanzas

El ministro de Defensa, Narcís Serra, ha dado el visto bueno al anteproyecto de Reales Ordenanzas para el Ejército de Tierra y que afianza las normas de seguridad de las unidades.

El ministro ha dado, asimismo, instrucciones para que el próximo mes de septiembre se someta a la consideración del Consejo de Ministros este real decreto.

Posteriormente, el ministro considerará las reales ordenanzas para el Ejército del Aire y de la Armada, previo envío de estas últimas al Consejo de Estado para que su comisión permanente emita un dictamen.

Las Reales Ordenanzas, revalorizan el secreto militar y recogen especificaciones sobre integridad de las personas, armamento, reserva en la documentación clasificada, información confidencial, transmisiones, comunicaciones y zonas de seguridad exterior de las instalaciones.

Las normas se refieren a la seguridad, interna cuya responsabilidad recae sobre el mando y no afecta a la seguridad en campaña (táctica).

En estos momentos, el marco legal común y de planificación sobre normas de seguridad para los tres ejércitos no está lo suficientemente desarrollado y cada uno lo ejecuta según sus necesidades.

De acuerdo con las nuevas normas, cada unidad tendrá competencia, de acuerdo con una directiva superior, para determinar el plan y funcionamiento de la seguridad.

Las Reales Ordenanzas no descienden a la regulación de detalle, ya que un libro de régimen interior de la unidad detallará la organización, relaciones orgánicas y funciones de sus miembros. El Estado Mayor de cada ejército dictará una instrucción y cada unidad elaborará su libro de organización.

Genéricamente, las Reales Ordenanzas para cada Ejército pretenden la modernización del régimen de vida interna de las unidades en sus normas de actuación cotidiana y no de campaña. Persiguen que todos los actos y toda la vida de las unidades vayan dirigidas a la eficacia y preparación para el fin al que están organizadas.

En definitiva, tratan de suprimir actos y formaciones innecesarias y delimitar las relaciones entre los escalones de mando y la subordinación de unos a otros.

En cuanto a honores y ceremonias, sólo se define la gradación de los honores y, de acuerdo a la reglamentación de honores y precedencia de autoridades que prepara el Ministerio de Defensa, se respeta la fórmula de que sólo tendrá honores militares el ministro de Defensa.

Respecto a la disciplina, la primera parte de las Reales Ordenanzas desde la óptica del individuo (saludo, uniformidad, tratamientos, presentaciones y visitas).

El Real Decreto de Reales Ordenanzas para el Ejército de Tierra consta de 441 artículos; el de la Armada 692 y el del aire 520.

Las Reales Ordenanzas para el Ejército sintonizan con su plan de modernización «Meta» y configuran a los capitanes generales como máxima autoridad territorial dependiente del jefe del Estado Mayor del Ejército y como mando operativo que ostentará la representación ejecutiva, el orden jurisdiccional, administrativa y disciplinaria legalmente instituida.

Espanoles e iberoamericanos, hermanados en «canto a la paz»

Más de un centenar de prestigiosos poetas, pensadores y pintores de habla hispana han elaborado un libro titulado «Canto a la paz», editado por iniciativa del profesor Enrique Tierno Galván, alcalde de Madrid.

«Nunca ha estado tan en boca de todos, hombres, mujeres e incluso niños, la palabra paz como lo está ahora», dice Tierno Galván al comienzo del prólogo del libro.

En el índice de autores destacan los textos o dibujos y las firmas de Vicente Aleixandre y Gabriel García Márquez —premios Nobel de Literatura— Rafael Alberti, Mario Benedetti, Salvador Espriu, Gabriel Celaya, Luis García Berlanga, Rafael Canogar, Ernesto Cardenal, Gabriel Celaya, Julio Cortázar, Eduardo Chillida, Juan Rulfo y Miguel Delibes, entre otros.

«Canto a la paz» ha sido editado con motivo de la

conferencia «la ciudad y la paz», celebrada el pasado año en Madrid, y que reunió a los alcaldes de las capitales nacionales y regionales de Europa.

Vicente Aleixandre dice en su escrito que «es hoy la paz la sed mayor que con urgencia reclaman los hombres y los pueblos, en este mundo alterado hasta el riesgo de la destrucción».

Otro premio Nobel, el colombiano García Márquez, escribe que «una nueva y arrasadora utopía de la vida, donde nadie puede decidir por otros hasta la forma de morir, donde de veras sea cierto el amor y sea posible la felicidad, o donde las estirpes condenadas a cien años de soledad tengan por fin y para siempre una segunda oportunidad sobre la Tierra».

El escritor mexicano Juan Rulfo dice que «quienes deseamos la paz como argumento fundamental

para evitar un holocausto mundial, hemos recibido como respuesta nuevos y más sofisticados medios de destrucción y la amenazante locura de abrazar el mundo en llamas».

Mario Benedetti, escritor uruguayo, señala en un poema que «no se hasta dónde irán los pacificadores con su ruido metálico de paz pero hay ciertos corredores de seguros que ya colocan pólizas contra la pacificación y hay quienes reclaman la pena del garrote para los que no quieren ser pacificados».

«El conjunto de pueblos de lengua hispana, que poseen incuestionables afinidades ideológicas, afianzadas en el grande y magnífico bien común de una misma lengua y de una sensibilidad profunda semejante —concluye al alcalde de Madrid en su prólogo— son los que mejor pueden llamar a la paz».

Violencia en Belfast

Nuevos hechos de violencia se produjeron ayer en el barrio católico de Belfast, tras el entierro de Thomas Reilly, muerto por un soldado británico el pasado martes.

Centenares de jóvenes se lanzaron a las calles del oeste de la capital norirlandesa atacando a las patrullas policiales con bombas incendiarias, al tiempo que ardían numerosos vehículos que habían sido previamente secuestrados.

Sin embargo, y a diferencia de los días anteriores, los disturbios tuvieron poca duración, y acabaron poco antes de comenzar el entierro de Thomas Reilly, en el cementerio católico de Falls Road, previa misa de «corpore insepulto».

En el cortejo había flores enviadas por diversos grupos de música «pop» británicos y estadounidenses, pues Reilly estaba vinculado al mundo musical y su hermano Jim es batería del más conocido conjunto en Irlanda del Norte: «Stiff Little Fingers».

El soldado que mató, el martes pasado, a Thomas Reilly compareció el miércoles ante un tribunal de la capital norirlandesa acusado del hecho.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Rogelio Hernández Zamora

Que falleció ayer a la edad de 75 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina Llorens, hijo Antonio (propietario de Automóviles 500 MILLAS), hija política, Jannette (Dan-Air), hermanos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy viernes, a las 20'30 horas en la parroquia del Sagrado Corazón (Hostaletes), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. Rvdmo. Sr. Obispo de esta diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Los músicos visitan Sudáfrica

Al rockero británico Elton John no le preocupa que le puedan incluir en la lista negra de las Naciones Unidas, y así lo acaba de decir.

A su regreso de una actuación en Sun City, Sudáfrica, en compañía de Rod Stewart, el rockero ha anunciado que él, como es bien sabido, no es un político sino un músico y que viaja a todos sitios porque le gusta ver las cosas por sí mismo.

«Hay hipocresía en todas partes si se busca», explica el rockero. «He visitado China, La Unión Soviética y Estados Unidos».

Hice una gira por Estados Unidos y allí tienen el Ku Klux Klan, dice para ilustrar su decisión de actuar en Sudáfrica, a pesar de la política de segregación racial que practica ese país.



Vuelve el robo de las maletas

Un número no determinado de maletas ha sido robado durante la noche última en el tren expreso Sevilla-Madrid.

El procedimiento empleado estaba prácticamente olvidado desde hace un par de años: consiste en que los presuntos autores suben al tren en Lora del Río (Sevilla), aprovechan el sueño de los viajeros y lanzan al exterior las maletas que logran sustraer.

Fuera del tren, a lo largo de la vía, otros cómplices recogen las maletas y las transportan hasta el lugar acordado, donde se reúnen con ellos los primeros, una vez dejado el tren en la estación de Palma del Río (Córdoba).

La Guardia Civil ha logrado recuperar dos de las maletas robadas (que tal vez cayeron lejos del lugar previsto por los ladrones), y según fuentes solventes estos podrían ser individuos recientemente excarcelados, ya que hacía tiempo que no se producían robos por este procedimiento.

El toro que no sabía nadar

Un toro, que desgraciadamente para él, no sabía nadar, se ahogó en la mar, en la población portuguesa de Povoia de Varzim, después de ser conducido hasta allí por un perro pastor alemán, en unos peculiares «Sanfermines».

El toro, al que no debía hacerle ninguna gracia ser rejoneado en la plaza, se escapó cuando era bajado de un camión y salió de estampida

entre una multitud que, poco amiga de la fiesta, se disponía a asistir a un partido de fútbol en un estadio cercano.

Azuzado por su dueño, el perro con vocación de «matador», persiguió al cornúpeto, que ya estaba herido tras chocar con varios automóviles, y lo hizo adentrarse en el mar, donde se ahogó, al no tomar la precaución de ponerse un salvavidas.

Robo canino

Cuatro perros seter ingleses de pura sangre, valorados en unos dos millones de pesetas, le han sido robados a José Luis Maza Gainza, en las perreras que tiene en Medina de Pomar (Burgos).

Según el señor Maza Gainza, delegado mundial de las razas inglesas de caza en Europa, los perros son todos hijos de campeones de concursos nacionales e internacionales.

Los hechos ocurrieron en la madrugada del pasado día 2 de agosto, y según el propietario de los animales, los ladrones debían conocer bien la perrera y entender de perros, ya que han cogido los mejores ejemplares de los 16 que tenía en ese momento.

Los ladrones saltaron una cerca de dos metros y medio de alto con que están valladas las perreras, para lo que, según el señor Maza Gainza, debieron utilizar alguna escalera.

José Luis Maza Gainza, que es también presidente del «Seter Club» de España, ha denunciado el robo a la Guardia Civil de Medina de Pomar, que investiga el caso.

Vampiro griego

A Konstantinos Karimalis, un enajenado mental, jamás le da por pensar que es «Napoléon» o la «Pimpinela escarlata», porque es, nada menos, que el conde Drácula.

Y como tal, secuestró a una niña de brazos de su madre, con la sana

intención de chuparle la sangre.

Pero como la comprensión humana aún no se ha extendido a los vampiros, fue perseguido por el taxista Emmanuel Charalambous, quien logró detenerlo, aunque eso sí, a costa de recibir varias puñaladas en los brazos y el estómago.

La orden de Carlos III para las damas

La «real y muy distinguida» orden de Carlos III podrá ser concedida a damas de nacionalidad española o extranjera, como máxima condecoración civil española, a partir de hoy.

La norma ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado especificándose que en virtud de la igualdad de derechos que la Constitución establece, parece conveniente extender la concesión a damas de la real y muy distinguida orden de Carlos III.

Igualmente, se establece que la cancelería de esta real orden radicará en la presidencia del Gobierno, siendo ministro-secretario el jefe del protocolo del Estado.

La ballena sociable

Una «sociable» ballena blanca tiene atónitos a los habitantes de Aalborg, en Dinamarca, al preferir su compañía a estar en mar abierto.

La ballena, que pesa más de cuatrocientos kilos, acude una y otra vez a visitar a sus «amigos» en el fiordo de Limfjorden, en la península de Jutlandia, en contra de lo que opinan los expertos, que aseguran que no puede vivir en las aguas demasiado cálidas, del fiordo.

Y es que el simpático mamífero gusta de acercarse a la costa para darse suculentos banquetes de salmón, procedente de las redes de los pescadores.

Diez nuevos requisitos para los automóviles

Muchas son las dudas y hasta las incógnitas que plantea al conductor el nuevo Código de Circulación. Se ha hablado en demasía sobre las innovaciones que se van a introducir.

Lo cierto es que ha aparecido el texto de que, con determinados retoques a lo largo de los debates parlamentarios, constituirá la esencia del mismo. Para los interesados en las novedades que va a ofrecer, damos a continuación relación de las mismas.

Condiciones nuevas que deberán cumplir los vehículos

Estas diez son las innovaciones a cumplir una vez que el futuro Código de Circulación sea aprobado por las Cortes:

—Cristales de seguridad.

—Cerradura en el tapón del depósito de combustible.

—Neumáticos sin deformaciones ni cortes y con un dibujo de 1mm. mínimo.

—Carrocería diseñada para no producir salpicaduras o con protecciones adecuadas para ello.

—Cinturones de seguridad homologados en asientos delanteros y en los dos laterales traseros.

—Apoyacabezas reglamentarios, si dispone de ellos.

—Dispositivos homologados de protección de ríos, si los lleva.

—Una o dos luces exteriores de niebla.

—Bola de enganche y remolque, eficazmente protegida.

—Distintivo en la parte trasera de matrícula de haber superado el ITV.

Condiciones que se mantienen

Estas son las normas que seguirán vigentes en el nuevo código:

—Placa del fabricante con datos y características reglamentarias, en lugar accesible, fácilmente identificable y que sea difícil de modificar o suprimir.

—Número de identificación, grabado o troquelado en el bastidor o estructura autoportante.



En el interior no debe haber aristas.

—Siglas que identifiquen el tipo de motor en el bloque.

—Motor, piezas, elementos o conjuntos con especificaciones reglamentarias como mínimo.

—Dirección fácil, rápida y segura.

—Marcha atrás (excepto motos).

—Avisador acústico de

sonido continuo, uniforme y con suficiente intensidad.

—Mandos, indicadores y testigos, fáciles de identificar y accionar en marcha.

—Velocímetro.

—Depósito y sistema de combustible construido, instalado y protegido para reducir el riesgo de incendio o explosión.

—Dos espejos retrovisores exteriores (uno puede ser interior).

—Un limpiaparabrisas como mínimo.

—Alumbrado en placa trasera de matrícula.

—Luces indicadoras de dirección, con señal de

—Nada de adornos u objetos con aristas o salientes innecesarios, tanto en el interior como en el exterior del coche.

—Cerraduras y bisagras de puertas que impidan su apertura por los ladrones.

—Cristales que, en caso de rotura, tengan un mínimo peligro de provocar heridas o lesiones.

—Freno de servicio, de socorro, y de estacionamiento.

—Asientos anclados a la estructura de forma resistente.

—Suspensión elástica.

—Parachoques anterior y posterior.

—Dispositivo antirobo.

—Cumplimiento de los límites de ruidos, humos, gases y parásitos radioeléctricos.

—Dos luces de corto alcance.

—Dos o cuatro luces de largo alcance.

—Dos luces delanteras de posición.

—Dos luces traseras de posición.

—Dos luces traseras de frenado.

—Una o dos luces de marcha atrás.

—Alumbrado en placa trasera de matrícula.

—Luces indicadoras de dirección, con señal de

emergencia.

—Dos catadióptricos traseros, no triangulares.

—Una rueda en orden de servicio.

—Herramientas para cambio de ruedas.

—Un juego de lámparas en buen estado.

—Herramientas para cambio de lámparas.

—Un portátil de señalización de peligro.

En suma, todos estos serán los requisitos que deberá reunir el vehículo de motor para poder circular con arreglo al nuevo Código de Circulación. Treinta y siete de ellos están imperantes en la actualidad y diez nuevos que se suman, pendientes, claro está, de algunos ligeros retoques y de su aprobación por el Parlamento.

Para renovar el carnet de conducir será necesario examinarse

La renovación del carnet de conducir con mayor frecuencia y la superación de pruebas de aptitud y actitud, serán requisitos indispensables que tendrá que cumplir el automovilista tras la reforma del Código de Circulación. Dicho per-

miso podrá ser retirado a quienes sufran dos suspensiones en el período de tiempo de un par de años, a los que cometan infracciones peligrosas o tengan antecedentes alarmantes y a los que demuestren desconocer las normas de conducción o carezcan de aptitudes para ello.

A estas intervenciones, más o menos preventivas en pos de una mejora del tráfico, hay que añadir las del permiso de circulación del coche, que se llevarán a cabo cuando no se haya pasado la inspección técnica dentro de los plazos señalados. De ahí que haya que llevar en la placa trasera de matrícula el distintivo de haber superado el ITV.

Por supuesto que todo no van a ser contras para el conductor en el nuevo Código de Circulación. Así, se introduce la figura del juez para dar mayor seguridad jurídica y defensa a los automovilistas sancionados; una vez rebasado el recurso de reposición y el de alzada, se puede plantear, con el nuevo reglamento de tráfico, un recurso judicial, no contencioso-administrativo, contra una sanción. Tampoco se incrementará la cuantía de las multas.

Sube el precio de los coches y se rumorea el de la gasolina

El automovilista, asado a impuestos

serie de marcas y modelos de la industria automovilística nacional. Suele ser la época más apropiada para ello, dado el incremento de ventas que se produce. A la par se ha empezado a rumorear que el coste de la gasolina va a subir en breve, incluso se comentaba que antes de que concluyera el presente mes. Y la cifra del aumento es bastante sustanciosa, como siempre, alrededor de diez o doce pesetas el litro de super.

El conductor no cesa de lamentarse siempre, y ahora, cuando retorne de las vacaciones, lo hará con más razón que nunca, pues el hecho de mantener un vehículo se está poniendo casi insostenible para mucha gente que no cobra unos salarios demasiado elevados.

Porque sucede que, al incremento del precio de los coches y del combustible, hay que añadir, lógicamente, el de las piezas de repuestos, mantenimiento y revisión, mano de obra... miedo da muchas veces meter el vehículo en el garaje, pero, claro, si quiere

que siga rodando con normalidad...

No es de extrañar por ello que haya gente que vive por y para el coche, pues, desgraciadamente, no le queda apenas dinero del salario para otra cosa. Bien es cierto que el automóvil se usa en demasía en nuestro país, que se utiliza para trayectos cortos o para otros en los que muy bien se podía emplear los servicios públicos de transporte, pero éste es un sastrampión que todavía no hemos superado los españoles.

Con el tiempo, siguiendo el ejemplo de las restantes naciones europeas, empezará a quedar relegado su uso para los fines de semana y los grandes desplazamientos, con lo que se ahorrará abundante combustible y disminuirá la contaminación atmosférica en los grandes núcleos urbanos.

Mientras, como sucede siempre, subirá la gasolina, todo lo que quiera, pero, a los pocos días y superado

el refunfuneo, la intensidad circularia seguirá siendo igual. Pese a todos los pesares.

Mas impuestos que en toda Europa

Porque pesar lo constituye, amén de todo lo enumerado líneas atrás, los numerosos impuestos que gravan la adquisición de los coches. Nada menos que once.

Impuestos a la compra son el de lujo, el de tráfico de empresas, el arbitrio provincial (tasa local), las transmisiones patrimoniales, los «intervivos», la matriculación y certificación de tenencia y disfrute de vehículos, el municipal de circulación, el de los supercarburantes y la patente nacional (éste aplicable en Canarias).

Prosigamos. Hay otro impuesto oculto que todo el mundo paga religiosamente sin apercibirse de ello, como es la suma de gravámenes e impuestos que el fabricante tiene que abonar a sus proveedores y que, por supuesto, repercute al

comprador, camuflado en el precio franco fábrica: En principio es del 43 por ciento, pero como se cobra en cascada, varias veces, pasa a ser, según Hacienda, de un 11'58 por ciento, y, según los economistas, de un 13 por ciento.

A todo esto hay que añadir las 30.000 Ptas. que el automovilista tiene que pagar al obtener el carnet de conducir, y eso si lo saca a la primera, que como haya de prolongar clases y exámenes... Asimismo, los seguros obligatorios y voluntarios del coche también generan importantes ingresos al Fisco. Luego está todo el dinero que la Administración se nos lleva indirectamente a través de servicios de talleres, grúas, aparcamientos, etc., y, por

supuesto, las multas. Y la gasolina, claro.

Hemos dejado para el final el impuesto más fuerte y temido por todos, el de lujo.

Supone nada menos que un 24 por ciento del precio del coche en la mayoría de los casos; queda reducido a un 21'6 cuando tiene menos de 9 cv. Habida cuenta de que el coche medio español viene a costar en la actualidad unas 600.000 ptas., esto hay que completarlo con otras 140.000 que hay que pagar en concepto de impuesto de lujo, por muy utilitario y necesario para el servicio y trabajo de uno que sea el automóvil. Cautiéndose de no la pagan muchos como impuesto general sobre la renta pero sí, al

rededor de medio millón de españoles al año, al adquirir coche.

Se ha hablado algunas veces de que este ingreso a la Administración se haga de modo fraccionado, pero ésta, por temor a que algunos escapen sin pagar mediante el sistema de la reventa del coche, no se aviene a ello de momento, en contra del criterio de los fabricantes y distribuidores de vehículos, pues contribuiría a incrementar el número de ventas.

En suma, el español es el conductor más sufrido y gravado de todo el viejo continente. Tiene que pagar un mínimo de once impuestos, lo que no ocurre en ninguna otra parte de Europa.

● Un mínimo de once hay que pagar al comprar el coche

II CAMPEONATO DEL MUNDO DE BALONCESTO MASCULINO JUNIOR

IBIZA - MALLORCA - MENORCA ••• del 14 al 28 agosto de 1983



El importante acontecimiento sólo a dos días vista

Ya solo faltan dos días para que comience el Mundobasket 83 que tendrá por marco Palma, Mahón, Ibiza y Lluchmayor y puede decirse que ya está todo a punto para que se inicie el acontecimiento baloncestístico. Roberto Outeriño regresó de su viaje relámpago a Mahón e Ibiza y quedó plenamente satisfecho de la labor realizada en aquellas dos sedes, pues todo está igualmente a punto, al igual que en Palma, donde el domingo, a las seis y media de la tarde tendrá lugar la ceremonia de inauguración, un sencillo acto en el que participarán las cuatro selecciones que compiten en este grupo, así como las de España y Estados Unidos que como es sabido pasan directamente a la fase final.

La selección española

Nº	NOMBRE Y APELLIDOS	FECHA NAC.	ALTURA	VECES INTERNEC.
4	Juan Ramón Marrero Prats	2-2-63	1'90	15
5	Antonio Llorente Gento	27-11-63	1'82	30
6	José Angel Arcega Aperte	31-5-64	1'82	9
7	Rafael Vecina Aceijas	26-4-64	2'03	28
8	Jorge Villacampa Amorós	11-10-63	1'95	29
9	Ion Imanol Rementeria Totorika	29-2-64	2'02	8
10	José Antonio Montero Botanch	3-1-65	1'93	26
11	Oscar Luis Peña Hernández	7-1-64	1'94	29
12	Evaristo Blazquez Pecino	6-10-65	2'01	7
13	Guillermo Hernangómez Heredero	9-3-63	2'02	30
14	Pedro Rodríguez Fernández	15-5-64	2'00	30
15	Carlos Montes García	3-10-65	1'93	8

Seleccionador Nacional-entrenador: D. Ignacio Pinedo.
Entrenador ayudante: D. Joaquín Costa.
Médico: D. Jorge Guillén.
Médico: D. Cristóbal Rodríguez.
Preparador físico: D. Bernardino Lombao.
Delegado: D. Tirso Lorente.
Fisioterapeuta: D. Emilio Biel.



Seguidamente, comenzará el primer encuentro, entre Australia y R. F. Alemana y después Brasil y China, finalizando así esta primera jornada.

Por lo que se refiere a la selección española, por la tarde del miércoles y ayer también, entrenó en la pista del Palacio, con las ausencias de Villacampa y Montero, que se quedaron entrenando con el Juventud de Badalona, si bien hoy son esperados en Palma para reunirse al resto del grupo. También es esperado el doctor Rodríguez,

que sustituirá al doctor Guillén que actualmente es el encargado del estado físico de los jugadores, que se encuentran todos a punto y dispuestos a partirse el pecho en este difícil evento.

Hoy es esperado el jefe del Gabinete de Prensa de la Federación Española y las solicitudes de credenciales de medios informativos va en aumento cada día, desde los sitios más

inesperados, como puede ser por ejemplo Avilés, aparte los rotativos especialistas de todos conocidos junto a otras publicaciones como «La Vanguardia», «El Alcázar», «El Progreso» de Lugo y tantas otras que harían interminable la lista.

Hoy ya les podemos ofrecer los datos de la selección española que son los que van en el recuadro junto a estas líneas.

Vela: clase «Optimist»

Comenzó el «II Ciudad de Palma»

Con organización a cargo del Club Marítimo San Antonio de la Playa y el patrocinio del ayuntamiento de Palma ha comenzado a disputarse el II Trofeo que lleva el nombre de la capital mallorquina.

Participan 83 embarcaciones de Cataluña, Canarias y Baleares.

Viento del sur-sureste, de fuerza 4-5 obligó a que los regatistas de clase C, los más pequeños, no fuesen autorizados a tomar la salida.

Clasificaciones

Grupo A

- 1º Pirata, de M. Angel Llodrá (C.Mº S.A. de la Playa).
- 2º Torcal IX, Ivan Torralba, mismo club.
- 3º Polux, Ivan Puigdorfila, C.N. El Arenal.
- 4º Patillas Javier Santa Ursula, S.A. de la Playa.
- 5º Sin nombre, de Carlos Montenegro, C.N. Gran Canaria.

Grupo B

- 1º Seiko, Pedro Llabrés, C.Mº S.A. de la Playa.
 - 2º Sin nombre, Bartolomé Deudero, C.N. Cala Gamba.
 - 3º S'Esquitx, Antonio Campos, C.N. El Arenal.
 - 4º Arbos, Boris Pintado, C.N. Ibiza.
 - 5º Saeta, Jesús Güil, C.Mº S.A. de la Playa.
- Hoy, a partir de las 12 horas comenzarán a disputarse las pruebas 3 y 4.

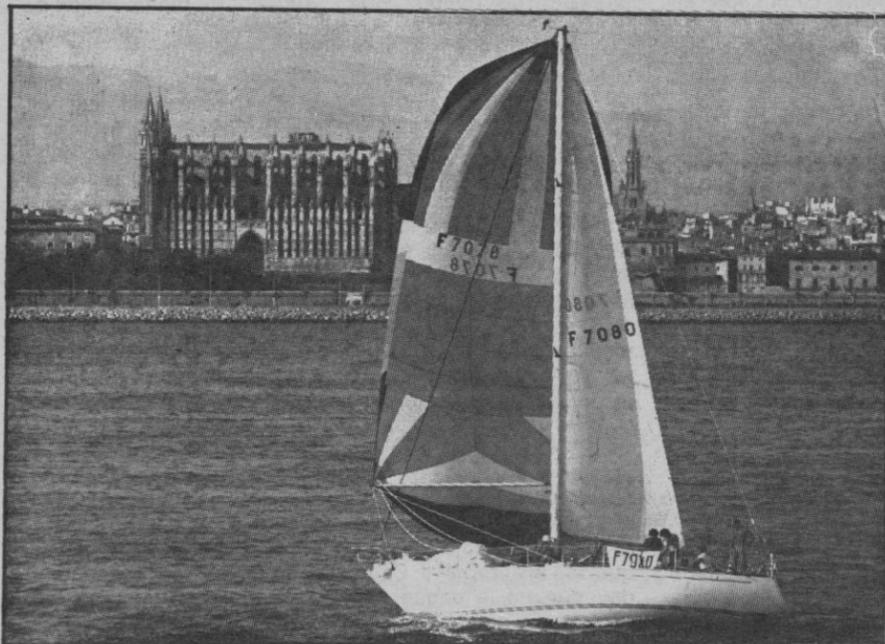
La Salle, vencedor del trofeo «Rafael Puelles»

GENOVART
Anoche se disputó la final de la 7.ª Edición del Trofeo juvenil «Rafael Puelles», entre La Salle y CIDE, resultando vencedor el conjunto lasaliano en la tanda de penaltis, ya que el partido finalizó con resultado de 0-0.

Para el tercer y cuarto puesto, contendieron el Mallorca y el San Cayetano, venciendo el cuadro mallorquinista por 4-1.

34.º Campeonato Internacional del Mediterráneo

Ayer, «Bribón IV», 1.º en su clase



DEL SOL

Se disputó ayer la tercera regata con viento de fuerza 4-5 y hay que destacar la brillante jornada de los españoles dado que de las 7 clases, fueron ganadores en 6.

Sobresaliente para «Barracuda» (España), clase VI, que, como el miércoles, hizo lo que denomináremos

«un carrerón» invirtiendo 1 hora, 23 minutos 22 segundos lo que, casi con seguridad, le coloca en cabeza de la clasificación general.

Por su parte, Bribón IV, en cuya tripulación figura el Rey D. Juan Carlos, ha mejorado posiciones al vencer ayer en su clase y es posible haya pasado al segundo

lugar de la general.

En cambio, mala suerte para «Alexandrin» (Francia), clase IV, que al realizar la segunda cañida rompió el palo y hubo de abandonar.

Clasificaciones de ayer

Clase A

Sisisi (Alemania), Dida

VI (Italia) y Saudade (Alemania).

Clase I

Bribón IV (España), Gemini (Italia) y Guia 2000 (Italia)

Clase II

Wooll Jumper (España), Flying (España) y Babytonga (Alemania).

Clase III

Brucent (España), Odysseus (España) y 40 Carats (Francia)

Clase IV

Sirius (España), Todaesa (España) y Somni (España)

Clase V

Kochab (España), Cutty Srak (España) y Pionieri (Italia).

Clase VI

Barracuda (España), Flavia (España) y Pancho III (España)

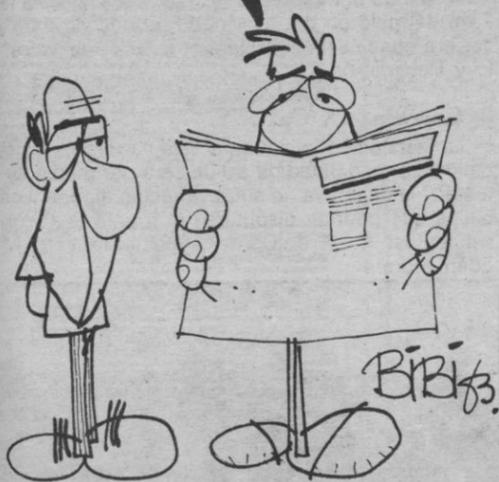
Hoy, a las 13 horas, idéntico recorrido olímpico de 20 millas.

Gestiones directas con el Sevilla

Magdaleno puede ser delantero centro del Mallorca

AHORA... EN BUSCA DE MAGDALENO.

YO ANTES DE FICHARLE MIRARÍA SI TIENE CHALET Y COCHE.



La ruptura de relaciones deportivas entre Real Mallorca y el «crack» René Van der Gipj debido a las exageradas pretensiones de toda índole que, una vez en Palma, se descolgaron pidiendo tanto el jugador como sus asesores, ha creado un serio problema al club al encontrarse, a estas alturas de la pretemporada, sin delantero centro, demarcación tan difícil de cubrir.

Conste que aplaudimos la decisión de Miguel Contestí, Guillermo Coll y quienes hayan intervenido en nombre del club al no aceptar en sus filas a tan desmesurado «pedigüño». Y no sólo por lo que supone de encarecimiento del presupuesto de la temporada sino también, y muy importante, por el precedente ante los demás jugadores del club. Desde luego que siempre ha habido y existirán categorías en todas las facetas de la vida, pero de ahí a un desnivel tan enorme, sería, estamos seguros, nefasto a lo largo de la temporada. Y en los clubs

en que se han dado tales casos, el fracaso ha sido denominador común.

Pero centrándonos en lo deportivo, la verdad, lo repetimos, es que Koldo Aguirre continúa sin centro delantero, sin ese hombre rematador que se precisa, ya. El «Ciudad de Palma» es muy importante pero en grado sumo lo es el enfrentamiento del día 4 ante el Zaragoza, primer y peligroso aviso de la temporada.

Angel Castillo

El delantero centro del Sevilla fue uno de los nombres que sonaron cuando

● La libertad, entre 25 - 30 millones

aún no se había decidido si el entrenador sería el actual o bien García Traid. Luego, se comentó que había negociaciones para más tarde negar tal circunstancia. La verdad, así lo aclaramos en su día, es que no existieron contactos directos, es decir, de club a club, sino sondeo hecho por un intermediario.

Ahora, sí. De forma oficial, la directiva del Mallorca o su comisión deportiva se ha puesto en contacto con Montes Cabeza, presidente del Sevilla para tratar sobre el traspaso del mencionado jugador. Y esto nos lo manifestó en la mañana de ayer Angel Castillo, secretario técnico del Sevilla F.C. con quien mantuvimos conversación telefónica.

—¿Y puede hacerse realidad el pase?

—Todo va a depender de que el argentino Gareca firme con mi club. Resulta que nosotros, el Sevilla, ha ofrecido al Boca Junior 500.000 dólares. No hay que olvidar que nos adeuda 40 millones de pesetas por el traspaso de Morete. Con el Boca podría haber acuerdo económico pero Gareca exige el 30 por ciento, del total del traspaso lo que no acepta al club argentino. Y así está todo. Su incorporación se ha puesto, por tal motivo, dificultosa lo que también pone trabas al traspaso de Magdaleno. Ha sido consultado el entrenador, Manolo Cardo, y ha respondido al presidente que de no venir Gareca no puede ser traspasado el madrileño. Comprensible ya que nos quedaríamos sin auténtico delantero centro. Y conste, que si se llegase a efectuar la operación, sentiríamos su marcha ya que se trata de un jugador, no de gran técnica

pero sí potente, realizador, valiente. Y como persona, maravilloso.

—¿En cuánto se valora su carta de libertad?

—De esto no puedo opinar. —¿Estará entre 25-30 millones?

—Puede ser. Sí, cantidad similar. Claro, aparte lo que solicite el jugador que no firmaría si no es por tres temporadas.

Y nos despedimos de Angel Castillo que hoy marcha a Portugal para «espíar» al Benfica, rival en Copa de la UEFA del equipo de la Giralda y que va a tener como rivales en torneo veraniego al Sporting de Lisboa y al Vasas de Hungría, próximo enemigo del Mallorca en el «Ciudad de Palma».

Magdaleno

Enrique Magdaleno, que cuenta 27 años de edad, nació en Madrid y sus inicios futbolísticos fueron en los juveniles del Real Madrid para más tarde pasar al Castilla. Posteriormente fue cedido al Levante y traspasado al Burgos. Firmó por tres temporadas con el Sevilla faltándole por cumplir una.

Se trata de un típico delantero centro. Es fuerte, valiente y consumado rematador tanto de cabeza como con ambos pies. No es excesivamente técnico pero sí un rompedor de la defensa rival.

¿Recuerdan los aficionados aquella pareja que formaron Cáceres como delantero centro y Domínguez de interior? Sin irrumpir en la labor de los técnicos, si se fichase a Magdaleno y con el canario Juani al lado podría ser un tandem similar.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Badia de Cala Millor

Trofeo «Nicolás Brondo»

Para el último domingo del actual y caluroso mes de agosto, una nueva edición del Trofeo «Nicolás Brondo», se pondrá en disputa, certamen futbolístico que anualmente organiza y patrocina la entidad blanquiazul, como recuerdo perenne a quien en vida tanto colaboró, con los colores blanquiazules.

En la presente edición, quienes serán protagonistas, serán Atco. Baleares y Badia de Cala Millor, dos tercerdivisionarios, y por rara coincidencia, dos de los presuntos favoritos de un campeonato que ocho días después, principiará.

Plena actividad en «Se Plane»

Tal como sucederá en este inminente fin de semana y principios de la otra. Mañana sábado, a partir de las cinco y media de la tarde, todo un «derby» preferentista, Andraitx-La Real, y el próximo lunes, aprovechando la festividad del día, quien irrumpirá en el rectángulo de «Se Plane», será el Atco: Rafal, «envites» tremendamente necesitados, con vistas a calibrar la potencialidad de rivales que contendrán en la misma categoría.

Torneo U.D. Son Gotleu

En el transcurso de los días 13, 14 y 15 del actual, las instalaciones futbolísticas del Atco. Rafal, serán escenario del primer «Torneo de Verano» organizado y patrocinado por el U.D. Sont Gotleu, en el cual participarán Bar Serafin, Acapulco, Atco. Sont Gotleu y equipo anfitrión, encuentros que principiarán diariamente a las 18'30 a excepción del día de la final, cuyo encuentro de consolación se iniciará a las 4'30 para disputarse a continuación la gran final, y reparto correspondiente de los respectivos trofeos.

Algo falla en el seno del Cide

Y que conste que es rumor que ha roto cuantos obstáculos impedían fuera del conocimiento de gran parte de la afición que sigue entusiasta, fiel a los colores futbolísticos del Centro Internacional Educativo. Al parecer (y seguimos con la rumorología) algún que otro jugador, no entra en los planes del actual entrenador Tolo Vich, lo que obliga a que cunda el malestar y ganas tremendas de que les sea diligenciada la baja consiguiente.

Torneo «Bernardo Jaume»

Mañana por la tarde en el rectángulo futbolístico del Seminario, se levanta el telón de I Torneo Internacional juvenil, homenaje al jugador «Bernardo Jaume», patrocinado por el Atco. Vivero, y en el que toman parte, Real Madrid, Real Zaragoza, S.S. Niza y Atco. Vivero. A partir de las 18 horas, contendrán Madrid y Vivero y a continuación, R. Zaragoza-S. Niza. Continuando con idéntico horarios los días 14 y 15 del actual.

Pésame a un gran deportista

Fue precisamente ayer, cuando lo que tanto se temía llegara a suceder, se convirtió en realidad desafortunada, ya que tras larga enfermedad entregó su alma al Sumo Hacedor, D^a Rafaela Vives, madre de nuestro entrañable amigo y compañero, Juan Vives, presidente de la peña madridista de Mallorca, y consumado deportista. El fuerte aprecio que en vida supo grangearse la extinta, quedó puesto de manifiesto en las horas fúnebres que se celebraron anoche en la parroquia de Sta. Cruz, a las cuales asistieron incalculable número de amistades. A sus familiares nuestra sincera condolencia (E.P.D.).

Foto Pascual

Pedro J. Buades, presidente del Karting Club Mallorca

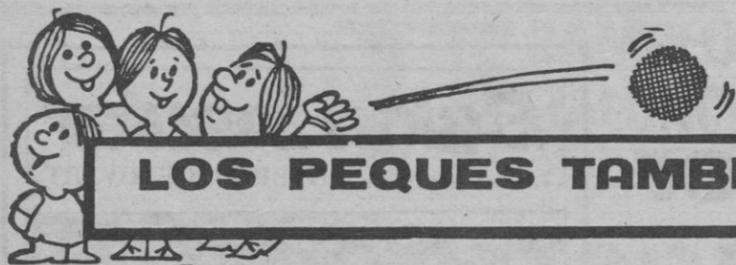
Pedro J. Buades, que recientemente ha dimitido como presidente de la federación Balear de Karting es el nuevo presidente del «Karting Club Mallorca», entidad recientemente formada para aglutinar a los aficionados de esta especialidad. El secretario del nuevo club es Bartolomé Cantarellas; tesorero Juan

Jorge Ferriol y vocal tcnico Bartolomé Carbonell.

El domingo, a Menorca

El próximo domingo, un grupo de corredores se desplazará a Menorca para participar en el VI Trofeo de Karting Maceuan que se celebra en Alayor.





Con participación de equipos infantiles y alevines

Este fin de semana los torneos de Capdepera y Montuiri

BMM
BME, MAS MARTI

BRICOBOSCH

Calidad profesional Bosch para el bricolage.



Plantilla del equipo de R.C.D. Mallorca B benjamín de II Regional con su entrenador Fortunato formada por Raya, García, Vicente, Ulaus, Zamora, Macías, Diego, Mérida, Fiol y Moreno.

Los dos torneos dedicados al fútbol de los peques con más solera de la isla darán comienzo mañana sábado. Pionero en la organización es el denominado «San Bartolomé» organizado por el Club Deportivo Escolar de Capdepera-Cala Ratjada que este año alcanza la novena edición. Marcó un hito en la historia deportiva insular al ser creado y fue una lástima que no tuviera la continuidad que todos deseamos. Debido a que aquellos hombres formidables que lo instituyeron y que sentaron cátedra en la organización fueron relevados y en ocasiones los sustitutos no se vieron con arrestos suficientes para seguir en la brecha. Así, con intervalos, notándose por la grey alevín la no convocatoria en su momento, ha ido sumando ediciones.

Mi mejor recuerdo para aquellos que fueron los «padres de la criatura», para los que le fueron dando vida y mis encendidos aplausos para cuantos han hecho posible esta edición. Que no vuelva a interrumpirse y con mis mejores votos nuevamente gracias en nombre de la chiquillería.

Como ha sido tradicional este «IX Torneo San Bartolomé» constituye un cua-

drangular para equipos alevines. Han sido invitados a participar junto al conjunto local y anfitrión. Escolar de Capdepera; Avance de Artá; U.D. Petra y Cardessar.

Se inicia mañana, sábado, día 14, a las cinco de la tarde con el encuentro que disputarán Avance y Petra. Pasado mañana domingo, a la misma hora, jugarán Cardessar y Escolar.

El siguiente sábado, día 20, el partido de consolación para dirimir el tercer y cuarto puesto entre los equipos que fueran vencidos en la primera eliminatoria.

Y el domingo, día 21, también con el mismo horario, la final entre los equipos vencedores.

Huelga decir que todos los partidos tendrán como escenario el campo Municipal de Deportes de Capdepera-Cala Ratjada.

Los cuatro equipos participantes serán premiados con trofeos. Por mi parte ofrezco un «CHUS» al jugador designado más destacado a lo largo de la competición. Que esta humilde contribución al torneo también ha sido tradicional.

En Montuiri

Pasado mañana domingo, día 14, a las nueve de la noche la cita se fija en el campo «Es Revolt» de Montuiri donde tendrá lugar la sin par inauguración del «Torneo de la Luz-San Bartolomé 83» organizado por el C. D. Montuiri y que alcanza su undécima edición.

A la citada hora se congregarán los dieciséis equipos participantes que abarcan desde la categoría alevín a la de regional pasando por infantiles y juveniles.

Todos, debidamente uniformados, desfilarán ante el público precedidos de sus respectivas banderas y pancartas para situarse en el centro del campo y ser presentados por bloques. Cada conjunto recibirá un banderín conmemorativo. A continuación serán los participantes obsequiados con un «picnic».

A las diez y media de la noche se iniciarán la actividad futbolística con el partido a disputar entre los juveniles San Cayetano y Virgen de Luc.

Hasta el día 24 de los corrientes, miércoles, fecha de la clausura, se irán desarrollando los partidos correspondientes a cada categoría.

En los que se refiere a las de peques serán los siguientes.

Infantiles.— Lunes, día 15, a las siete de la tarde, España-La Salle. Martes, día 16, a las nueve de la tarde, Cide-Margaritense. Domingo, día 21, a las siete de la tarde, el partido para el tercer y cuarto puesto. Seguidamente, a las ocho, la final.

Alevines.— Lunes, día 15, a las ocho y media de la tarde, Montuiri-Cide. Miércoles, día 17, a las nueve de la tarde, Porreras-La Salle. Lunes, día 22, a las ocho menos cuarto de la tarde, el partido para el tercer y cuarto puestos. Miércoles, a las cinco y cuarto de la tarde, la final.

Subvencionan la organización de este torneo el Consell Insular de Mallorca y el Ayuntamiento de Montuiri. Colaboran diversas entidades bancarias, firmas comerciales de ámbito nacional insular y local al igual que de Porreras, Algaida y Lluchmayor aparte de no pocos particulares montuירים. Las aportaciones son en trofeos, económicas y hasta en especie porque todo es válido cuando la organización alcanza tan grandes dimensiones. Y junto a ellos la parroquia de San Bartolomé, la banda de música, las «majorettes» y el grupo folklórico constituidos por montuירים. Y la banda de cornetas y tambores de Felanitx dirigida por Simonet.

Mención especial, muy aparte, se merecen el conjunto de vecinas que año tras año se encargan de confeccionar a mano, incrustando bordados que los convierten en auténticas joyas artesanales, los primorosos banderines conmemorativos. Son anónimas colaboradoras. Ya va siendo hora de que al igual que los demás se las identifiquen.

Los capitanes de los equipos tras recibir los banderines podrían formar coro el próximo domingo y dedicarles a las artífices del obsequio una calurosa ovación.

El próximo viernes dará cuenta, fiel y cumplida, del desarrollo de estos dos torneos.

Hipódromo

Carrera de 2 años

Xisco R. Lirola

Se presenta una reunión aparentemente de transición para este domingo que viene en el hipódromo Son Pardo. Las circunstancias que inducen a tal idea es un fin de semana fructífero en reuniones hípcas. El sábado en Manacor, el domingo en Son Pardo, y por último el lunes en Sant Jordi. Así, pues, no sería de extrañar que la calidad de dicha reunión no fuera todo lo competitiva que uno deseara.

En cuanto a los apartados técnicos presentes en el programa oficial de las carreras a celebrar el domingo que viene, éstos son los siguientes. La participación inicial será de 69 caballos. Se celebrarán un total de 7 carreras al trote enganchado; 5 de las cuales se iniciarán por medio de handicap y las dos restantes lo harán mediante la técnica de autostart. Todas las carreras, se recorrerán sobre una distancia de 2.100 Mts., exceptuando la tercera carrera que se recorrerá sobre 1.200 Mts., puesto que dicha carrera se realiza para los potros de dos años. Respecto al handicap máximo, éste será de 100 Mts. en la séptima carrera.

1ª Carrera: Tres años/Fomento.

La participación en esta primera carrera será de 12 caballos. La distancia a recorrer será de 2.100 Mts., siendo el handicap máximo que se dará a la cabeza del pelotón de 40 Mts. El pronóstico para esta carrera puede ser éste: Elegant R., Enigma Mora, Esilo y Decamerón.

2ª Carrera: IX Catª.

La inscripción inicial para esta carrera es de 8 caballos. La modalidad de salida será por medio de Autostart; la distancia no sufre variación alguna. Los caballos que podrían disputarse el triunfo final son los siguientes: C. Bird, Dama Augusta, Duccio Mora, Edén Mora.



3ª Carrera: Dos años.

Posiblemente una carrera cargada de emoción y de incógnitas. La participación será de 13 caballos. La distancia que recorren los potros de dos años será de 1.200 mts., siendo la modalidad de salida mediante autostart. Los potros que tienen mayor opción al triunfo son: Flor de Mayo, Flamenca Mora, Flicka Grandchamp y Fabrina.

4ª Carrera: VIII-VII Catª.

En esta cuarta carrera los caballos inscritos ha sido de 10. La distancia no sufre modificación alguna, si lo hace la modalidad de salida, en este caso será por medio de handicap. El pronóstico para esta cuarta es el siguiente: Zamorita, Condor de Mayo, Celia y A-Lancia.

5ª Carrera: VI-V Catª.

Esta carrera será la que poseerá la menor participación del domingo, tan sólo 7 caballos. La salida se hará por medio de handicap. Los caballos que pueden optar al triunfo final son: Berta P., Carino Frisco, Divina B, y Alí Wamba.

6ª Carrera: IV-III Catª.

La participación en la penúltima carrera del domingo será de 8 caballos. Tanto la salida como la distancia a recorrer no sufren variación alguna con respecto a la anterior carrera celebrada. Los caballos que de alguna forma tienen más posibilidades de lograr el triunfo son: Halicarnasse, Carlowitz Khan, Ismiralda y Berlina.

7ª Carrera: II-I Catª.

En la última carrera del domingo la inscripción inicial ha sido de 11 caballos. Al igual que la anterior carrera la salida y la distancia no sufren modificación, tan sólo el handicap que deberá ceder Isa de Pommeux a la cabeza del pelotón que será de 100 mts. El pronóstico para esta séptima carrera podría ser el siguiente, salvo que en última instancia alguno de los participantes fuera retirado, así que los posibles vencedores son: Hermite, Zambra, Voltó y Alice Frost.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

SANTA PONSA edificio Lord, 2 habitaciones dobles, con armarios empotrados, baño completo, cocina, salón comedor, y terraza, totalmente equipado y amueblado, de calidad, gastos de comunidad mínimos, precio 3.500.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. Tel. 227750 (36)

SANTA PONSA cerca Cala, apartamento, en construcción 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza 10 m2., cocina, galería, baño, aparcamiento, comunidad reducida, precio 4.800.000 entrada 600.000, resto 30.000 mensuales. GIMENEZ 221242-221235 (31)

FINAL AVENIDAS apartamento 2 habitaciones, 1 baño, salón comedor, galería, cocina, 1.750.000 Ptas. Facilidades. Tel. 280882 (16).

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS.

1 SOLARES Y TERRENOS

ES GARROVERS solar 2.100 m2., todos los servicios, agua, luz, permiso construcción, - precio 1.600 pts m2., ALCOVER 217756-57 (19)

PONT D'INCA NOU chalet duplex, 4 dormitorios, nuevo, 10.300.000 PAZOS 463966 (11)

PONT D'INCA NOU parcelas 400 m2., y 500 m2., agua, luz, alcantarillado, permiso edificar. PAZOS 473966 (16)

CERCA DE PALMA oportunidad terreno de 2.000 m2 vista sobre la bahía, 2.200.000 Ptas. Facilidades 280882 (16).

VALLDEMOSSA
Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 212117-226725 (mañana).

2 LOCALES Y DESPACHOS

JOSE TOUS FERRER despachos 70 m2., 3.800.000, 463966 PAZOS (10)

SAN RAFAEL local 250 m2., apto cualquier negocio, 6.500.000. Facilidades convenir. 212402. (12).

SE VENDE Y ALQUILA NAVES INDUSTRIALES

VENTAS

- Naves de 200 a 600 m2.
- Nave de 1.100 m2., en Gran Vía Asima.

Trato directo facilidades de pago. Información 210844

ALQUILER

- Naves de 200, 600 y 800 m2.,

Trato directo. Información 210844

3 FINCAS

CHALET y rústica en Campos, de 8.000 m2., 4 habitaciones, dobles, salón chimenea, 2 baños, cocina con despensa, piscina, terraza, garage, etc. precio 8.500.000, facilidades. Tel. 227750 (27)

SINEU a 25 kms Palma, 70 cuarteradas, almendros, algarrobos, cercada 60.000.000 facilidades. PAZOS 463966 (16)

ESPORLAS parcelas 15.000 m. agua luz, permiso edificar, desde 1.500.000 hasta 4.000.000 entrada 400.000, resto 4 años. PAZOS 463966 (18)

INCA a 24 kms Palma, 8 cuarteradas, cercada, pared piedra, casa, aljibe, cisterna, luz cerca, 10.500.000 facilidades. PAZOS 463966 (19)

LLUCMAJOR casa 2 dormitorios, etc. 2.400.000 acometida electricidad, aljibe, 3.675.000, MASSIP. 211247. (12).

BUNYOLA ocasión, casa, 2 cuarteradas, cercado, luz, 3.600.000. Facilidades, MASSIP. 211247.

BINISALEM 105.000 m2. fraccionables, mínimo 16.000 m2, secano con posibilidad regadío. Facilidades, MASSIP. 211247. (14).

PONT D'INCA solares 400 y 500 m. agua, luz, permiso edificar. PAZOS 463966 (13)

4 ALQUILERES

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. MATEO JAUME, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Telf. 460750. (18).

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 216680. (11)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 215251. (12)

ALQUILO apartamento 31 Diciembre, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, galería, bien decorado, teléfono, 50.000 pts. MIGUEL COSTA 211600 (mañanas) (20)

ALQUILO CALA FORNELL apartamento, 1 dormitorio, vistas mar, piscina, 70.000 pts agosto. MIGUEL COSTA 211600 (mañanas) (16)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Aragón, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción, cocina, amueblada (14)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Tous y Maroto, bonito apartamento amueblado, 1 dormitorio (14)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Marqués de Fuensanta, amueblado, 3 dormitorios, baño y aseo (15)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló 24, Local 400 m2., cerca Avenidas, 60.000 ptas. (13)

MATEO JAUME administrador, Alejandro Rosselló 24, Edificio Renault ético, 2 dormitorios, sin muebles, buena vista. 24.000 ptas (17)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Arquitecto Bennassar, sin muebles, 2 dormitorios, 19.000 ptas (14)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Coll D'en Rebassa, 3 dormitorios, baño y aseo, 19.000 ptas. (18)

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16. (7)

ALQUILO altos chalet amueblado San Agustín, 3 dormitorios, terraza. 461887. API. (10).

ALQUILO APARTAMENTO calle San Magín, 2 dormitorios, sala-comedor, terraza, buena vista, 30.000 pesetas. MIGUEL COSTA. 211600. Mañanas. (18).

APARTAMENTO amueblado frente Marivent, 1 dormitorio, cocina, 20.000 Ptas. mensuales. Tel. 675385-602194. (13).

ZONA JUAN ALCOVER piso amueblado, 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, estufa, vista al mar. 45.000, mes septiembre. PAZOS. 463966. (20).

CA'N PASTILLA apartamento 3 dormitorios, vista al mar, mes septiembre 50.000. PAZOS. 463966. (14).

ILLETAS estudio amueblado, 1ª línea vista al mar, meses verano 30.000. PAZOS. 463966. (13).

SOMETIMES apartamento 2 dormitorios, salón, cocina, baño, mes agosto. PAZOS. 463966. (11).

ZONA COLEGIOS casa mallorquina, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, jardín, bien amueblada, 40.000 mensuales. SOLER. 450400. (17).

ALQUILO estudio amueblado en travesía Jaime III desde 12.500 Ptas.

ALQUILO piso amueblado en Son Dameto Baix desde 25.000 Ptas.

ALQUILO piso sin muebles en calle Arco de la Merced-Velazquez-Francisco Fiol y Juan - Ramón Muntaner - Son Dameto Baix - Obispo Maura desde 19.000 pesetas más gastos comunidad.

VENDO piso en Ramón Muntaner con 3 dormitorios sin gastos de comunidad por 3.200.000 pesetas.

VENDO piso 1ª interior con mucho sol de unos 50 m2 en Padre Btmé. Pou por 1.500.000 pts.

VENDO 7 apartamentos juntos o por separados en Edificio Pullman desde 740.000 pesetas plantas 10-11 y 9.

Inmobiliaria GRAU-BENASSAR
C/. San Miguel, 43-1º

5 CHALETS

LLUCHMAYOR rústica 2.000 m2., solar, casa nueva a estrenar, 50 m2., aljibe, sala comedor, chimenea, precio 2.700.000 entrada 1.000.000, resto 2 años. ALCOVER 217756-57 (27)

ZONA BINISALEM rústica, 3 cuarteradas, 200 frutales, pozo propio, vallado, casa, buena situación, buen acceso, precio 5.500.000 facilidades 12 años. ALCOVER 217756-57 (23)

SANTA PONSA chalet costa de la Calma, parte montaña, 3 habitaciones dobles, 2 baños, salón comedor, con chimenea, cocina, todo equipado y amueblado, 400 m2., de jardín, precio 6.500.000 facilidades. Tel. 227750 (33)

CRESTAIG chalet a estrenar, 2 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, cocina, buenos acabados, madera norte, jardín 400 m2, precio 3.600.000 facilidades. ALCOVER 217756-57 (24)

NOVIOS y recién casados, urbanización George Sand, Valldemossa, chalet, 1ª línea del mar, 1.200 m2., totalmente cercado, jardines, barbacoa, terrazas, amueblada, decorado y equipado, material 1ª calidad, gres cerámica, madera norte y cocina roble, calefacción, etc. precio 9.000.000 Facilidades. Tel. 227750 (41)

ANDRAITX rústica 3.500 m2., casa mallorquina, 2 plantas, vallado pared, buenas vistas, precio 2.000.000 muchas facilidades. ALCOVER 217756-57 (20)

NUEVO a estrenar, Bahía Azul, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, 2 baños completos, salón chimenea, cocina amueblada, 1.000 m2., terreno, agua y luz, gres, cerámica, y madera norte, precio 7.000.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750 (35)

MAGNIFICO CHALET frente mar, El Toro. Superficie edificada, 300 m2. MASSIP. 211247. (12).

PALMAÑOLA chalets desde 9.750.000, 4 dormitorios, 2 baños, etc. solar 666 m2. Facilidades MASSIP. 211247. (15)

VALLDEMOSA chalet 4 dormitorios, 3 baños, 250 m2. construidos, garage, 14.500.000 Ptas. Facilidades MASSIP. 211247. (15)

PALMA zona colegios, 300 m2., 5 dormitorios, sala, comedor, biblioteca, garage dos coches, solar 1.100 m2. MASSIP. 211247. (18)

PALMAÑOLA 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, biblioteca, garage, solar 666 m2. construidos, 9.750.000. Entrada a convenir. MASSIP. 211247. (19)

LAS MARAVILLAS (ARENAL)
chalet de lujo, 6 dormitorios, salón comedor, garage, 1.200 m2. de jardín, etc. MONTIS 212117-226725 (mañanas)

SANTA PONSA
Chalet estrenar, dos niveles, 1.200 m2 solar, 3 dormitorios, dos baños completos, cocina, sala comedor, chimenea, calefacción, garage, bodega, todo madera norte, jardín, barbacoa, totalmente cercado, vistas mar y montaña. 11.500.000. Facilidades. 212402.

6 APARTAMENTOS

C/ POLVORIN 1 habitación doble, baño completo, armarios empotrados, sala comedor, cocina y terraza, totalmente amueblado y equipado, teléfono, piscina y jardín, zona tranquila, precio 2.950.000 facilidades. Tel. 227750 (29)

APARTAMENTO lujo en 1ª línea Club Náutico Santa Ponsa 3 habitaciones, dobles, 2 baños completos unidos en suite, salón chimenea, terrazas, jardín de 100 m2., 1ª calidad norte gres, mármoles, precio 8.100.000 facilidades. Tel. 227750 (34)

7 CASAS Y PISOS

PISO TENIENTE TORRES 3 dormitorios, hall, parquet, salón comedor, office, cocina con nevera, y lavadora, galería y trastero, 1 baño y 2 duchas, piscina en azotea, 7 millones ptas. Inmobiliaria M. YEBRA Tel. 236644 (34)

PISO GENERAL RIERA 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, grandiosa terraza, tipo ático en fachada y otra detrás, buena vista, precios a convenir, facilidades. Inmobiliaria M. YEBRA Tel. 236644 (31)

PISOS directamente del constructor desde 2.600.000. Zona Plaza Torres. Entrada desde 500.000. Resto 25.000 mensuales. Terminados dentro 18 meses. VAQUER. 235629. (Mañanas). (24).

ZONA TENIS 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, calefacción, terraza, aparcamiento, etc. precio 6.500.000, facilidades convenir. SOLER. 450400. (19)

PASCUAL RIBOT 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, galería, sur, precio 4.400.000, entrada 1.500.000, resto convenir. SOLER. 450400. (19)

SON ARMADANS duplex, 2 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, piscina, aparcamiento opcional, precio 4.500.000, facilidades convenir. SOLER. 450400 (18)

C/ MANACOR pisos, llaves en mano, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina, terraza, galería, 2 baños, calefacción individual, entrada única: 1.000.000 resto 45.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242-221235 (32)

ZONA GESA piso 130 m2., llaves en mano, 2 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño y aseo, trastero, entrada única 1.000.000 resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242-221235 (34)

ZONA CAPITOL piso, llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, cocina amueblada, galería, 2 baños, entrada única 800.000 resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221248-221250 (31)

PASEO MARITIMO piso, vista al mar, llaves en mano, 2 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, baño, entrada única: 1.500.000 resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242-221235 (30)

SON RAPIÑA piso 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada, terraza, galería, precio 3.700.000 entrada 700.000 facilidades. ALCOVER 217756-57 (21)

PLAZA HORNABEQUE ático, 1 dormitorio, baño, sala comedor, cocina amueblada, precio 2.600.000 entrada 1.000.000 resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (22)

GENERAL RIERA piso 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, precio 3.700.000 entrada 1.000.000 resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (22)

REYES CATOLICOS piso 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, galería, precio 3.700.000 entrada 1.000.000 resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. ALCOVER 217756-57 (22)

ZONA PLAZA TOROS piso 160 m2., 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada, trastero, galería, terraza, garage, precio 8.500.000 facilidades ALCOVER 217756-57 (26)

OCASION zona colegio Santa Mónica, ético 130 m. 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón, trastero, terraza 30 m. 3.500.000 contado o préstamo. PAZOS 463966 (24)

ZONA FORTEZA piso 3 dormitorios, salón, cocina, baño, balcón, 2.300.000 entrada 300.000 resto convenir. PAZOS 463966 (16)

ARAGON principio Avenidas, piso lujo, 145 m., 4 dormitorios, salón comedor, terraza, salón grande, armarios empotrados 10.500.000 facilidades. PAZOS 463966 (22)

OCASION Rafal, piso 140 m., 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, armarios empotrados, terraza, 3.100.000 facilidades. PAZOS 463966 (18)

ZONA TOROS pisos protección oficial, desde 1, 2 y 3 dormitorios, desde 2.200.000 entrada convenir. PAZOS 463966 (17)

TENIS piso 4 dormitorios, recibidor, salón comedor, terraza, 2 baños, cocina amueblada, vistas despejadas, 5.800.000 facilidades. PAZOS 463966 (18)

LA VILETA piso 3 dormitorios, salón comedor, cocina, amueblada, galería, terraza, baño, 2.800.000 facilidades. PAZOS 463966 (17)

7 CASAS Y PISOS

JUAN ALCOVER piso nuevo, 4 dormitorios, recibidor, salón comedor, terraza, baño, aseo, cocina amueblada, armarios, 4.200.000 facilidades. PAZOS 463966 (19)

RAFAL piso 140 m², 4 dormitorios, recibidor, salón comedor grande, cocina, baño, galería y lavadero, 3.100.000 PAZOS 463966 (18)

ARAGON piso 4 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina amueblada, baño y galería, 3.000.000 PAZOS 463966 (15)

TENIS piso 4 dormitorios, recibidor, salón comedor, terraza, baño, dos baños, cocina completa y galería, 5.800.000 PAZOS 463966 (17)

JUAN ALCOVER piso 4 dormitorios, recibidor, sala comedor, terraza, cocina amueblada, baño y aseo, galería, 4.200.000 PAZOS 463966 (17)

RAFAL recibidor, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y terraza, 2.200.000 PAZOS 463966 (12)

SON RAPINYA 3 dormitorios, completamente amueblado, 3.300.000 a convenir. PAZOS 463966 (11)

FORTI 3 dormitorios, recibidor, sala comedor, baño, cocina y galería, entrada 1.000.000, resto a convenir, precio 3.200.000 363966 PAZOS (19)

SON RAPINYA 3 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 baños, 3.500.000 entrada y mensualidades 18.000 463966 PAZOS (16)

ARAGON piso protección oficial, 3 dormitorios, recibidor, sala comedor, armarios, 2 baños, cocina y galería, facilidades. 463966 PAZOS (18)

VENDO piso de 3 hab., 2 baños, cerámica, carpintería Norte, V.P.O. parking incluido, entre Pza. París y Gen. Riera, 5.750.000 ptas. KIRCHHOFFER 252043 (25)

VENDO piso 7º vista a la bahía, 3 hab., baño y aseo, cocina amueblada, totalmente decorado, y, amueblado, teléfono, en zona Son Dameo, 5 millones. KIRCHHOFFER 252043 (27)

VENDO apartamento de 2 hab., calefacción indiv. a gas, cocina amueblada, junto Indigo Club, piscina, parking opcional, etc. 3.850.000 ptas. KIRCHHOFFER 252043 (22)

SON COTONER piso nuevo, 4 dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños, terraza y galería, precio 4.250.000 ptas., facilidades 10 años. Tel. 227750 (22)

HEROES DE MANACOR nuevos a estrenar, 3 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, todo exterior, buena calidad, 4.400.000 facilidades 10 años. Tel. 227750 (22)

8 TRASPASOS

TRASPASO bar 1ª línea, en el Arenal, entre balnearios 7 y 8 ó permutaría por casa, piso, chalet, etc. informes Tel. 464050 (22)

MAGALLUF se traspasa boutique en C/ Punta Ballena, abierta todo el año. Tel. 681878 (14)

MAGALLUF se traspasa bar en Avenida de Magalluf, recién decorado, alquiler bajo. Tel. 681878 (14)

MAGALLUF se traspasa supermercado junto hotel Playa Sol. Tel. 681878 (10)

PLANTAS BAJAS en la Soledad, techo libre, 180 m², precio 4.000.000 facilidades. Tel. 227750 (14)

SON OLIVA 120 m², útiles, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, recibidor y distribuidor, cocina amueblada, galería cubierta, calefacción, teléfono, precio 4.300.000 facilidades. Tel. 227750 (25)

ARCH. L. SALVADOR piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, 4.200.000 protección oficial. MONTIS 212117 (mañanas) (16)

FORTI piso a estrenar, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, 700.000, entrada, resto muchas facilidades. MONTIS 226725 (mañanas) (18)

PASEO MARITIMO piso de lujo, 5 dormitorios, comedor, cocina completamente amueblada, 2 baños, aseo, gran terraza, etc. MONTIS 212117 (mañanas) (20)

ES FORTI piso, 3 habitaciones, 1 baño, 1 aseo, cocina, galería, salón comedor, terraza, 4.000.000 facilidades, 1.300.000 entrada resto a convenir. 280882 (22)

PEDRO GARAU ático 3 dormitorios, gran terraza soleada, etc. 2.600.000 - FACILIDADES MASSIP 211247 (12)

AUSIAS MARCH 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, etc. 3.500.000 - FACILIDADES MASSIP 211247 (12)

GENERAL RIERA 170 m², 4 dormitorios grandes, (2 aire acondicionado), habitación pequeña, gran sala comedor, chimenea, 2 baños. Entrada: 1.800.000. - Precio: 6.500.000. - Resto convenir MASSIP 211247 (25)

FORTI ático 2 dormitorios, terraza, etc. 2.200.000. - Facilidades MASSIP 211247 (10)

SANTA CATALINA piso de 150 m², 4 dormitorios, 3 baños, cocina completamente amueblada, calefacción individual, suelos parquet, 7.500.000. VAQUER 235629 (20)

HEROES DE MANACOR pisos 3 y 4 dormitorios, desde 4.000.000 grandes facilidades. Terminados en diciembre próximo. VAQUER 235629 (18)

SANTA CATALINA piso antiguo reformado, sala comedor, 2 dormitorios, aseo-ducha trastero, vistas a la bahía, 2.750.000 al contado. VAQUER 235629 (21)

CASA GRANDE en la Cabaneta, vistas despejadas, sala-comedor, cocina grande, 5 dormitorios, 4 baños, aseo, piscina, garage, 5 coches. Precio 25.000.000. Entrada 10.000.000. Resto 12 años. FINCAS VAQUER, 235629 (30)

OCASION General Ricardo Ortega, piso segundo, ascensor, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, parking 4.200.000. Facilidades convenir. 212402. (18)

9 SOLARES Y TERRENOS

OCASION Ses Maiolas, parcela 16.000 m², edificable, luz, cultivo y pinar. Tel. 620410 (12)

VENDO en Es Verger, Esporlas, terreno 2.200 m², agua, luz, con planos para construir 370 m², fabulosas vistas, 1.390.000 Ptas. Facilidades 3 años, entrada 390.000 Ptas. resto a convenir. Tel. 570434 de 9 h. a 14 h. (34)

SE VENDE bar en La Vileta, equipado y en explotación, precio 3.000.000 muchas facilidades. Tel. 227750 (15)

CAMBIARIA apartamento situado en la región francesa (Montpellier) por negocio en Palma, ciudad o sus alrededores, interesados llamar al 280882 (20)

TRASPASO bar zona concurrida en el Arenal, 50 mts. de la playa, 140 m², aire acondicionado, montar a gusto del comprador. Informes 464050 (23)

LA CABANETA terreno de 7.500 m², con permiso edificación, orientación sur, vistas fabulosas, facilidades. LAMAS 418951 (16)

BINIALI finca 2.500 mts. frutales, agua, permiso construir 1.100.000 facilidades. 210322 (11)

SON FERRER solares en distintas zonas, muchas facilidades también aceptarías, permutar por piso ó apartamento. LAMAS 418951 (17)

CALA BLAVA varios solares desde 3.000 ptas. m² facilidades. LAMAS 418951 (11)

BAHIA AZUL solares desde 600 m², en primera línea, muchas facilidades. LAMAS 418951 (13)

ESPORLAS solar en urbanización Son Trías, centro pueblo 440 M², 3.080.000 Ptas. Facilidades. Telf. 226670. (mañanas). (17)

DERECHOS DE EDIFICACION solar 512 m², hacienda esquina calle Archiduque Luis Salvador. Telf. 270003 (14)

VALLDEMOSA (Son Oleza) 2.000 mts. permiso construir, electricidad, teléfono, 3.000.000 facilidades. 210322 (12)

URBANIZACION ELS GARROVERS zona residencial, a 5 kms de Palma. Exclusivamente de particular a particular, en venta parcela singular de 3.100 m², inmejorable situación, fachada de 140 m., en rotonda a dos calles y plaza, vallado 1ª calidad, en piedra de marés. Construcción-barbacoa con vigas de madera y gran chimenea, amueblado, terraza, trastero, barbacoa exterior de piedra, agua, luz, etc. Tel. 463638 preferente noches (61)

CAMBIO solar en Pont D'Inca Nou por apartamento o casa cerca del mar. Tel. 236232 tardes (13)

LLUCHMAYOR vende terreno 1.300 m² 550.000 Tel. 243005 (10)

OCASION Vivero, solar 500 mts. agua, luz, frutales, 1.750.000 418081 de 3 a 7 (15)

10 LOCALES Y DESPACHOS

PARTICULAR vende nave 300 m², polígono La Victoria, llamar de 9:30 a 10:30 mañanas Tel. 296257 (16)

LOCAL EN CARRETERA SOLLER precio ventajoso, facilidades de pago. 201111 (10)

LOCAL 135 mts., Joan Miró, el Terreno, totalmente equipado, bien situado, se vende 100.000 mts. Tel. 263201 (16)

11 FINCAS

ESTABLIMENTS 16.000 m², casa tipo chalet, pozo propio, árboles frutales, plena producción, riego por goteo, garage, cámara conservadora, piscina, Tel. 210219 a partir 8:30 tarde (26)

PARTICULAR vende, comarca de Inca, granja avícola y porcina, con agua y luz. Facilidades de pago. Informes Tel. 551778 (19)

OCASION casa dos plantas, jardín, horno, dos chimeneas cochería, cisterna grande, luz, zona tranquila en Algaida, Tel. 620410 (18)

SON AMETLER 7.000 m², vallado completamente, riego por aspersión, pozo propio, árboles frutales, estanque, agua y luz, permisos para edificar, 10.000.000 muchas facilidades. LAMAS 418951 (25)

CARRETERA SANTA EUGENIA chalet 80 m², 2 cisternas, 3.500 m² de terreno con árboles frutales, 3 dormitorios, sala comedor, aseo, cocina, garage, 3.200.000 facilidades. LAMAS 418951 (27)

ENTRE SON FERRILL y Pla de Na Tessa, parcelas a partir de 2.000 m², con agua y luz, desde 1.000 m², el 40% a la entrada y el resto en 2 años. LAMAS 418951 (34)

SANCELLAS 2.000 m², de terreno, todo vallado, casita de unos 60 m², sala comedor con chimenea, baño completo, 2 dormitorios, árboles frutales, luz y agua, facilidades. LAMAS 418951 (28)

LA CABANETA terreno de 7.500 m², con permiso edificación, orientación sur, vistas fabulosas, facilidades. LAMAS 418951 (16)

BINIALI finca 2.500 mts. frutales, agua, permiso construir 1.100.000 facilidades. 210322 (11)

12 ALQUILERES

ALQUILO PISO General Riera, sin muebles, 3 dormitorios, baño, precio 25.000 ptas. Informes 464200 horas oficina (16)

ALQUILO PISO en Avenidas, 3 dormitorios, informes 464200, horas oficina (10)

ALCUDIA (Barcarets) particular vende solar 630 m², a 5.200 pts m², Tel. 540715 de 7 a 9 tarde (18)

OCASION vende solar Son Rapiña, 1.000 mts, 3.200.000 a convenir. Tel. 237255 de 10 a 12 (mañanas) (17)

AMANECE solar 610 m², con casita habitable, luz, agua, cochera, inmejorable situación, 6.700.000 Tel. 298485 (15)

VENDO solar en Muro, precio a convenir. Tel. 270452 ó 411066 (10)

EN PUIGPUENT 10.400 m² edificables, 1.500.000, facilidades. Teléfono 401730 (10)

SANTA PONSA vende solar de 5.174 m², a 150 metros del mar, 4.800 m², construidos más terrazas. Con autorización de construir 72 apartamentos ó chalets, duplex. Tel. 691041. Mañanas de 9 a 11. (35)

ZONA ALCUDIA se vende 1.500 mts. terreno, 1ª línea. En el «More Vermei» mucho pinar, tiene casita, luz y agua. Tel. 200544. (22)

COSTA D'EN BLANES zona Marjeland 3.500 m², vende ó cede en aparcación. Morell. 214517. (14)

CALA FIGUERA (Santanyi), 3 solares de 600 m², sobre el mar. Morell. 214517. (13)

APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)

MAGALLUF junto hotel d. Manolo, locales grandes terrazas, precios ventajosos, facilidades. 201111 (13)

ALQUILO zona Paseo Mallorca, junto puente nuevo, oficinas ó despacho de 146 m², con gran salón, 45.000 mensuales. Tel. 212596 (20)

ENTRE SINEU Y SAN JUAN finca de 11.500 m², con 620 árboles frutales, pozo en propiedad, más un estanque aproximado, 150.000 litros de agua, todo completamente vallado, con una casita de aperos de unos 70 m². LAMAS 418951 (38)

LLUCHMAYOR zona Son Ramis, finca 7.000 m², cerca de barreras, hierro, caseta legalizada, con tres habitaciones, a estrenar, otra caseta rústica con aseo, horno, cisterna y frutales. 2.300.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 horas (35)

LLUCHMAYOR zona Son Mulet, finca 3.000 m², buena tierra, 450.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (18)

LLUCHMAYOR zona Son Puigserver, finca 6.200 m², algarrobos y almendros, 775.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (18)

LLUCHMAYOR zona Son Torra, finca 17.000 m², apta construcción, tiene cisterna, almendros y varios, 1.800.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (25)

VENDO rústica 115 cuarteradas, a 40 kms de Palma. Tel. 401469 de 21 a 23 h. (16)

SA POBLA particular vende cinco cuarterones tierra excelente, agua, abundante, caseta, precio 2.500.000 Tel. 540715 de 7 a 9 tarde (20)

PLANTA BAJA techo libre, zona Archiduque 12 m. fachada, 400 m. solar. Totalmente reformada. Cocina moderna, tres baños, gran jardín, cochera, coladuría, etc. 10.000.000. Tel. 298485. (26)

COMPRARIA a particular 2 ó 3 cuarteradas con casa grande, agua y electricidad en radio de 10 a 12 km. Palma sobre 8 a 10 millones contado. Abstenerse agencias. Tel. 403583. De 15 a 21 horas. (35)

POLIGONO LA VICTORIA alquilo nave con posibilidad de alquilar hasta 1.882 m² ó fracción Buena situación. Informes Tel. 464200. Horas oficina. (22)

TELE NOVA alquiler de televisores, reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)

SE ALQUILA estudio amueblado, zona es Forti. Tel. 451493 (10)

CAPDELLA casa rústica, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, patio etc. MONTIS 212117 (mañanas) (13)

PLAYA DE PALMA alquilo apartamento, balneario nº 4 (Sometimes) por meses ó por años. 602076 de 9 a 6 (19)

COLONIA SANT JORDI alquilo casa 2ª quincena de agosto, septiembre, informes 20 a 22 horas 649215 (16)

ZONA AVENIDAS piso con muebles, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, etc. MONTIS. 226725. (Mañanas). (15)

IDEAL PARA AZAFATAS alquilo Paseo Marítimo, grandioso apartamento, totalmente equipado y amueblado 1ª calidad. Informes 222258. Horas oficina. (17)

BUSCO APARTAMENTO ó bajo sin muebles para almarcenar. Zona Juzgado. Tel. 216236. (12)

EN SAN AGUSTIN particular alquilo apartamento amueblado, terraza, piscina, 1 dormitorio doble, buena vista. 239361. Tardes. (16)

VENDO ó ALQUILO Ter. piso, zona Pedro Garau. Tel. 273769. (10)

ALQUILO APARTAMENTO zona Terreno, 2 habitaciones, vistas al mar. Llamar al 230568. (11)

BUSCO EN ALQUILER planta baja ó primer piso con terraza zona Blanquerna a Playa Pedro Garau. Tel. 293071. (18)

SEÑORA SOLA alquilaría piso que sea económico no importa sea antiguo. Llamar 239345. Horas comercio. (15)

BUSCO apartamento preferible ático amueblado, persona sola, zona Paseo Mallorca ó Tennis. Informes Tel. 215345 mañanas. Señorita Pilar.

CERCHE pour lover apartamentos ó chalet de lujo en Palma Max. 2 km. centro 3-4 dormitorios, 2 baños, vista al mar, precio max. 80.000 pts. mes. 1 año a partir del 1º octubre, 1 noviembre. Tel. 20190 ó 532506 tarde (42)

BUSCO CHALET para alquilar, cerca del mar, zona de Portals, chimenea, 3 p ó 4 habitaciones, de setiembre a junio preferentemente. Interesados llamar al 675850. 51 de 9 a 13 horas (30)

PASEO MALLORCA cuatro dormitorios, amueblado, todo confort, meses referencias, 50.000 Tel. 401288 (12)

CIA. HOTELERA alquila hoteles próxima temporada 1984, capacidad mínima, 120 plazas, categoría, 1-2 y 3 estrellas, también alquilamos con opción de compra. Zonas: Arenal, Playa de Palma, Ca'n Pastilla, Palma Nova, Santa Ponsa, Magalluf, Puguera, Cala Millor, Cala Mayor, San Agustín, Alcudia. Tel. 204115-204163-203148 Sr. Morlans y Sr. Román (50)

PARTICULAR alquila casa de campo a 4 kms Palma, amueblada y por temporada, por 25.000 pts. sala, 2 dormitorios, salita con chimenea, cocina, porche, baño, agua, electricidad, semi vallada, informes Calle Tetuan nº 7 Son Anglada, de 10 a 12 y de 5 a 8 (45)

ILLETAS alquilo apartamentos con servicios alquiler turístico, todos con vista mar. Tel. 226008 (13)

PARTICULAR alquilo piso amueblado, final Paseo Marítimo, teléfono 400133 (10)

QUINCENALES mensuales, apartamentos confortables, distintos tamaños, zona Son Armadans. Teléfono 236968 (13)

SAN AGUSTIN bonito apartamento amueblado, de 3 dormitorios, magnífica situación. Tel. 530978

13 CHALETS

BAHIA AZUL chalet a estrenar, en solar de 700 m², 3 dormitorios, con armarios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, jardín, 7.500.000 facilidades LAMAS 418951 (25)

SANTA PONSA chalet lujo, vistas panorámicas, 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, 2 baños completos, jardines, piscinas, barbacoa, garage, completamente amueblada LAMAS 418951 (23)

LA RAPITA chalet, 2 dormitorios dobles, posible otro dormitorio, cocina, garage, sala comedor, bodega, estudio todo amueblado, 6.500.000 facilidades LAMAS 418951 (21)

SAN AGUSTIN chalets a estrenar, 4 dormitorios dobles, con armarios, sala comedor con chimenea, 2 baños, completos, cocina completamente amueblada, terrazas, madera noble, suelos cerámica, portero automático, instalación de calefacción y hilo musical, 12.500.000 facilidades. LAMAS 418951 (16)

SE ROTGETES chalet a estrenar, de 2 plantas, 3.000 m² solar, sala comedor, 3 dormitorios dobles, 2 baños completos, cocina con despensa, terraza, buenas vistas, 12.500.000 también permutaría por pisos ó apartamentos. LAMAS 418951 (35)

SANTA PONSA chalet, solar 1.200 mts, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, calefacción, bodega, garage, barbacoa, 11.500.000 facilidades. 216415 (18)

DIRECTAMENTE del constructor, vende chalet, Bahía de Alcudia, urbanización Muro, Alcudia, C de Ginebró, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños, lavadero, garage, terrazas, jardín, precio 7.000.000 facilidades. Tel. 516123 (30)

PORTO COLOM se vende casa, primera línea, razón Tel. 575285 (10)

VENDO chalet, 4 habitaciones, calefacción y piscina y apartamento, 2 habitaciones en Cala D'Oro. Tel. 657705 (16)

DEIA casa mallorquina de piedra, estrenar, 3 dormitorios. Tel. 400070-639120 (11)

CALA GAMBA vende chalet con 3 viviendas, 2 garajes, jardín, terrazas, 1ª línea. Informes 236645. (14)

14 APARTAMENTOS

APARTAMENTO en venta Costa d'en Blanes, 3 dormitorios, 2 baños, junto playa jardines, exteriores. Tel. 201111 (17)

COLONIA SANT JORDI apartamentos primera línea, maravillosa vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, jardines comunitarios, aparcamiento en la propia finca. 201111 (25)

CALA BLAVA Y BELLAVISTA vende apartamentos nuevos, facilidades. Tel. 261615 (10)

VENDO apartamento amueblado, planta baja, Las Palmeras, 5 minutos Arenal, 2 dormitorios, cocina comedor, 2 baños, hilo musical 2.500.000 entrada 1.000.000, resto convenir. Tel. 204434-261888 (26)

PARTICULAR vende bonito estudio Cala Mayor, armarios empotrados, cocina, baño completo, terraza, espléndida vista mar, completamente amueblado, piscina privada, jardín, aparcamiento 1.590.000 pesetas. (Facilidades). Tel. 216037. (26)

15 CASAS Y PISOS

AVENIDA SAN FERNANDO 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, garage, entrada 800.000 resto 15 años. 212945 (15)

ARENAL piso amueblado, 3 dormitorios, terraza, 3.200.000 facilidades. 216415 (10)

ARENAL magnífico piso estrenar, cerca playa, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, 4.600.000 facilidades 10 años. 216415 (16)

SANTA PONSA piso lujo, 2 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza grande, garage, piscina, vista mar, 5.200.000 facilidades. 216415

SANTA PONSA apartamento estrenar primera calidad, 2 dormitorios, terraza, piscina, 3.500.000 facilidades 10 años. 216415 (15)

SOMETIMES piso estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage, terrazas, 5.800.000, facilidades. 216415 (14)

PLAZA PATINES Soledad, 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.850.000 entrada 600.000, resto 30.000 incluidos intereses. 212945 (15)

ZONA AVENIDAS protección oficial, 3 dormitorios, suelos cerámica, trastero, 3.790.000 entrada 450.000 resto 16 años, 212945 (16)

PRINCIPIO GENERAL RIERA 2 dormitorios, sin gastos comunidad, 1.700.000 212945 (10)

CALLE GENERAL RIERA piso protección oficial, 3 dormitorios, dobles, garage opcional, 4.100.000 entrada 350.000 resto 17 años, 212945 (18)

RAFAL planta baja, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, 4.500.000 facilidades 10 años. 212945 (13)

PLAZA TOROS estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, pavimento gres, entrada 400.000, resto 35.000 incluidos intereses. 212945 (16)

ZONA METROPOLITAN 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.600.000 212945 (10)

RAFAL piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, cerámica, 3.700.000 entrada 500.000 resto 35.000 mensuales. 212945 (17)

PRINCIPIO ARAGON lujo, 4 dormitorios, cocina amueblada, calefacción, garage, trastero, 6.800.000 entrada 3.000.000 resto 12 años. 212945 (17)

SON FERRIOL pisos 3 dormitorios, baño, terraza, galería, cocina amueblada, a partir de 3.000.000 pesetas. Facilidades. LAMAS 418951 (18)

PROTECCION OFICIAL pisos zona muy céntrica, 1-2-3 dormitorios, desde 2.900.000 facilidades 15 años. LAMAS 418951 (17)

ZONA RICARDO ORTEGA ático 2 dormitorios, cocina, baño, terraza, todo amueblado, facilidades. LAMAS 418951 (14)

VENDO planta baja en Son Cladera, 2.300.000 contado. Tel. 418525 (10)

EDIFICIO FRONTON BALEAR particular vendo piso 3 dormitorios, marmol natural, en suelo y 1er baño, chimenea, cocina completa, trastero, 402705 (20)

OCASION planta baja, zona María Cristina, 3 habitaciones, baño, pequeño jardín, teléfono, con o sin muebles, 3.300.000 pts. ideal para personas mayores o pequeño negocio. Teléfono 223633 (27)

VENDO piso C/ Fco. Martí Mora, 3 habitaciones, semi amueblado. Tel. 466938 (11)

OCASION vendo piso Vivero, nuevo, 3.250.000 a convenir. Tel. 237255 de 10 a 12 (mañanas) (15)

CERCA DE MINIMAX Edificio Naranja, pisos protección oficial, exentos, 3 alturas, jardín comunitario 90 m². Útiles. Aparcamientos opcionales. Entrada mínima 250.000 Ptas. para más información CONSTRUCCIONES PORTALS S.A. Tel. 227765. (32)

ATICO 5 habitaciones, 3 cuartos de baño, gran sala comedor, cocina equipada, 3 terrazas, teléfono, precio barato, facilidades, zona Arquitecto Bennasar. Tel. 613111. (23)

DIRECTAMENTE del constructor C/ Francisco Martí Mora, pisos protección oficial, 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, cocina, baño, coladuría, fachada al ladrillo vista, acabados inmejorables. Aparcamientos opcionales. Información LINEA DE CONSTRUCCIONES S. A. Tel. 227764. Entrada mínima 300.000 Ptas. resto 15 años. (41)

VENDO ático Aragón, 48. tres dormitorios dobles 3.000.000 pesetas. 270700. (10)

INTERESA local o planta baja en casco antiguo de Palma. Ofertas: Apartado de Correos 191. (15)

VENDO planta baja, con muchas terrazas, precio a convenir. Tel. 411066 (10)

VENDO planta baja techo libre, precio a convenir. Tel. 270452-411066 (10)

VENDO piso, grande bien conservado, precio a convenir. Tel. 411066 (10)

SON ARMADAMS C/ Magallanes, 7, por traslado vendo 4º piso todo exterior, 3 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, aseo y baño, contado, 3.900.000. Telf. 290100-238014. (26)

PARTICULAR vende piso 160 m². C/ Gabriel Maura, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón; parquet, cocina amueblada. Tel. 246810. (19)

OPORTUNIDAD vendo con facilidades o cambio por otras propiedades 1ª planta, piso 300 m², apartamento, vivienda y despacho, valor aproximado, 8.000.000 teléfono 210098-268599 (25)

SE VENDE piso particular en la calle Caro, nº 21, teléfono 289094 (10)

16 TRASPASOS

VENDO BAR zona turística, permiso guitarra o piano, 140 m², terraza, 9.500.000, 3,5 contado. Resto facilidades. Tel. 203408. (20)

DE PARTICULAR a particular traspaso pub por no poder atender, todo nuevo y enmoquetado. Llamar al 464394. Facilidades. (17)

POR AUSENTARME traspaso tienda pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tel. 210974. (16)

ATENCIÓN se traspasa uno de los mejores comestibles de Palma, inmejorable situación, precio interesante. Tel. 200106 de 2 a 5 h (20)

TRASPASO bar zona Plaza Toros. Tel. 298755 (10)

SE TRASPASA colmado carnicería, con vivienda, Tel. 269467 (10)

TRASPASO bar, zona Cala Mayor, informes Tel. 403595 tardes (10)

TRASPASO local pleno rendimiento en Magalluf. Tel. 681951 (10)

SE TRASPASA peluquería de señoras por no poder atender, buena clientela, teléfono 298769 (13)

TRASPASO boutique en Cala Millor, abierta todo el año, gran rendimiento, delante hotel, 2 millones, facilidades. 570434 de 9 a 14 horas. (22)

ATENCIÓN por dejar la isla, traspaso centro Palma, excelente local, cualquier negocio 900.000 Tel. 222415 (15)

OCASION traspaso restaurante en Portals Nous, pleno rendimiento, razón Tel. 675886 (11)

SE TRASPASA por enfermedad boutique alquiler bajo, bien situada, Tel. 410407 (10)

SE TRASPASA bar zona Rafal Vell, completamente equipado, apto para restaurante, Estelrich Arliques, 32 Tel. 241741 (16)

ARENAL traspaso hamburguesería, precio interesante, alquiler bajo 216415

CA'N PASTILLA traspaso souvenirs pleno rendimiento, posibilidad cambio negocio 216415 (10)

POR NO PODER ATENDER traspaso supermercado zona Magalluf, 125 m², 2.500.000 pts. al contado, interesados llamar tres tarde hotel Beverly, Tel. 686070-74 preguntar por Carlos, monitor deportes (26)

SE TRASPASA bar C/ San Magin, 84 facilidades. Tel. 469723 (10)

CALA MAYOR frente hotel Nixe Palace, pub y hamburguesería, precio interesante. Chicago Music-bar. (14)

SE TRASPASA local en General Riera, 90 Tel. 299115 (10)

SE TRASPASA charcutería Mdo. Olivar, Tel. 216989 (10)

POR NO PODER ATENDER traspaso negocio video, pleno rendimiento. Tel. 294249 de 12 a 13'30 y 18 a 20 horas (20)

TRASPASO tienda de deportes pesca, buero, náutica, en el centro de Palma, daré facilidades. Por no poder atender Estuardía sociedad. Tel. 226008 (21)

TRASPASO peluquería de señoras, por no poder atender. Tel. 602204 (10)

SE TRASPASA peluquería de señoras, alquiler 15.000 calle Fátima, teléfono 225964 (11)

SE TRASPASA peluquería de señoras por no poder atender, Teléfono 204455-201977 facilidades de pago (15)

TRASPASO boutique pleno funcionamiento, zona Co-reos, teléfono 204389 (mañanas) (10)

URGENTE se traspasa charcutería en el mercado Sta. Catalina, toda equipada, informes Tels. 454144 a partir de las 10 h. 204608 (21)

POR NO PODER ATENDER traspaso papelería en Plaza Serralta, 11 (10)

VENDO carnicería necesita reforma, precio a convenir. Tel. 411066 6 270452 (10)

TRASPASO tienda confecciones, en pleno rendimiento. Tel. 246372 (10)

TRASPASO local tienda nuevo, de 225 metros a 50 metros de la Cruz Roja con 2 portales para cualquier clase de negocio recién pintado con vidrieras nuevas de aluminio, instalación 220 toda nueva, candados de seguridad en las dos puertas, teléfonos, oficina despacho montado, aseo grande, con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad, informes en el mismo, calle Pons y Gallarza, 86 bajos (67)

RTE. HAMBURGUESERIA 200 m², más sótano, acreditado y pleno funcionamiento, Vendo o traspaso. MORELL 214517 (15)

SE TRASPASA tienda por no poder atender en primera línea de la Playa de Palma, grandes facilidades. Inf. teléfono 266113 (20)

SE TRASPASA colmado en el Arenal, traspaso, 700.000 pts. género inventario, teléfono 260335 ó 260573 (16)

PARTICULAR vendo Simca 1.200 PM-H, impecable, gasolina normal, Antillón, 8 taller

VENDO RITMO 65, Panda 35, Seat 127, R-12 familiar, TS, R-14, Ford Fiesta 2 CV6 todos PM-T Seat 850 Morris C-8 Muy económico garage La Isla Aragón, 67. (32)

COMPRO toda clase de coches accidentados, pago contado, teléfono 290897 (10)

COMPRO al contado coches en buen estado. AUTOMOVILES PONS Calle Guillermo Massot, 43 teléfono 290760 (14)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios, usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122, teléfono 290897

PARTICULAR vende Porsche 924 casi nuevo, admito coche inferior. Teléfono 563650 (11)

VENDO Seat 124 Sport 70.000 pts. Tel. 288514 (10)

PARTICULAR vendo CX 2.400 5 velocidades, con extras, Tel. 204823 (10)

PARTICULAR vendo Mercedes 350 SLC admito cambio, Tel. 204823 (10)

SERVICIO AUTOBELISCO Julián Alvarez, 5 (Junto Plaza Obelisco), Renault R-12 TS Familiar PM-I-K, R-12 TL PM-E-N, R-4 TL PM-P, Ford Fiesta L PM-J, Citroen Dyane 6 B PM-S, Seat 127 3 puertas PM-J, 133 PM-H 1430 PM-C, Cambios. Facilidades 48 meses sin entrada. (57)

SE VENDE Seat 133 color blanco, precio interesante. Informes Auto Escuela Liabrés, Tel. 271753 (14)

PARTICULAR vende Mini 850 E PM 8999 B en perfecto estado, pocos kms. 85 mil, contado. Tel. 655340 (16)

SE VENDE R-12 S PM-E, un solo dueño, 76 mil kms. a toda prueba, 250.000. Tel. 453733 (15)

SE VENDE Seat 850 especial, PM-F, 55.000. Tel. 233481 (10)

SE VENDE R-12 Recien pintado, metalizado, embrague nuevo, seguro hasta julio 84, radio cassette, admito cambio por Alpine 1.300 Tel. 455629 (21)

RENAULT 4 económico, MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77 (12)

VENDO Ford Fiesta PM-P, Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Ford Fiesta PM-M, Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Ritmo 65 PM-T, Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO R-6 PM-G, Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Peugeot 505 diesel o cambio por 131 Supermirafiori Tel. 241947 facilidades (12)

VENDO Seat 127 PM-E 125.000 pts. Tel. 241947 (10)

VENDO GS Palas PM-N, Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO Seat 124 PM-F, 80.000 pts. Tel. 241947 (10)

VENDO Seat 1.200 Sport PM-H, Tel. 241947 facilidades (10)

VENDO descapotable MG-B precio convenir. Último detalle, mañanas 250435 (10)

PARTICULAR vende Simca 1.200 LS PM-L, Tel. 270855 buen estado (10)

PARTICULAR vende Chrysler 150 LS PM-K, precio 350.000. Tel. 298583 (10)

VENDO urgente Seat 600-D muy bueno, 35.000 pesetas. Vendo R-5 PM-K, impecable, en 290.000 pesetas. Vendo R-8 muy bueno, 40.000 pesetas. Teléfono 453563 (26)

OCASION particular vendo Seat 131-1600 PM-J, aire acondicionado, radiocassette, Impecable. Tel. 403409 (13)

VENDO 127 PM extras, 125 mil Tel. 278603 (10)

¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE? visitenos Ud, tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado. AUTOS LEVANTE, C/ Teniente Sánchez Bilbao, 22, Tel. 468276. (39)

COMPRO R-12 máximo cinco años, pago contado. Teléfono 274639 (10)

RENAULT 12 TS PM-M, impecable, Autocasión. Eusebio Estada, 111 (10)

FORD TAUNUS 2.0 GL PM-S, como nuevo, AUTOCA-SION Eusebio Estada, 111 (12)

PARTICULAR vendo 4-L, PM 129.000 coche muy sano, por su edad. Lo vendería barato. 203510 tardes (16)

PARTICULAR vendo CV-2 PM-K, con 40.000 kilómetros, un solo dueño, 230.000 pts. 203510 tardes (13)

PARTICULAR Ford Fiesta tres años, 315.000 Tel. 289696-236695 (10)

OCASION Citroen Breack 8 PM 112, 40.000 contado. Tel. 263340 atenderán de 11 a 12 (13)

TURBO AUTO Ford Fiesta PM-M, perfecto de mecánica y chapa, BMW 2002 a toda prueba, 8 litros consumo. Seat 124 diesel, Pegasin, 5 marchas, impecable; Seat 127 PM-P, Seat 127 PM-C, revisado de motor y pintura. Peugeot 504 GL 2.000 PM-N, Ford Granada. 2001 diesel. Talbot 150 PM-K, y otros vehículos interesantes. Avda. San Fernando, nº 51 Tel. 454311 (63)

VENDO Simca Rallye PM-I, muy buen estado, barato, informes 417626 (10)

VENDO «Citroen GS» en muy buen estado, 130.000 pts. Tel. 254937 (10)

PARTICULAR vende R-5 GTL PM-J, estado impecable con servo freno, 4 gomas nuevas y radio pasa cassettes, de 8 a 13 horas 453037, de 14 a 22 horas 262778 (28)

PARTICULAR vendo R-6 en buen estado, Tel. 600266 (10)

VENDO Mercedes 280 S admito cambio facilidades. Tel. 288514 (10)

VENDO Ford Fiesta Lujo, PM-T, 14 mil kms, admito cambio. Tel. 278603 (10)

PARTICULAR vende Mini 850 impecable y a toda prueba, PM 2733 G informes Pons y Gallarza 86 bajos (18)

SEAT PANDA MARBELLA PM-X procedencia particular. Impecable, garantizado. MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 274700-279600. (16)

TALBOT SAMBA GL 5 velocidades, PM-X, procedencia particular. Impecable, garantizado. MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 274700-279600. (18)

CHRYSLER 180 automático, PM-C, confort, lujo a su alcance, con aire acondicionado. Véalo en MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 274700-279600. (22)

RENAULT 5 PM-N lo más buscado en el mercado, varios modelos, con la garantía de nuestros servicios. MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 274700-279600. (25)

RENAULT 14 como nuevo, bajo kilometraje, metalizado, ruedas deportivas. MOSA C/ Aragón, 191. Tel. 274700-279600. (16)

VENDO CITROEN GS Palas metalizado PM-K con aire acondicionado. Tel. 238090. (12)

PARTICULAR Simca 1.200 PM-J como nuevo, precio interesante Teléfono 401595. (10)

PARTICULAR vendo Ford Fiesta L PM-B269-K, Tel. 690001. Sr. Pablo Fuster. (13)

COMPRARIA Renault 4L, Tel. 222191. (10)

SEAT 124 FAMILIAR revisado, Talbot 150 GT, M.G. 1300-S. Unico super conservado. Barca de vela 35.000 Ptas. Renault-14 GTS. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. (31)

RENAULT-5 GTS cuidado, Mustang Guía II, A. A. sensacional. Peugeot, Granada Diesel PM-U. Solo estrenado. Capri 2.0 superior. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. (29)

RENAULT-12-S y TS. Revisados y garantizados, R-6 seminuevo. Ford Fiesta SL y N, Panda 45 particular. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. (30)

A. MARTINEZ
Automóviles
C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-18 familiar	PM-S	Talbot Horizon	PM-S
R-18 A. Acon.	M-DW	Talbot Horizon	B-EJ
R-14 GTS	PM-P	Chrysler 150 GT	PM-M
R-5 TL	PM-E	Ritmo 75	PM-O
R-7	PM-H	Seat 131-1.600	PM-K
R-12 S	PM-F	Seat 127	PM-H
R-12 TS	PM-I	Ford Fiesta L	PM-O
R-12 familiar	PM-S	Ford Fiesta	PM-P
R-4 furgoneta	PM-C	Ford Fiesta	PM-T

SIN ENTRADA
y hasta 4 años facilidades.

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)
100 COCHES TODOS
LOS MODELOS Y MARCAS
PM-T, PM-U, PM-W
Renault, Ford, Seat y Talbot.
FORD TAUNUS 2.0 GL
PM-S como nuevo
Sin bancos ni financieras,
directamente con nosotros
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligona)

AUTOCASION 2

AUTOMOVILES 500 MILLAS
CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883 - 464229
Almacén y talleres
C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau)
PALMA DE MALLORCA

8º ANIVERSARIO
DESCUENTOS MUY ESPECIALES

FORD:	RENAULT:
FIESTAS normal y lujo varios económicos	R.5 TL PM-V R.5 GTL PM-K R.5 TS PM-I R.5 varios económicos R.14 GTL PM-P R.12 TS PM-L R.6 TL PM-I
SEAT:	TALBOT:
131-1600 PM-H varios económicos 131 Supermirafiori familiar PM-S 127 y 133 varios, todos precios.	SOLARA SX PM-T HORIZON GL PM-T 150 GT PM-K
CITROEN:	
DIANE 6 PM-D MEHARI PM-K y PM-L	

IMPORTACION
PORCHSCHE 928, año 81, novísimo
VOLKSWAGEN GOLF GTi extras, varios
VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 4 p. y a., año 81
ALFA ROMEO SPRINT VELOCE PM-S
MASERATI MERAK, extras, impecable
MATRA BAGUERA-S 1.600 PM-M
MERCEDES 350 SLC, Extras, Impecable
BMW 633 CSI full equip, año 78
VOLKSWAGEN escarabajo 1600

SIN ENTRADA
5 años plazo bajísimo interés
GARANTIA (Talleres Propios)

TRASPASO
Bar o vendo en la Plaza de Santa Payesa,
con otro portal en Blanquerna, informes
Pons y Gallarza, 86 bajos.

bolsa del motor

17 MOTOS

VENDO COTA 74-125 PM-K, precio a convenir. Tel. 273927. 14 a 15 h.

VENDO moto Morini 500 CC, PM-S, pocos kms. Tel. 200421 C/ Siquier nº 9 bajos

OCASION particular vende Kawasaki 750 KZ, muchos extras, 575.000 pts. Tel. 563041 (12)

CAMBIO o vendo Montesa Cota 74 por Vespa Tel. 202246 (10)

VENDO Ducati Roat 250 CC PM-G, extras, 90.000 buen estado Tel. 255534 (13)

OCASION particular se ven de Derbi Cross 50 CC buen estado. Precio 35.000 pts. al contado. Tel. 238930-402833 (17)

PARTICULAR vende Mobillette, en buen estado, teléfono 231749 (10)

SE VENDE Cota 74 excelente estado. Tel. 277887 (10)

SE VENDE Ducati Forza, con maletas Shoi, carenado y etc. Tel. 227759 de 8 a 3 laborables Agustín (18)

VENDO BSA 500 «Choper» precio interesante. 272627 14 a 16 h. (10)

BMW 1000 PM-U Tel. 212651 8'30 a 14 Guillermo. Precio 685.000 pts. (13)

VENDO Montesa 350 Crono, modelo carretera. Tel. 411604 (10)

VENDO Montesa Enduro 75 CC PM 6400 N perfecto estado. 60.000 pts. Teléfono 500962 de 8 a 14 horas (19)

VENDO Vespa 125 PM 7594 W solo estrenada. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos (13)

18 AUTOMOVILES

PARTICULAR vendo Ford Fiesta PM-U, 15.000 ksm. 385.000 Tel. 613255 (11)

OCASION vendo Seat 128-1430. Muchos extras. Tel. 665072. (10)

BMW 2002 INYECCION
vendo o cambio por coche inferior. Extras, 8'5 l. a 110, Automecánica Palma C/ Femenias 9

SUR MOTORS
VEHICULOS OCASION

COMPRAR - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES

IMPORTACION

MERCEDES 280 SE todo extras	Año 81
ALFA ROMEO GTV 2000	PM-S
VOLKSWAGEN Golf Diesel	PM-P
PORSCHE 924	Año 81
MERCEDES BENZ 280 SE	Año 75
CX Prestige	PM-U
VOLKSWAGEN escarabajo	PM-P

NACIONALES

FORD FIESTA L	PM-V
FORD FIESTA	PM-U
PEUGEOT 505 SR Diesel	PM-S
RENAULT 5 GTL	PM-H
TALBOT 150 S	Año 80
TALBOT 150 SX aut.	PM-O
SEAT 131 Familiar	PM-L
SEAT RITMO Diesel	PM-T
SEAT 132-1800 (económico)	PM-G
CITROEN Visa II S/X	PM-V

SIN ENTRADA
FACILIDADES 4 AÑOS
TOTALMENTE REVISADOS
Y GARANTIZADOS
Avda Argentina 18 b
Tels 450691-450791 Palma de Mallorca

18 AUTOMOVILES

AUTOMOVILES
COLL

C. Nureduna, 12
Margarita Caimari, 24
Gran Via Asima, 16 Poligono La Victoria

VEHICULOS PROCEDENTES
DE CAMBIO



TALBOT 150 LS.....	PM-F	RENAULT R-12.....	PM-J
TALBOT 150 SX.....	PM-O	RENAULT R-12.....	PM-N
TALBOT 180.....	PM-M	RENAULT R-7.....	PM-N
SEAT 1.200 LS.....	PM-J	RENAULT R-5.....	PM-N
SEAT 132 Diesel.....	PM-J	CITROEN MERRANI.....	PM-K
SEAT 124.....	PM-D	GS PALAS.....	PM-F
SEAT 127.....	PM-I	DIANE 8.....	PM-G
SEAT 133.....	PM-N	PEUGEOT 504 Diesel.....	PM-N
SEAT 124 Diesel.....	PM-D	PEUGEOT 504.....	PM-M

COMPRO AUTOMOVILES

Máxima valoración pago contado.
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

CENRO AUTO
COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES
PALMA Francisco Sancho 26
INCA Avenida de Alcadra 38

ALFA ROMEO GTV 2.000PM-S	
BMW 320-A.....	M-CK
Ford Fiesta XR2 1.600.....	PM-V
R-18 GTS A.A.....	PM-N
R-5 TS.....	PM-L
R-14 GTL.....	PM-O
TALBOT 150 S.....	PM-O
FORD FIESTA 1.300 S...PM-P	
PANDA 45.....	PM-S

sin entrada hasta 4 años

PORCHE 924

5 velocidades año 81 impecable
SUR MOTORS. Tel. 450691.

CITROEN VISA

Super X PM-V como nuevo
SUR MOTORS. Tel. 450791.

PEUGEOT 505

Diesel PM-S impecable
SUR MOTORS. Tel. 450691.

19 CAMIONES

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO



Furgonetas en venta:

SAVA PM-N
SAVA PM-I
RENAULT 4 F PM-K
MERCEDES PM-L

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE autónomo con furgoneta para transportes en general. 292970. (10).
SE OFRECE jornalera por horas, y cuidar niños. Tel. 203910 (10)

OFRECESE mecánico recreativos, electrónica, electromecánica, jornada completa, o horas. Informes 252206 (11)

SE OFRECE chica para cuidar niños, casa particular, o a domicilio, amplios informes. Tel. 412624 llamar de 14 a 16 o de 21 h. en adelante (26)

SE OFRECE para mantenimiento hotel o lo que sea, emigrante con informes, 40 años, hablo francés, chofer 1º, pintor, fontaería, cristales, jardín, limpieza, etc. Tel. 223633 (27)

GESTORIA INMOBILIARIA o para cualquier oficina, ofrece administrativo con experiencia. Jornada a convenir. Tel. 461235. (15)

CONTABLE ofrécese mañanas, tardes o en mi domicilio. Tel. 460053. (10)

SE OFRECE señora culta 45 años, sin problemas familiares, para llevar negocio, amplios conocimientos, o bien como gobernanta, recepcionista, etc. francés, conocimientos inglés, teléfono 217619 habitación 222, solamente de 9 a 13 horas (32)

SE OFRECE joven de 27 años, para cualquier tipo de trabajo, se inglés, francés, alemán, italiano, tengo carnet internacional de 1º especial, interesados llamar de 9 a 10 noche, al 460869 Sr. Leo (34)

OFRECESE matrimonio, él habla escribe y traduce inglés correctamente, conoce hostelería, ella trabajadora infatigable, para cualquier menester casero. Tel. 213510 a partir 12 mañana (25)

21 OFRECEN TRABAJO

VD PUEDE TRABAJAR en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visítenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel, Teléfono 211741. (40)

SE OFRECEN cocineras doncellas, señoritas niños jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 22289 225081. (15)

SE NECESITA VIAJANTE a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes. 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad, General Riera, 72 primero. (10)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

SE PRECISAN señoritas para masajes, para nuevo salón. Tel. 468923 (10)

SE PRECISAN cosedoras para vestidos primera comunión. Tel. 210974. (10)

SE NECESITA empleada de hogar que sepa cocinar. Informes 294999 (10)

SE NECESITA Sra. de 35 a 50 años, para llevar casa y niños, para informes al teléfono 242064 (18)

SE NECESITAN señoritas para club, fijo y comisión. Tel. 272625 a partir 7 tarde (14)

SE NECESITAN señoritas, capacitadas para promoción publicidad revista. Tel. 231468 (10)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697, Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SALON JUPITER precisa señoritas para masajes. Teléfono 464548. (10).

COMERCIANTE de cerámica, artículos regalo, fotógrafos, facilitamos máquina para realizar trabajos en tiempos de 1 minuto y en su propio establecimiento, nuevo en España Tel. 298501-283036 (27)

PARA CHALET a 10 km de Palma, hace falta Sra. o Srta. interna, preferible con permiso de conducir. Condiciones a convenir. Sr. Seguí. Tel. 225579. Después de las 19:30 h. 610120. (31)

SE NECESITAN señoritas para trabajar en top less. Pub Drops. C/. Joan Miró, 24. Bajos. (15)

SEÑORA O CABALLERO quiere usted ayudar económicamente a su hogar. Puede hacerlo colaborando con nosotros y trabajando en su propia casa le damos trabajo asegurado. Le aseguramos un cobro semanal. Informes telefonando al 211741 (35)

PADRES si su hijo busca su primer empleo nosotros le podemos ayudar, solo necesitamos su colaboración y le proporcionaremos un trabajo agradable y asegurado enseñándole gratuitamente un oficio y todo en su propio domicilio con un ingreso semanal adecuado. Teléfono 211741 (41)

MATRIMONIO solo necesita mujer responsable, interna, sabiendo cocinar, con informes. Tel. 211901-686785 (13)

NECESITO chicas con idiomas y don de gentes, conocimientos hostelería, trabajo serio en cafetería categoría. Tel. 223631-221157 de 9 a 11 Sr. Martí (24)

SE NECESITAN modistas con experiencia en alta costura, informes calle Flexa Matas Serra, 38 de 9 a 1 y de 4 a 8 (23)

AUXILIARES DE AYUNTAMIENTO muchas plazas, preparación seria. Con grad. Esc. Tel. 450595 (6-8 tarde) (15)

INTERESA invitadores que hablen alemán, buena presencia. Ptas. 250 por invitación. Trabajo todo el año, seguro social. Tel. 418966 de 10 a 12 horas (24)

NECESITA VENDEDOR

MUEBLES CON EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS DE ALEMAN E INGLES. Tel. 213127

REPRESENTANTES A COMISION

SE PRECISAN PARA MALLORCA

no necesitan experiencia
ARTICULOS MUY INTRODUCIDOS EN RESTAURACION

Para entrevistas llamar de 9 a 10 mañanas
Teléfono 41 99 61

PELUQUERO-IBIZA

necesito para peluquería en San Antonio de Ibiza. Pago bien. Teléfono: 340055

COSEDORAS PRENDAS PIEL

Se necesitan para coser en su domicilio. Tel. 282712 (Cronista Alemany, 6) Palma.

EMPRESA DISTRIBUIDORA ALIMENTACION PRECISA PARA MALLORCA 3 VENDEDORES

SE REQUIERE:

- Introducción demostrada en el sector.
- Máxima seriedad y honradez.
- Fuerte espíritu de trabajo.
- Dispuesto a viajar.
- Se faciliten referencias.

SE OFRECE:

- Cobertura de seguros sociales y accidentes.
- Interesantes ingresos.
- Posibilidades reales de promoción.
- Importante cartera de clientes.

Escribir con datos personales, profesionales y fotografía a: GESTORIA GOMILA (VIA ALEMANIA, 11-1º). SE GARANTIZA ABSOLUTA SERVA.

otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitaciones bien amuebladas, pensión completa, trato familiar, teléfono 297818 (10)

ALQUILO habitaciones bien amuebladas, matrimonios, individuales, pensión completa. Teléfono 297818 (10)

23 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

POLICIA MUNICIPAL oposiciones convocadas, administrativo, funcionario, Ayuntamiento y Consell, contabilidad. Pablo Piferer, 19. Teléfono 237330. (15)

CLASES DE CORTE y confección, preparación título Calle Cabrera, nº 4-1º A. Aragal.

INGLES todos los niveles, Canterbury— Pablo Piferer, 19. Tel. 237330. (10)

ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura, y depilación, puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM Avda. A. Roselló, 26-A-5º o llamar al Telf. 460458. (plazas limitadas). (31)

INLINGUA IDIOMAS inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, catalán. Clases colectivas y particulares. Profesoras nativas. Cursos para niños. Video (complemento). Repaso para EGB, BUP y COU. Abierto desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche. Calle 31 de Diciembre, 7 Palma. Tel. 293422 y 256782. (51).

PROFESOR derecho abogado, clases teórico prácticas, universidad oposiciones, información 221648 mañanas (11)

PROFESOR ciencias de las matemáticas, física, química cualquier nivel. Tel. 252455 (11) -ff

CENTRO UNO Delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquigrafía. Preparación especial oposiciones. Vía Portugal, 1-A. (17)

ARENAL profesor titulado. Recuperaciones EGB, Lenguaje, Matemáticas, inglés. Teléfono 268484. (10)

INGLES alemán, francés, sueco (todos niveles), niños adultos. Grupos reducidos, clases particulares. Profesores nativos titulados. IDIOMAS PROGRESO, plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (22)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA cursos acelerados. Sistemas audio-visuales. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompart, 5 (Inca). (19)

AUXILIARES de ayuntamiento, muchas plazas, preparación seria. con Grad. Escolar. Tel. 450595 (6-8 tarde) (15)

INGLES profesora nativa. Tel. 235087 antes de las 11 horas y de 19 a 21 horas (15)

ACADEMIA FLEMING

CLASES DE RECUPERACION EGB, BUP, COU, SELECTIVIDAD Y NIVEL UNIVERSITARIO

C/. 31 Diciembre, 20. Tel.: 29 57 02

24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas Schilke, Olds, Conn, equipos de voces Montarbo, Binson, Sinmarc, Sintetizadores Korg, Roland, cuerdas guitarra y bajo Rotosound, amplificadores Roland, Acoustic, Music Son, Baterías Housny, Premier, Ludwig, etc. MUSICAL TORRES C/ Angel Guimerá, 24 Palma. Tel. 291759 (39)

CLASES armonía, clarinete, solfeo, preparación Conservatorio. 580380 noches 230775 (10)

MUSICAL CHAPLIN instrumentos profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres 17-A (muy cerca Multicines Chaplin) Tel. 277025 (19)

VENDO órgano Yamaha, con doble teclado y caja de ritmos. Tel. 287801. (noches).

PROFESORA titulada clases, solfeo, piano, repertorio, canto. Telf. 250271. Llamar tardes. (11).

PIANO estudio en venta 75.000 Ptas. Tel. 226284. Horas comercio. (10)

VENDO SINTETIZADOR Yamaha CS-40 M. Precio muy barato. Tel. 256719. De 14 a 15 horas. (16).

VENDO Guitarra eléctrica 18.000 amplificador Selmer, 16.000 80 W. equipo voces Selmer, Music-Son 28.000 y Eco 277186 2 a 4 (20)

ANTIGUA CASA BANQUE instrumentos musicales y accesorios, C/ Colón, 16 Palma (11)

OCASION vendo guitarra eléctrica, «Ibáñez-LR-10» nuevísima 70.000 ptas. y amplificador, «Acoustic-100 W» (2 previos) 50.000 ptas. Tel. 213061 (21)

CLASES de guitarra solfeo rítmico y armonía. Tel. 214370. (10)

25 RADIO Y TELEVISION

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

REPARACIONES RADIO-TELEVISION, blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono: 452290. (21)

AUDIO TELE reparaciones de televisores B/N y color, video, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV, color, instalaciones antena. Despuig, 9 288230 (14)

TELEVISION-VIDEO-SONIDO reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas, sábado abierto. AUDIOVISION Tel. 417788 (12)

26 NAUTICA

PILOTOS AUTOMATICOS, sonas, radiotelefonos, frigoríficos, generadores, equipos electrónicos, gonios, etc., gran variedad de modelos y precios, servicios técnicos propios. NAUTICA MUS. (20)

JARCIAS, Drizas, Escotas, Tangones, Entalladuras, Enrolladores de foque, Fundas, Velas, Toldos, Accesorios, Errajes, Pinturas y Barnices. NAUTICA MUS. (18)

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Vendo «Gallard-13'50», muchos extras, precio interesante. Informes. Tel.: 286385. (17)

VENDO lancha diez metros, dos motores Diesel, 145 HP, precio interesante. Perfecto estado. Tel. 240606 de 2 a 4 (19)

OCASION vendo embarcación trancha, motor Mitsubishi Solé 32 CV diesel, 4 cilindros, solo 20 horas, equipada, completa cojines toldilla verano, todo invierno, auxiliar Yamaha 8 CV, puesto amarre en Ca'n Pastilla, propiedad, precio barca y amarre 1.600.000 solo contado. Informes Jaime Vich, Galerías Mar 17 Arenal, frente Baleario nº 8 horas comercio (52)

BOTE AUXILIAR ahora lo tenemos en Náutica Baltasar, C/. Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

VENDO amarre club Náutico Santa Ponsa, informes. Tel. 226941 (XO)

NAUTICA PALMA abierta matrícula próximos cursos, patrón yate. litoral, 1º y 2º motor yate. C/ Cordelira, 9 Tel. 213815 (20)

VENDO Tintorería-Orozco, plástico, 6'50 m. impecable, motor Volvo 170 nuevo, velocidad 32 nudos, consumo velocidad crucero 18 nudos, 10'5 litros, 2 literas, toldilla, remolque etc, precio 1.300.000 Tel. 688262 después 9 noche (33)

ESCALERAS, Balcones, candeleros y Plataformas de baño, fabricación a medida. NAUTICA MUS. (12)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

VENDO bote 30 palmos, cabinado, motor (diesel), medio plastificados Tel. 265719 (12)

REMOQUES Y ENGANCHES INTEMA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas. Venta exclusiva. NAUTICA MUS. (18)

VELERO 6'50 mts, 3 velas, diesel interior, listo navegar, equipado. 550.000 contado. Tel. 223191 (14)

VENDO Moth Europa, palo de madera. Precio 48.000 Ptas. Telf.: 223191. (10)

VENDO Tabla surf, con vela a estrenar, perfecto estado. Telf. 691019-232483. (12)

VENDO Surf competición, buen precio. Telf. 280632. (10)

PARTICULAR vende lancha Glastron 4'90 motor 25 HP, Yamaha eléctrico, 195.000 Ptas. admito cambio por Zodiac, Tel. 263340 atenderán de 11 a 12 (21)

PARTICULAR vende velero 6'60 mts, matriculado y totalmente equipado. Ptas. 750.000. Tel. 463333 (13)

VENDO Windsurfing Sodim, modelo «Overseas» con todos sus accesorios, 6 soportes pié, 4 aletas estab. y orza. Tel. 289208 horas de oficina (22)

SI DESEA UD adquirir una embarcación (nueva o de ocasión), NAUTICA BALEAR (de Palma) le ofrece la más amplia gama del mercado nacional. NAUTICA BALEAR, Paseo Sagrera s/n, Varadero La Lonja, Tel. 227468 Telex 69272 NUBA (39)

SI UD desea vender su embarcación. Náutica Balear le ofrece sus servicios, con cinco puntos de venta, cobro al contado y rapidez en la gestión. NAUTICA BALEAR, Varadero La Lonja, Pº Sagrera s/n. Tel. 227468 Telex 69272 Palma (39)

ALQUILO puestro amarre puerto Alcudia 3x8 teléfono 500962 de 8 a 14 horas (15)

VENDO bote fibra 3'5 metros con motor 7'5 HP también equipado vela muy buen estado. 223702 (15 horas) (18)

OCASIONES DE NAUTICA BALEAR A VELA Mistral 40 Mercedes 72 HP, Furia 1.000 Mercedes 42 HP, Nauticat 33 Ford 80 HP, Nauticat 44 Ford 120 HP, Cirrus Volvo 25 HP, Maraton 7 Yamaha 7 HP, Espace 800 BMW 35 HP, Atlas Solé 12 HP, West Wind Volvo 25 HP, Saga 27 Volvo 62 HP, LM 27 Volvo 35 HP, Noray 31 Solé 12 HP, Puma 32 Volvo 25 HP, Somo 20 Evinrude 7'5, Motovelero Pablo Ferrer, Galapagos 29 Mercedes 45 HP, Rush Renault 16 HP, Ketch 16, 30 mts, Pegaso 165, Botijo Mariner 5 HP, Joutet 27 Solé 9 HP, Drac Faruman 12 HP, Puma 26 Faryman 24 HP, Stag sin motor, Dufour 28 Solé 18 HP, Puma 24 Minsel Trika 12 HP, Saga 24 Volvo 35 HP, Arco 510, Taylor 50 Evinrude 9'9 HP, y varias embarcaciones más. NAUTICA BALEAR, Varadero La Lonja, Paseo Sagrera s/n. Tel. 227468 Palma (152)

VENDO Ski motor boat de poliester, 150.000 ptas. 6 asientos, motor 55 HP, con trailer y funda. Tel. 691041 mañanas de 9 a 11 (25)

ANTES de adquirir un motor interior diesel, infórmese bien. La diferencia de precio entre un Volvo Penta y otro motor, es menor de lo que supone. La diferencia de calidad es manifiesta. Y tenemos un completo servicio de piezas de recambio. VOLVO CONCESIONARIOS, S.A. Carrer de Manacor, 29 (48)

BOTE TIBURON 4'80 metros con Tohatstu 20 HP, conjunto nuevo por 300.000 ptas., un año de garantía. MOTOR BOATS, S. A. Carrer de Manacor, 29 (24)

FUERABORDA TOHATSU el benjamín de la familia Tohatstu solo pesa 12 kilos y tiene mucho nervio. Ideal para auxiliares neumáticas. Modelos de 5-8-9, 8-12-15-18-25-30-35-40-55 y 70 HP. Arranque manual o eléctrico. Precios muy interesantes. MOTOR BOATS S.A. Carrer de Manacor, 29 (47)

26 NAUTICA

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros, NAUTICA MUS El Molinar. (18)
DRACO, Lanchas Diesel y gasolina, NAUTICA MUS El Molinar. (10)
EMBARCACIONES MAJONI Clipper, Trimaran, Pescador, Llaut, Caleta, Llaut Calobra, Llaut Migjorn de 36 palmas. Verlos en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (23)
EMBARCACIONES Fibrestar, Poliglas, Tiburón, Copino, Rio, Astilleros Conmepol, Margel Guittart, Cap Norfeu, verlas en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (21)
EMBARCACIONES usadas gran stok y motores usados garantizados. NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)
NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36, facilidades hasta 36 meses. (10)

MOTORES VOLVO PENTA AQUAMATIC (para lanchas), la revolucionaria cola Duprof (doble hélice) también es una conquista de Volvo Penta. Los demás modelos continúan con su tradicional eficacia. Si quiere seguridad y velocidad en su lancha, Volvo Penta se la suministra. VOLVO CONCESIONARIOS S.A. Carrer de Manacor, 29 (47)
LLAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierta o cabinada, con bañera, con sus 25 palmas, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad, NAUTICA MUS El Molinar. (29)
MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida, NAUTICA MUS El Molinar. (21)
NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

27 COMPRAS

COMPRO pintura, relojes, joyas, plata y muebles, antiguos. (Particular). Tel.: 240197. (16)
COMPRO MUEBLES, usados, antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel.: 274889-242184. (12)
COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas. Vidriera nº 12. (10).
REIGADAS en zona Tomás Forteza, 63 compra, muebles usados, antiguos y modernos. Tel. 460040 (13)
COMPRO ORO objetos usados y rotos., papeletas; compruebe precio. Pza. Olivar, 3-1º.
SA PORXADA se compran muebles y objetos antiguos, de más de 50 años, pinturas, casas enteras. Telf.: 262568. Máxima discreción.
ORO MAS DINERO por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B. Antes C/ Manos. (21).
COMPRO libros muebles, objetos antiguos, pago contado. Tel. 224828 (10)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)
COMPRA y venta muebles usados, C/ San Rafael, 83, Tel. 246933 pago bien (13)
COMPRA Y VENTA de muebles usados. Pasamos a domicilio. C/ Sta. Luisa de Merilliant, nº 8. (Detrás del aparcamiento Hiper). Telf. 416815 - 294124. (23).
PAGAMOS en efectivo, banquillos, muebles, pintura, plata, libros, tebeos, y objetos antiguos, con un mínimo de 40 años. Tel. 212716-232494 (21)
COMPRO muebles antiguos usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.
SE NECESITA torno para metal pequeño o tipo banquillo. Tel. 675850-51 de 9 a 13 horas (17)

GEMA ORO
COMPRAMOS ORO. JOYAS ANTIGUAS Y TODA CLASE DE OBJETOS DE ORO Y PLATA. PAPELETAS DE EMPENO. PAGAMOS MAS DEL TRIPLE. SEGUN COTIZACION ORO. OFRECEMOS EL MEJOR PRECIO
Via Sindicato, 10 entresuelo.
Tel. 21 61 18 (Frente Plaza Mayor). Palma.

CALLE SAN BARTOLOME, 4
COMPRA objetos ORO y PLATA usados o rotos. EN PAPELETAS PAGAMOS EL TRIPLE COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

ORO DUR
COMPRAMOS ORO/PLATA Y PAPELETAS DE EMPENO. PAGAMOS HASTA EL TRIPLE. «VISITANDONOS GANARA MAS DINERO»
Avda. Jaime III, 27-2º - entresuelo - Palma

COMPRO
Objetos de ORO y PLATA usados y rotos. PAGAMOS EL MAXIMO C/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

28 VENTAS

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)
VENDO comedoras, desde 15.000' ptas., dormitorios, matrimonio completos 25.000' —; sofás cama 8.500. Tresillo 10.000' - aparadores 7.000' - vitrinas: 8.000. Muebles de cocina, colchones, sillas, camas, butacas, armario, secreter, rinconera, mesa escritorio, cama antigua, taquillón, tocadores, estanteria, etc. Todo en buen estado. Telf. 274889-242184. (43).
BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92
VENDO secador profesional peluquería, pie bivoltaje, perfecto estado, 12.000 ptas. Teléfono 454138 2 a 4 tarde (17)
REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)
POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos, facilidades. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Lluç). Telf.: 274656. (12).
VENDO grupo alternador con motor Pegaso con alternador 65 CV Tel. 461689 (12)
LIQUIDACION LANZAMIENTO C/ Balmes, 23 415866, sofás nido 17.000, literas Apar 14.000, colchón Espum. 3.500, Somier lamas 90 4.000, sofá 2 y 3 pla. Cof. 55.000, muebles cocina 20% Dto. (30)
POR NO PODER ATENDER por ser persona muy mayor vendo granja de conejos, de raza así como jaulas, y partidas de animales en producción. EL DORADO Buñola. Tel.: 613111. (29)
VENDO TV. blanco negro, 19 pulgadas ELBE; 10.000. Tel.: 414736. (10)
VENTA y compra de muebles usados, pasamos a domicilio C/ Sta. Luisa de Merilliant nº 8 (Detrás de aparcamientos Hiper) Tf. 41-68-15 — 29-47-24. (23).

VENDO VITRINA
3 MESES DE USO
Tels. 681902 y 680707

29 PERDIDAS

BRUJULA DPTO. DE VEHICULOS DESAPARECIDOS
GRATIFICAMOS por la localización de los vehículos:
RENAULT 5 PM - 3393 - G color verde
Informes al Tel. 22 33 52 Delegación: Av. Jaime III, 17
¡MIENTRAS LE BUSCAMOS SU COCHE LE PRESTAMOS OTRO TOTALMENTE GRATIS!

BUSCO SEAT 1430
Blanco PM-5064-C
Se gratificará. 279313

30 TRANSPORTES

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm. y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17. Tel. 469568. (22).
GRUAS POL ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, traylers-góndolas. 251045-251545. (16).
MUDANZAS JIMENO Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Tel. 252672. (20).
MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.
MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y Península. Precios económicos. Tel. 293102. (10).
GRUAS BAUZA grúa gran tonelaje, traylers con grúa, camiones grúa. 252716-297307. (12).

31 DIVERSOS

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. guardamos alfombras. Tel. 250057. (12).
BENMA limpieza alfombras, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057. (12).
LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras, PINGUINO Tel. 294340
ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Si tema MORLIMP. ☎ 277582.
BANQUETES bodas, comuniones, lo mejor es Ses Tres Germanes. Cra. Inca, km. 8,400. Tel. 602094. (15).
CITY SERVICE arreglamos prendas de vestir señora, caballero, 31 Diciembre, 14, Palma. (12).
SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21).
CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700. (13).
LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700. (15).
CONFIANZA con Armonía. Tel. 226303 (10).
SELLOS DE GOMA automáticos, tarjetas, placas, llaves, fotografía, REFLEX, Olmos, 36 (11).
PLASTIFICAMOS y confeccionamos menús o cartas de restaurante. Únicamente en REFLEX—Olmos, 36 (13).
SE COMUNICA que la entidad mercantil Subsiete S.A. con domicilio en Palma de Mallorca C/ Almirante Graviña, 1 constituida el día 1 de julio 1983 ante notario D. Andrés Barceló Mesquida, modifica a partir de día 3-8-83 su denominación, pasándose a denominar «Seguridad Grupo 7 S.A.» (50).
HIGIENETODO desratizaciones (ratas y ratones). Higienetodo desinsectaciones (cucarachas-hormigas-chinchas-carcoma). Higienetodo desinfecciones (viviendas, enfermedades). Tel. 245195-216645-453828 (19).
AGRADEZCO la gracia concedida Espíritu Santo. O.O. (10).
SE COMUNICA que la explotadora de los hoteles Bon Estar, Son Suñer, Diana y Saramar, es Garau Hoteles, S.A. (17).

ATYPSA
Nuevo domicilio C/ Joan Maura, Bisbe, 5. Tel. 466712. Aire acondicionado. Bomba de calor. Rápida instalación. Instal. frigoríficos industriales.

32 PERSONALES

SE OFRECEN señoritas de compañía mallorquinas de 25 a 30 años. Tel. 200325. (13)
SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 9 mañana a 21 noche (sábados también). Tel. 200325. (19)
SE OFRECEN señoritas bisexuales, máxima discreción, particular y domicilio de 9 mañana a 21 noche, sábados también. Tel. 200325. (19)
SE OFRECEN compañeras y simpáticas señoritas de compañía. Tel. 450977. (10)
OJO este es su número 7-7 en él le atenderán las señoritas Sabina, Sandra, Rosi, Alicia y Sara. Aragón, 27-1º. (21).
SRAS de compañía con elegancia y discreción, Tel. 451747 (10)
PENELOPE le ayuda en sus problemas «CARTAS TAROT», teléfono 254562 (10)

VIP'S centro de contactos señoritas de compañía, de 10 mañana a 10 noche. Tel. 402760. (14)

SEÑORITAS DE COMPAÑÍA máxima discreción, 12 mañana, 6 tarde, Tel. 401203 (10)

SOMOS SEIS amigas que recibimos en el salón Kenia, con discreción y formalidad a los Sres. que deseen pasar un momento agradable. Llamar al telf.: 467475. (27).

SR. VIUDO sin problemas económicos desearía conocer viuda o señora, divorciada, no, de unos 40 a 48 años con quien compartir su vida. Apartado de Correos, Nº 1457 Palma. (29)

SOMOS DOS AMIGAS jóvenes y simpáticas, casa particular y domicilio, abierto de 10 a 24, domingos inclusive. Tel. 243256. (24) Aceptamos tarjetas de crédito VISA.

TAROT PSICOLOGICO Maytrea y Elisa, seriedad, cultura universitaria. Tel. 455041 (10)

LAS SEÑORITAS Cristina, Eva y Laura, les atenderán en su nuevo salón de 10 a 8 noche, esperamos su llamada al 468923, se aceptan crédito VISA. (26).

LAS SEÑORITAS Sandra, Maite, Raquel, Nancy Sara y Mandy les ofrecen sus servicios de masaje relax, thailandés, disciplina inglesa y dúplex. General Riera, 72 primero (de 11 a 21 horas) Aceptamos tarjeta Visa (32)

LUCIA Y MARGARITA, 19 y 21 años de 11 a 9. Máxima discreción. Tel.237471. (15)

SOLTERO 42 años desearía conocer mujer soltera, viuda 28-40 años, sencilla, fines serios, escribir apartado Correos, 10.050 Palma se facilitará, teléfono (12)

PELUQUERO 24 años, negocio propio, desea peluquera 18-25 casarse, formar hogar feliz. 290919 (14)

INGENIERO electrónica, 40 años, Ibiza, desea casarse, mujer buena. 290919 (10)

SEÑORA 47 AÑOS alta, buena presencia, economía, culta, social, desea casarse. 290919 (12)

MARCIA perla del Caribe, Marcia clase y distinción, Marcia si tienes prisas no vendas. 213965 (15)

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 11 a 22 horas. Telf. 450977. (27).

SEÑORITAS BISEXUALES ardientes y cariñosas. Te están esperando. Telf. 450977. (17).

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 11 a 22 horas. Telf. 450977. (27).

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 11 a 22 horas. Telf. 450977. (27).

33 MASAJES

NECESITO CHICA de 18 años para salón de masajes. Telf. 450977 (11)

CHICO 19 AÑOS relax para ambos sexos, particular y domicilio, 11'00 a 1'00, 3'00 a 6'30, 403359 (17)

LAS SEÑORITAS Verónica y Eva, esperan tu visita, teléfono 243256, servicio particular y domicilio, abierto de 10 a 24 domingos inclusive. (26) Aceptamos tarjetas de crédito VISA.

NEUVO SALON de Masajes atendido por señoritas de 11 a 9 noche. Teléfono: 468923. Se aceptan tarjetas VISA. (18)

SAUNA DUPLEX César (18 años) fino-educado, Oscar diplomado, baños piscinilla, todo lujo, servicio nocturno, domingos también. 466066 (17)

SALON JUPITER, 5 señoritas, video y espejos. Gabriel Maura, 15 primero, primera. Telf. 464548. (14)

SALON NEFER masajes deportivos, relax, C/ Elcano 9 (Son Armadams) (10)

INGRID Y JANINE les atenderán en cabinas video-relax, tratamientos adelgazantes, rejuvenecimiento facial, etc. Fray Lúls Jaume, nº 3-2º, de 11 a 21 (26)

SALON CYNTHIA masajes, baños, saunas, horario 11-14 16— 21 C/ Juan Maragall nº 17 Palma (16)

SALON CAPRI masajes atendido por 6 señoritas, Francisco Sancho, 30 principal. (11).

SALON GEMINIS atendido por señoritas en cabinas video relax. Avenida Argentina, 67 2º de 11 a 21 horas (19)

STA. PATRICIA y Susy, servicio en hoteles. Tel. 278627. C/ Sureda, nº 29-1º. (14)

SALON MARIA SILVIA les ofrece su variedad de servicios (tres señoritas). Tel. 452578 de 11 de la mañana a 9 de la noche (Aire acondicionado) (24)

TONY masajes relax, para ambos sexos, parejas, etc. hotel, gabinete, domicilios. Tel. 454388 (13)

ORO / PLATA
COMPRAMOS
PAGAMOS AL CONTADO LOS MAS ALTOS PRECIOS
JOYAS-ANILLOS-PULSERAS-CADENAS MEDALLAS-PENDIENTES-RELOJES-MONEDAS-CUBERTERIAS-JUEGOS CAFE- CUBIERTOS SUELTOS Y CUALQUIER OTRO OBJETO
C/. GATER, 2 - 1.º
ESQUINA SAN MIGUEL, 14
A 20 MTROS. PLAZA MAYOR

COMPRAMOS ORO
Y PAPELETAS DE EMPENO SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA Ofreciendo el mejor precio según cotización diaria del oro.
Plateros nº. 2. Trav. de la Platería.

Compramos ORO
PAGAMOS EL MAXIMO. PAPELETAS DE EMPENO EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASACION ABIERTO TODO EL DIA. SABADOS INCLUSIVE. VENTA DE JOYERIA A PRECIOS DE FABRICA.
C/. Viñaza, 4 bajos (2ª travesía C/ Aragón). Tel. 463036

ORO
COMPRAMOS
OBJETOS ORO. PLATA Y TAMBIEN PAPELETAS
MAXIMOS PRECIOS
SINDICATO, 42

VENDO grupo alternador con motor Pegaso con alternador 65 CV Tel. 461689 (12)

VENDO unas persianas de cuatro hojas reforzadas con barras de hierro medidas 2 metros ancho por 2 metros alto casi nuevas Informes Pons y Gallarza 86 bajos. (174)

TRICOTOSA Brother KH 830 casi nueva, 75.000 216818.288133 (10)

VENDO plano histórico arqueológico de la ciudad de Palma con marco. Firmado por J. Mascaró Pasarius año 1968. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (21)

VENDO muebles de cocina de calidad, semi nuevos. Informes 213204 (10)

VENDO TV. blanco negro, 19 pulgadas ELBE; 10.000. Tel.: 414736. (10)

VENTA y compra de muebles usados, pasamos a domicilio C/ Sta. Luisa de Merilliant nº 8 (Detrás de aparcamientos Hiper) Tf. 41-68-15 — 29-47-24. (23).

EN SANTA PONSA
junto al Club Náutico edificio KRISNA, 22 viviendas de lujo, 3 dormitorios, 2 baños, estar-comedor, precio especial de promoción. Visitas de 17 a 19 horas. CANET 226156

Anuncios económicos

Otras secciones

34 PRESTAMOS

MANACOR Y COMARCA ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Prestamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor, Tel. 554410 (22)

PRESTAMOS RAPIDOS hipotecas, financiaciones, Tel. 200465. (10)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050 API (12)

DISPONEMOS CAPITAL para primeras hipotecas. Hipotecas cambiarias hasta dos años, devoluciones trimestrales y mensuales. Teléfono 223726. Solo mañanas (19)

36 PROFESIONALES

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Caimari ☎ 2 94289.

PINTOR EMPAPELADOR moqueta, lacados, decoración, albañilería, carpintería, fontanería, armarios de cocina, trabajos alta calidad, precios muy interesantes, atención inmediata, presupuestos fijos, facilidades pago. 403959-455990. (24)

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 255002 (15)

PINTOR PROFESIONAL realiza todo tipo de trabajo de pintura en general. Precios económicos, presupuestos sin compromiso. Tel. 282984 Marín (19)

ARREGLOS persianas, enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

PINTURAS SUREDA si Vd. quiere pintura y no similes, llámenos, nuestros trabajos están totalmente garantizados, pida información a los Tel. 251569 y 254592 (precios económicos). (25)

FONTANERO urgencias reparaciones e instalaciones termos gas y eléctricos. Tel. 418539. (11)

ATENCION CONSTRUCTORES pinturas Sureda les ofrece sus precios especiales, verano, pida información a los Tel. 251569 y 254592. (18)

BLINDAMOS PUERTA desde 18.000 Ptas. Colocamos cerraduras de seguridad desde 2.800 Ptas. Telf. 418616. (14)

PINTOR DECORADOR presupuestos gratis. Rapidez, garantía, calidad. Tel. 279540 (10)

SEÑORITA discreta para señores discretos de 4 a 9 254404 (10)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

FONTANERO reparaciones e instalaciones C/ Huertos 1 Tel. 211005 (10)

POR PEQUEÑOS que sean sus trabajos de albañilería llame al tel. 250041. Precios razonables. (14)

MAESTRO DE OBRAS reformas, colocación de azulejos. Tel. 280804. (10)

PINTURA EN GENERAL colocación de papel, moquetas, presupuestos sin comprom. so. Tel. 681477, de 9 a 1 de 4-7. (20)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos fundas, sillerías. Tel. 200289-215174 (10)

REPARACIONES generales, azulejos, baño, cocinas, embaldosados, suelos, etc. Tel. 467822 (10)

REFORMAS hogar, azulejos, baño, cocinas, embaldosados, suelos, etc. Tel. 467822 (10)

ALBAÑILERIA en general, decorados yeso y escayola, colocación cerámicas, reparaciones y pintamos fachadas Cerdá. 451877 (15)

CONSTRUIAMOS chalets, bungalows, estructuras, reforma general. Tel. 467822 (10)

INSTALACIONES COMPLETAS DE ELECTRICIDAD

Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas. Instalaciones de seguridad, etc. Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 - 201764.

37 ANIMALES DOMESTICOS

PAJARERIA ARENAL Plaza Els Nins, 26. Venta de piosos compuestos y demás comidas para animales domésticos. Tel. 267664. (18)

VENDO CACHORROS Dobermann con pedigré. Informes Tel. 416565 (10)

RESIDENCIA y Escuela de adiestramiento «Criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, dobermann, schnauzer. Tel. 265125. (15)

C.E.M.A.C. Disponemos de cachorros Dobermann, Boxer, Cockers y Pastores Brie. Todos con pedigré. Tel. 416565. (15)

VENDO cachorros de Yorkshire Terrier, caniches enanos, pequinés y gatos siameses. Tel. 202065 (13)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

PARTICULAR vende caniche blanco. Tel. 469130 (10)

BOBTAIL (antiguo pastor inglés), cachorros con excelente pedigré. CANYPLANT Tel. 270566 (11)

CRADERO LOS VALIENTES venta cachorros boxer, muy bonito, buen pedigré. Tel. 265125 (12)

VENDO cachorros pastor alemán, excelente pedigré. Tel. 268690 (10)

VENDO perros de caza Pointer, Español Bretón, Cocker, Baset Salsichas, Alamo, 51. Palma Tel. 271048 (15)

PERDICES vendo para reclamos, y cotos. Tel. 614020 7 a 9 (11)

VENDO cachorros pekineses. Teléfono 251557. (10)

PARTICULAR vende gatitos, siameses. Teléfonos: 233911 y 453419. (10)

ADIESTRAMIENTO residencia y venta de cachorros Pastor alemán. 237735-213623. (10)

VENDO cachorros pastor alemán, 6.000 Ptas. Telf. 274221. (10)



Soy un cachorro LHASA APSO (Tibetano). Soy algo caro y busco una familia que me quiera. Mis papás tienen un pedigré muy brillante, pues entre mis antepasados hay campeones de Europa, U.S.A., Inglaterra, Dinamarca, etc. Llamar a horas de oficina de 10 a 13 y de 14 a 20 al Tel. 279800-05

Con más de veinticinco mil inscritos

Mañana sale la marcha popular del Güell a Lluç a pie

Mateo Cladera
Són ya veinticinco mil los inscritos en el Bar Güell que mañana por la noche partirán a pie hacia Lluç. Así nos lo contaba ayer el popular Tolo Güell alma y vida de esta marcha popular, que este año, cumple ya su décima edición.

A las 20'30 se iniciará la revetla mallorquina frente al Bar Güell. A las 11 de la noche todos los «marchosos» partirán hacia Lluç a la voz del «Sus» que pronunciará una autoridad de la provincia.

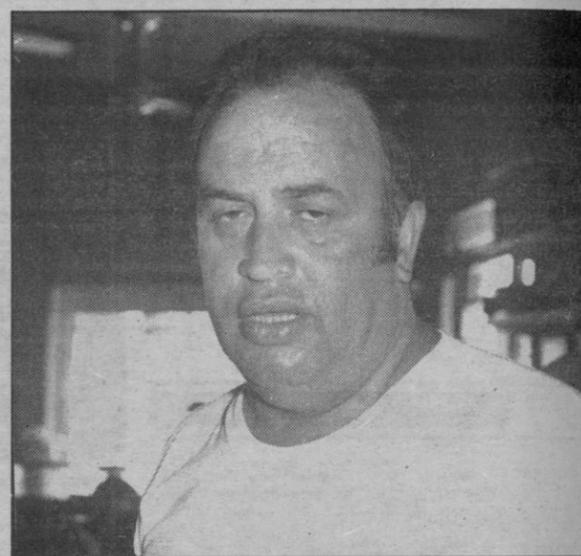
Tolo Güell hace las siguientes recomendaciones a los participantes: que al no ser una marcha competitiva, se ruega a los participantes, que circulen a marcha moderada; que lo hagan uno tras otro, en fila india y por la izquierda de la calzada para evitar accidentes; que se respeten las indicaciones que les hagan los miembros de la organización y componentes de las fuerzas del orden; que se coloquen la pegatina que les entregarán en el hombro derecho, visible, para los automoviles que vengan de frente; el control «des Figueral» se abrirá a las 12 de la noche y el de Santa María a la 1. Las personas que se vean obligadas a retirarse por agotamiento o lesión, que se retiren en los puestos de avituallamiento, donde serán atendidos por la organización.

Recorrido

La marcha a Lluç a pie tendrá el siguiente recorrido: Palma, «Es Figueral», Marratxí, Santa María, Consell, Binissalem, Lloseta, Biniamar, Selva, Caimari y Lluç.

Los puestos de avituallamiento estarán en «Es Fi-

«Que nadie salga antes del «sus» (Tolo Güell)



El animoso Tolo Güell da sus últimos consejos.

gual» (agua), Santa María (fruta), Consell (agua), Binissalem (fruta), Lloseta, Selva (fruta) y desde Caimari a Lluç habrá distintos puestos de avituallamiento.

La distancia en kilómetros es de 48. Habrá un servicio de autocares para regresar a Palma y además la organización extenderá un diploma a los participantes.

Premios a la mallorquinidad

Tolo Güell manifestó ayer que se han concedido a los señores Francesc de

B. Moll; Miguel Contestí; Pep Amengual y Pedro Nadal los premios a su mallorquinidad que les será entregado antes de la salida, mañana por la noche.

El programa del domingo en Lluç, será el siguiente: a las 9 h. Bailes mallorquines; a las 10.- bienvenida a los participantes por la comunidad de Lluç, palabras de Tolo Güell y respuesta del prior; a las 11 H.- Misa solemne y ofrenda.

Por el número de inscritos y por la cuidada organización de esta marcha, pensamos que esta décima edición constituirá todo un éxito.

Tramos de carretera cerrados al tráfico

Con motivo de la celebración de la marcha denominada «subida des Güell a Lluç a peu», los días 13 al 14 del presente mes, de 23 a 10 horas, quedarán cerrados al tráfico en general los tramos de carretera que se detallan en la nota adjunta, durante el tiempo que en la misma nota se especifica.

Km. 1 (Bar Güell) al Km. 10 (Final Autopista) de 23'00 a 0'30. Desvío por la autopista PM-27.

Km. 10 (Final Autop.) al Km. 16 (Santa María) de 00'30 a 2'00. Desvío por

PM-202 (Camino de Santa María a Buñola). Km. 16 (Santa María) al Km. 18'500 (Consell) de 02'00 a 3'00: desvío por Alaró. Km. 18'500 (Consell) al kms 22 (Binissalem) de 03'00 a 4'00: desvío por PM-303 (Binissalem-Biniarli).

Km. 22'00 (Binissalem) al km. 25 (Foro de Mall.) de 04'00 a 5'00: desvío desde la localidad de Inca.

Lo que se hace público para general conocimiento. Palma de Mallorca, 10 de agosto de 1983

Ministerio de Educación y Ciencia

Obtención del título de graduado escolar

A partir del día 16 del corriente mes y hasta el 31, queda abierto el plazo de matrícula para las pruebas de obtención del título de Graduado Escolar, para aspirantes mayores de 14 años, cumplidos antes del 1 de enero de 1983.

Dicha matrícula se formalizará en las oficinas de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y

Ciencia (Pasaje Guillermo de Torrella nº. 1, 3ª planta) de 9 a 14 horas.

Los aspirantes deberán presentar su Documento Nacional de Identidad y una fotografía tamaño carnet.

Los residentes en Ibiza y Menorca, deberán formalizar la matrícula en las respectivas delegaciones de Gobierno, dentro del mismo plazo.



Lo inventaron los norteamericanos hace cien años

«Es falso que el aire acondicionado produzca enfermedades» (Pedro Tugores)

Mateo Cladera

Se ha dicho que los aparatos de aire acondicionado puede producir alguna enfermedad. Estas palabras ha salido de Zaragoza cuando se registró la epidemia que está en la mente de todos los lectores. Era importante aclarar este punto, ya que nos encontramos en pleno agosto y, si bien el calor ha disminuido un tanto, son muchos los trabajadores y casas particulares que siguen con su aire acondicionado puesto, cosa que, por lo dicho, les puede preocupar.

Hemos hablado con un técnico en la materia, se trata de Pedro Tugores, que lleva muchos años trabajando e investigando sobre las últimas novedades en aire acondicionado, quien, de inmediato, nos dijo que era imposible que este sis-

tema de refrigeración produjera alguna enfermedad.

—¿Qué se entiende por aire acondicionado?

—Es un sistema mediante el cual se cambian las condiciones climatológicas de un espacio determinado reduciendo la temperatura húmeda, que extrae, por ello se convierte en gotas de agua; lo que hace que, en el interior se produzca una temperatura de confort sobre los 25 grados y la humedad sea de 55 a 60 por cien.

—¿Cuándo se inventó este sistema?

—Hace un centenar de años en Norteamérica. Desde entonces se sigue investigando en tecnología y en ahorro sobre este mismo sistema. Lo que importa, sin embargo, es que el aparato esté bien colocado y por técnicos especializados, haciéndose así se aho-

rrará energía y se aprovechará todo lo que pueda dar de sí el aparato que se instale; éste coge el aire de la habitación, lo pasa por un serpentín refrigerado y lo tira otra vez, lo que produce un aire fresco.

—¿Se ha investigado sobre las condiciones de estos aparatos de refrigeración?

—Muchas han sido las investigaciones que se han hecho. Las más importantes es que, con estos aparatos han aumentado la producción de los que trabajan en un local cerrado ya que el calor disminuye el cincuenta por cien la capacidad de trabajo, y produce un ambiente sano ya que incluso retiene en un filtro las partículas que haya en un local, por lo tanto, no puede contagiarse enfermedad alguna, como se ha dicho, sin fundamento.

Santoral

12 agosto

HOY, VIERNES; San Graciliano.
El Sol sale a las 6.58 y se oculta a las 20.56. Luna: Nueva.

Radios

Mallorca

Onda Media. 1.080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00 y 23.30. — OPINION. 14.00. Ciudad viva. — VARIOS. 06.00 Aquí la SER. 18.03 Esto es Radio. 15.00 Dígaselo con música. 20.50. Zumo de vinilo. 22.10 La noche es joven. 23.00 Impactos. 03.03 La radio en la noche. — DEPORTIVOS. 14.05 Esto es deporte. 20.30. En punta. 21.30. Tiempo para los deportes. 00.15 Hora 25.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

- 7'00.— Buenos días: verano (Cadena COPE O.M.).
- 9'00.— Protagonistas vosotros (Cadena COPE O.M.).
- 12'10.— Popular mediodía (F.M.).
- 13'30.— La veu dels pobles: Corresponsales.
- 14'05.— Tribuna pública (O.M.).
- 14'05.— Cançoner d'avui (F.M.).
- 16'30.— Cienpiés (F.M.).
- 17'10.— Mimosa (F.M.).
- 20'06.— Illes: 2ª edició (Informativo cadena Balear).
- 20'35.— Esports (O.M.).
- 21'05.— Iglesia es noticia: 38 millones de consumidos (Cadena).
- 22'00.— Popular 45 (Cadena COPE).
- 23'00.— Informativo noche (Cadena COPE).
- 23'30.— Goles (Cadena COPE).
- 2'00.— Encarna de noche (Cadena COPE).



radio Cadena española

7.30: Apertura. 7.45: Palabra de Dios; Avance informativo: 8. 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24; 8.30: Radiocadena Noticias 14.30, 20.00, 23.40; 9.05: Para tí mujer; 10.05: Resumen de prensa; 11.05: Discoparada; 12.05: Aquí la radio; 13.05: Informativo; 14.05: El deporte al día; 15.05: El musical de las 3; 16.05: Novela; 17.05: La hora punta; 18.05: Consultorio Francis; 19.05: Radiocadena Dossier; 20.30: Onda Joven; 23.00: Radiocadena deportes; 24.00: Talismán; 2.00: Cierre.

PROGRAMA F.M. estéreo.

7.30: Apertura; 8.05: Radio Balear (lengua alemana); 10.00: La cuenta atrás; 10.30: Aquí la radio; 13.05: Informativo; 14.05: El deporte al día; 15.05: Diálogos a 33 revoluciones; 15.30: El musical de las 3; 18.05: Punto y seguido; 20.00: Las veinte en varios; 22.00: Musical. 24.00: Talismán; 2.00: Cierre.

CADENA 80 (FM-102'4)

06'00: Casi Al Alba (Ana Lozano). 09'00: Con otro micro (Carmen Suárez). 12'00: Bronceado Musical y otras cosas (Local). 14'30: Deportes (Local). 15'00: Barbacoa (José Ramón Pardo). 16'00: Cuando calienta el Sol (Ana Rosa Quintana). 19'00: El Kanguro (Carlos Finaly). 22'00: 80 Deportes. 23'00: El Ventilador (Mara). 24'00: A vista de pájaro (José L. Moreno). 24'15: Videomanía. 01'00: Al ritmo de la madrugada (Adolfo Sobones). A todas las horas menos tres minutos, informativos.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla: 7.15 — 14.45 y 19.15

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8 — 10.40 — 13 — 15.15 — 19.45.
Salidas de Sóller: 6.45 — 9.15 — 11.50 — 14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.
SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

De 9 MAÑANA A 10 NOCHE

CAUBET-GONZALEZ
Avg. Joan Miró, 29 (Plaza Gomila) 232456.
MANERA NADAL
Balmes, 56 (Junto Cine Capitol) 251860.
MIGUEL-GOMARA
Antonio Marqués Marqués, 30 (Junto Avd. Conde Sallent) 251277.
MULET PUJOL
Plaza Serralta, 1 (Santa Catalina) 282347.
RAMONELL GOYANÉS
Sindicato 19 212041.

FARMACIA DE GUARDIA

EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FLUXA MONSERRAT
Pineda, 34 - Ca'n Pastilla - Cala Estancia
(Junto Hotel Alexandra) 264560.

FARMACIA DE URGENCIA

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MOLL LORCA
Colón, 6 211368.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253- 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632.

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

PALMA/ALICANTE: 11.05 - 18.20 — 19.50.
PALMA/BARCELONA: 08.00 - 08.55 - 11.40 - 14.15 - 16.05 - 20.10 - 21.25 - 22.30.
PALMA/JEREZ: 16.40.
PALMA/MADRID: 07.20 - 11.35 - 15.00 - 22.55.
PALMA/MALAGA: 18.20.
PALMA/SANTIAGO: 11.15.
PALMA/SEVILLA: 11.05.
PALMA/VALENCIA: 08.00 - 16.40 - 21.00.
PALMA/VITORIA: 11.15.
PALMA/IBIZA: 07.25 - 18.25.
PALMA/LAS PALMAS: 11.05 - 16.40.

VUELOS AVIACO

PALMA/MADRID: Diario excepto sábados y domingos a las 08.00.
Diario incluido domingos a las 19.05.
PALMA/BARCELONA: Lunes-miércoles y viernes a las 14.50. Martes-jueves-sábados y domingos a las 13.15 y 20.45.
PALMA/MENORCA: Diario a las 07.30 - 08.00 - 10.30 - 13.30 - 15.30 - 18.30 - 20.30.
PALMA/IBIZA: Diario a las 09.30 - 11.30 - 13.30 - 15.00 - 17.30 - 19.30 - 20.30 - 21.30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. D'Inca-C. Català	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Gènova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	Son Roca	5.40	22.30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Goteu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calvià-Capdellà-7.00	19.30		
21	Palma-Palma-Nova	6.15	24.00	20
22	Portals Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.00	30
	(E Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre — S. Sardinà	6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 8 al 14 de agosto

Plaza Progreso, s/n.— E.S. Progreso.
Calle Músico Isaac Albéniz, s/n.— E.S. Son Oliva.
Calle Fontanellas (Playa de Palma).— Carrusel.
Ctra. Palma a Porto Petro, km 49,700.— E.S. Santanyí.
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, Km. 18 Marg. Der.— E.S. Costa de la Calma.
Ctra. Manacor a Porto Cristo.— E.S. Ctra. Porto Cristo.
Ctra. Palma a Puerto Alcudia, km. 21.— E.S. Ferrá Autos.
Ctra. Pollensa a Andratix, Km. 71.— E.S. Valldemossa.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro. 10 La Soledad — T. 277982 (Taller)
Part. Pasaje Ca'n Faxina. 29 A-1º 1ª — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Pou Vaquer - Avd A Hugo Heusch. 10
Diurno T. 550344 T. nocturno y festivos 552964.

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n — T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión. 12 — Mahón — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia. Km. 4 — Santa Eulalia T. 330797

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá Automóviles Palma. S.A

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5 Palma de Mallorca.

Horario 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos, verano cambio tarde de 17 a 19 h.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Querétaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio 50 ptas.

Horario de 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palmà de Mallorca.

Horario 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

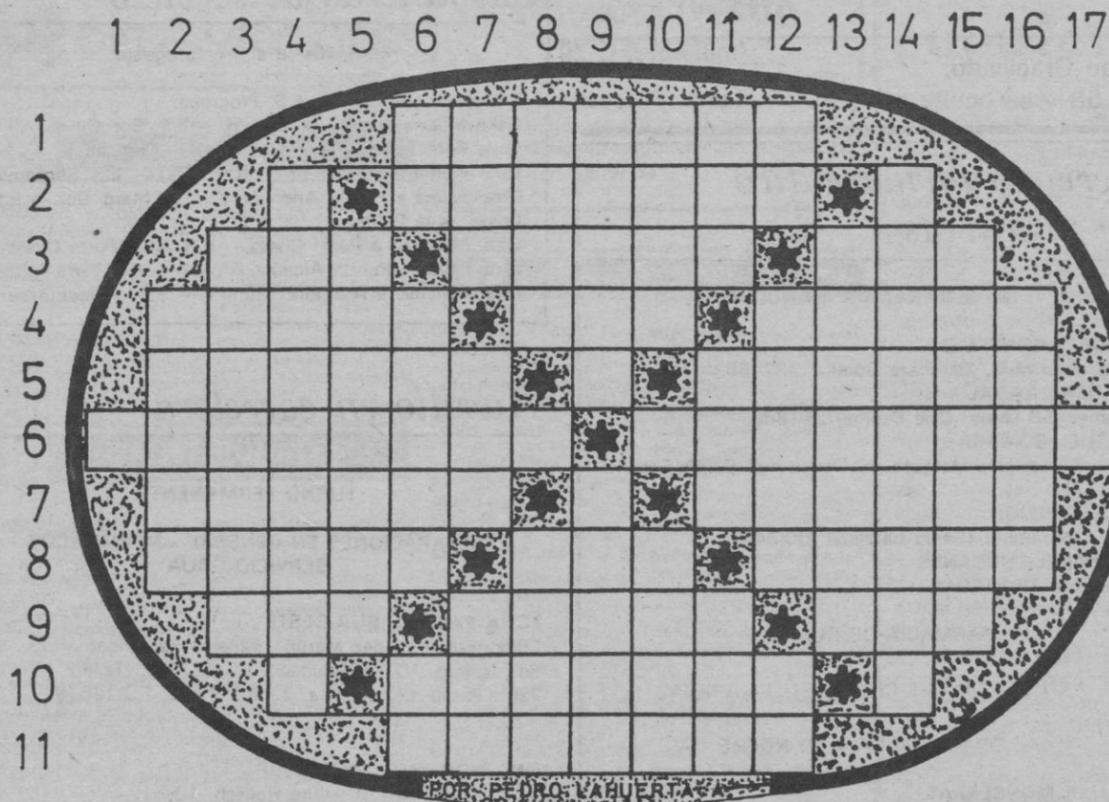
DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver, Palma de Mallorca.

MUSEOS DIOCESANOS
MUSEO CATEDRALICIO
Pza. Almoina, Palma de Mallorca.

Horario 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.
Precio: 75 Ptas.

Cupón del Ciego 3 7 5

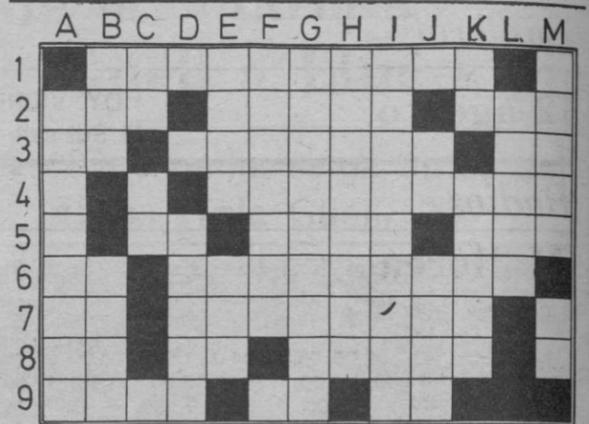
Crucigrama



HORIZONTALES.- 1: En América, trastos, bártulos.- 2: Consonante. Arrasar. Cincuenta.- 3: Planta hortense. Afónica. Cierto emperador.- 4: De poca calidad. Quiere. Extraer.- 5: Al revés, cualquier bebida medicinal. Vocal. Sudeste.- 6: Embístelos. Perteneciente a Satanás.- 7: Aras pequeñas. Cien. Hija única de Mahoma.- 8: Rodar. Cabeza principal. Recipientes de tela burda.- 9: Señal de socorro. Enseñadas. Nosotros.- 10: Consonante. Pequeño crustáceo decápodo. Consonante.— 11: A propósito para asarse.—
VERTICALES.- 1: Vocal.- 2: Quitar la vida.- 3: Ciertos ár-

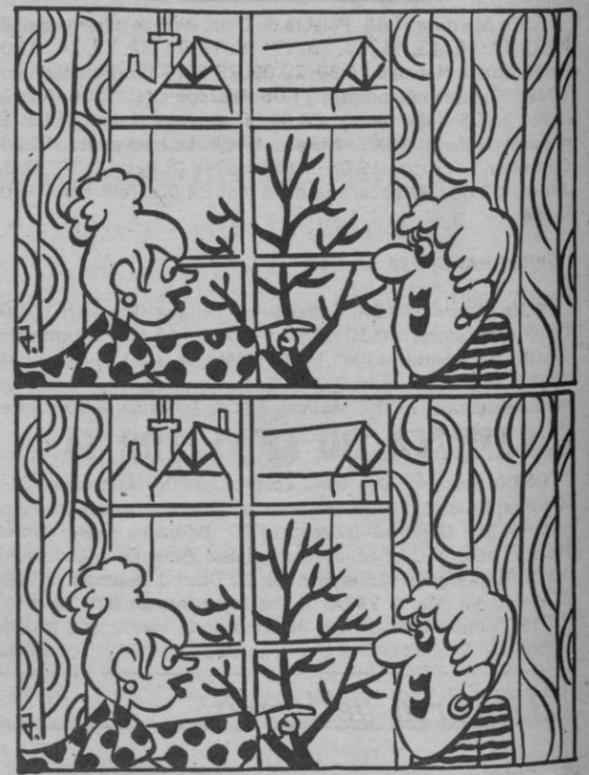
boles de América del Sur.- 4: Glándulas en forma de saquitos situadas en el espesor de la piel.- 5: Barnizales.— 6: Nota musical. Terreno donde se ha de edificar. Matrícula española.- 7: Forma de pronombre. Preposición inseparable. Apócope de casa.- 8: Esponjosa. Consonante. Lecho.- 9: Al revés, saque filo a un arma. Mojad.- 10: Batracio. Consonante. Detenga.- 11: Epoca. Al revés y en plural, nota musical. Religiosa.- 12: Siglas comerciales. Situadas. Negación.- 13: Cáncer en los pechos de la mujer.- 14: Conciso, breve (plu).- 15: Conjunto de flores o frutos sostenidos por un eje común (plu).— 16: Piedras.- 17: Vocal.

Damero



I3 D1 G4 K2 B1 I4 E3.-Ceñir con las manos.-
A5 E6 F3 E2 I2 L3 E1.-Rémula.-
M2 D5 H3 C1 F4 D6 J6.-Secueral.-
K7 E2 D3 I6 C2 F7 H1.-Padeceré.-
L6 J1 K5 F2 J8 L2 B3.-Casi encima.-
A2 L5 G5 L4 G6 I1 E7.-Quebranté.-
M5 M3 G2 A7 H6 H2 F5.-Título o dignidad de conde.-
A4 B7 C5 F6 G3 K4 B6.-Funesto.-
E4 F1 K6 G7 J7.....-Llama.-
A6 H7 D8 H8 K1.....-Sepulturas.-
C4 J9 M4 E8 J4.....-Pedazo de tabique derribado.-

Siete errores



Salto de caballo

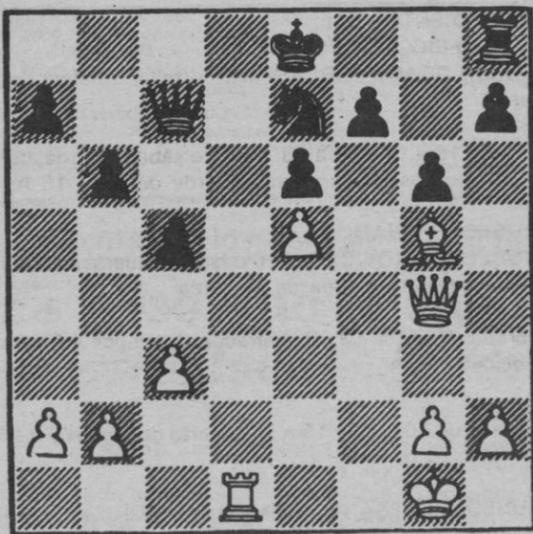
RE	DOR	MI	JA	ES
A	AL	CLA	QUE	DUL
MA	CE	DE	BOR	TAL
EL	FI	DI	CE	VIE
EL	A	NE	POR	A

..un fragmento de la canción nº 2 del cancionero anónimo.-

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Ese tiene ventura, que la procura. Gonzalo Correas (Refranero español).



Ed. LASKER-AVALLA
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 D4T+1,D3A (s) 1..R1A / 2 A6T+R1C / 3 D8R mate // 1..C3A / 2 DxC+1,DxD / 3 T8D ma- (e) / 2 T8D+11,RxT / 3 DxD, rinden

Jeroglífico

¿Que tal torero es?



Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama

HORIZONTALES (solo).— 1: Ola.— 2: Iota. So.— 3: Censo. Mural.— 4: Urea. D. Rata.— 5: Aros. Ver. Nata.— 6: Las. Taseñ. Ron.— 7: T.R. Pelamos. Nao.— 8: Is Melocotón. LI.— 9: Cor. Zaratán. A. E.— 10: Sic. Ratos. Asa.— 11: Ocal. Ras. Ajos.— 12: Orar. R. Alam.— 13: Samán. Amura. 14: Am. Amad.— 15: Asa.

Sopa de letras

Alba, alborada, amanecer, anochecer, atardecer, aurora,

clarear, madrugada, maitines, ocaño, orto, vísporas.

Numérico

= 5 X 3 - 5 - 4 // X 2 + 4 - 5 // 3 X 3 - 2 - 4 // 1 + 5 + 2 - 6

Jeroglífico

Ni Co L As redondo, Nicolas Redondo.

Guía del espectador

«BRITANIA HOSPITAL» (humor).- Gran película, en la que un disparatado hospital sirve de símbolo para mostrar con acritud la apocalíptica realidad de nuestra época.

«Superman III» (Aventuras).- Nueva aventura del héroe de Krypton, esta vez enfrentado a ultrapoderosas computadoras.

«El Padrino» (Cine negro).- Vuelve esta extraordinaria obra de Francis Ford Coppola. Lección de cine que impresionó en su momento por su brutalidad e inmoralidad.

«Ese oscuro objeto del deseo».- El último Buñuel en una de sus escasas obras realizadas en España. El mejor homenaje a su memoria es volver a contemplarlo.

«Hundra» (Aventuras).- Una heroína se convierte en libertadora de las oprimidas mujeres de la antigüedad. Se procura adaptar el mensaje feminista a los esquemas de la época sin caer en excesivos oportunismos.

«LA ESPADA SALVAJE DE KROTAR» (Aventuras).— Sangraal, hijo de Ator, venga la muerte de su padre. Film convencional y entretenido siguiendo la línea de los cómics traducidos al cine.

«El golpe II» (Humor).- Continuación de la célebre película de Roy Hill. Se mantiene el interés de la primera versión, aunque remite la originalidad.

«LA GUERRA DE LAS GALAXIAS» (Ciencia-ficción).— De nuevo se exhibe el excelente trabajo de George Lucas y su equipo, esfuerzo técnico e imaginativo que ha dado pie a toda una resurrección del género.

«EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA» (Aventuras).— La ambiciosa realización de Spielberg, que contiene a la vez secuencias prodigiosas y resoluciones ingenuas, siempre en su línea, es probable que quede como una gran película de aventuras. Acertado reestreno.

Curso 1984



Drogadictos, asesinos, viciosos, psicópatas... «Curso 1984». Ellos son el futuro... ¡Y nada puede frenarlos! Un relato estremecedor protagonizado por los rebeldes sin causa!... «Curso 1984» dirigida por Mark Lester con Perry King y Rody McDowall. Todas las aberraciones de una juventud incontrolada y suicida al descubierto. Véanla en Cinema Capitol. Proyecciones a las 3'15, 7'15 y 11'15 noche. Riguroso solo mayores. Completando el programa «super» del siglo «Calígula» el film escándalo de Tinto Brass con Malcolm McDowell y Peter O'Toole. (Pases: 5 y 9 noche).

Cartelera

MUSICALES

AUDITORIUM

En preparación recital de piano a dos y cuatro manos. A cargo de «MARGARET NEWMAN Y HYE JUNG YANG». (Martes día 16 de agosto a las 10 noche).

SALA MOZART

Las 10'30 noche: Recital de YALTA acompañada por Juan José Mosalini, Nicolás Pérez González y Roberto Fernández. Tangos y Cantos del Río de la Plata.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 5 horas. Ruleta americana y francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

Desde las 3: «LAS SEDUCTORAS». Clasificada «S». «LA ISLA DE LOS MIL PLACERES». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores de 18 años.

ABC CINEMA

Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas «LA SOMBRA DE UN GIGANTE». Kirk Douglas, Yul Bryner, John Wayne, Franck Sinatra, Senta Berger. Complemento: «DOS MISIONEROS». Terence Hill, Bud Spencer. (Aut. para todos los públicos).

ASTORIA

Desde las 3'15: «LA CONQUISTA DE LA TIERRA PERDIDA» (Conquest). Un film de Lucio Fulci. Con la maravilla del sonido «Dolby stéreo». Complemento: «MARES DE CHINA». Aut. todos públicos.

PALACIO AVENIDA

Desde las 3'15: «PANICO» David Warbeck - Janet Agren. Director: Tonino Ricci. Complemento: «LA FURIA DE JACKIE» Jackie Chan. Aut. todos públicos. «SOMBRA»: 2'55, 6'40, 10'25. «MISIONEROS»: 5'10, 8'55.

Tel.: 252055

SALA AUGUSTA

2ª SEMANA Desde las 3: «SUPERMAN III». Un film de Richard Lester en Panavisión, música de Giorgio Moroder 4 pases diarios: 3.20— 5.50-8.20-10.50. Apto menores.

Tel.: 252055

SALA AUGUSTA 2

Refrigerada: Desde las 3'15: «Los tesoros del tesoro perdido» con David Warbeck y Almanta Suska. Pases: 4'45, 7'55 y 11'05 noche. Complemento: «BIBA» ¡YA TENEMOS BARCO! con Laura Antonelli. (Apto menores).

BELLVER Cinema

Desde las 3'15 «Magnífico estreno» LA CAIDA DE ROMA con Karl Mhener. Un film de Anthony Dawson. Complemento: CONCORDE, la mayor catástrofe aérea de la historia de la aviación. (Todos los públicos)

SALA BORN

Refrigerada.- Desde las 3'15: «EL FUROR DEL DRAGON» Un film de Bruce Lee con Bruce Lee y Chuck Norris.- Pases: a las 4'45, 7'55 y 11'05. Complemento: «ANGELES GORDOS» de Summers.

CAPITOL

Refrigerado.- Desde las 3'15: «CALIGULA» un film «S» de Tinto Brass con Malcom McDowell, Peter O'Toole y John Gielgud. Pases: 5 y 9 noche.- Complemento: CURSO 1984 con Perry King. Pases: 3'15, 7'15, y 11'15. Noche.- Solo mayores 18 años.

2ª Semana

LUMIERE

Desde las 3.15: «EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA». La obra de Steven Spielberg, con Harrison Ford, Karen Allen. El film de mayor impacto mundial de estos últimos años. (Hor: 4.25-7.25-10.25. Complemento: «El Oso de Tallac». Autorizado todos públicos.

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «LAS AUTONOSUYAS» de Fernando Vizcaino Casas con Alfredo Landa, María Casanova y Antonio Garisa. Pases: a las 4'45, 7'55, 11'05. Complemento: «DOBLE ASESINATO». con Marcelo Mastroianni. Todos públicos.

CHAPLIN multicines 1

«HUNDRA» ¡La mujer salvaje! Un film de Matt Cimber con Laurene Landon. (Hor: 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40) Com. Cortos. Aut. todos públicos.

CHAPLIN multicines 2

Doble programa Walt Disney: «LA BELLA DURMIENTE». El más delicioso cuento. (Hor.: 3'00, 5'40, 8'20). «TODD Y TOBY». Las aventuras de un perro y un zorro amigos. (Hor.: 4'15, 6'55, 9'30).

CHAPLIN multicines 3

«POLTERGEIST» (fenómenos extraños). Producida por Steven Spielberg. Dirigida por Tobe Hopper. (Hor: 3'00, 6'50, 10'40). «LA COSA» (El enigma de otro mundo). Una película de John Carpenter, con Kurt Russel (hor: 4'55, 8'45) (14 años). Ultimos días improrrogables.

CHAPLIN multicines 4

«HARRY TRACY», «EL ULTIMO FORAJIDO» Bruce Dern. Director: William A. Graham. En 1900. Todos, excepto... HARRY TRACY (Hor: 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Compl. cortos. aut. todos públicos.

CHAPLIN multicines 5

«BRITANIA HOSPITAL» Lindsay Anderson's con Malcolm McDowell, Leonard Rossies, Masha Hunt. ¡Sarcástica! ¡Sónica! ¡Desmadrada! ¡La película más divertida del Festival de Cannes! (Hor.: 3'50, 6'00, 8'15, 10'30).

CHAPLIN multicines

Noche 10'40. (Unica sesión). «MI TIO DE AMERICA». (Mon oncle D'Amérique). Un film de Alain Resnais. Palma de Oro Festival Cannes 80.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15: Homenaje póstumo a Luis Buñuel. «ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO» con Fernando Rey, Angela Molina. Pases: 3'15, 7'05, 10'55 noche. Complemento: «PASO DECISIVO». Pases 5 y 8'50. mayores 16 años.

METROPOLITAN PALACE

Desde las 3'15: «EL GOLPE II» Jackie Gleason, Mac Davis, Teri Garr, Karl Malden, Oliver Reed.. Director: Jeremy Paul Kagan. (Hor.: 4'30, 7'30, 10'35). Complemento: «¡TODOS AL SUELO!» Autorizado todos públicos.

LIRICO PALACE

Desde las 3: Nueva técnica de proyección 3-D. La gran película en TRES DIMENSIONES «EL TESORO DE LAS CUATRO CORONAS». 3-D. Atención horarios: (4 pases diarios), 3.35, 5.45, 8.05, 10.30. Complemento: «Las aventuras del Pioner XI». Aut. todos públicos.

SALA RIVOLI

Desde las 3'15: «EL PADRINO» (The Goafather) Marlon Brando. Director: Francis Ford Coppola. Ganadora de 3 «Oscar» Mejor película. Mejor actor. Mejor guión. Atención horario film: 3'25, 6'25, 9'25. (Autorizado todos públicos).

JAIME III CINEMA

Desde las 3'15: «PLACERES SOLITARIOS». Clasificada «S». Maryline Guillaume, Siegrid Cellier, Gris Martin. Director: Francis Lerpi. Complemento: «PECADOS DE PROVINCIA». Totalmente prohibido a menores de 18 años.

FANTASIO

Desde las 3: «JUEGOS SEXUALES PARA JOVENES VICIOSOS». Clasificada «S». «SIN BRAGAS Y A LO LOCO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

2ª SEMANA NUEVO MODERNO

Desde las 3.15: «SUPERMAN III». Un film de Richard Lester en Panavisión con música de Giorgio Moroder. Pases: «Superman III» 4.10-7.25-10.40. Complemento: «TOO ER MUNDO E MEJO» esa España tan divertida de Summers. Apto menores.

CINE ROMA

«FLASH GORDON». (Hor.: 4'30 y 8'00). Sam J. Jones, Ornella Muti. Max Von Sydow. «PLAYA PERDIDA». (Hor. 6'30 y 9'40). Sabrina Siani. Fabio Meyer. Y a partir de las 11'00 h. la película «OBJETIVO MATAR». (Lee Van Cleff y Carmen Servera). (May. 18 años).

ATLANTIC

«MI AMIGO EL FANTASMA» programa Walt Disney Con Peter Ustinov, Dean Jones, Suzanne Pleshette. (Hor: 3'00, 6'40, 10'35). «EL GATO DEL F.B.I.» Hayley Mille, Dean Jones (Hor: 4'45, 8'30).Aut. todos públicos. Diariamente: 200 ptas. Lunes: 150.

SALON RIALTO

Desde las 3'15: «EL IMPERIO CONTRAATACA». La saga de la guerra de las galaxias. Pases: (Imperio contraataca) 31'5, 7, 10'50. (Poder celos) 5'30, 9'10. Apta menores. Complemento: «EL PODER DE LOS CELOS»

Tel.: 216900.

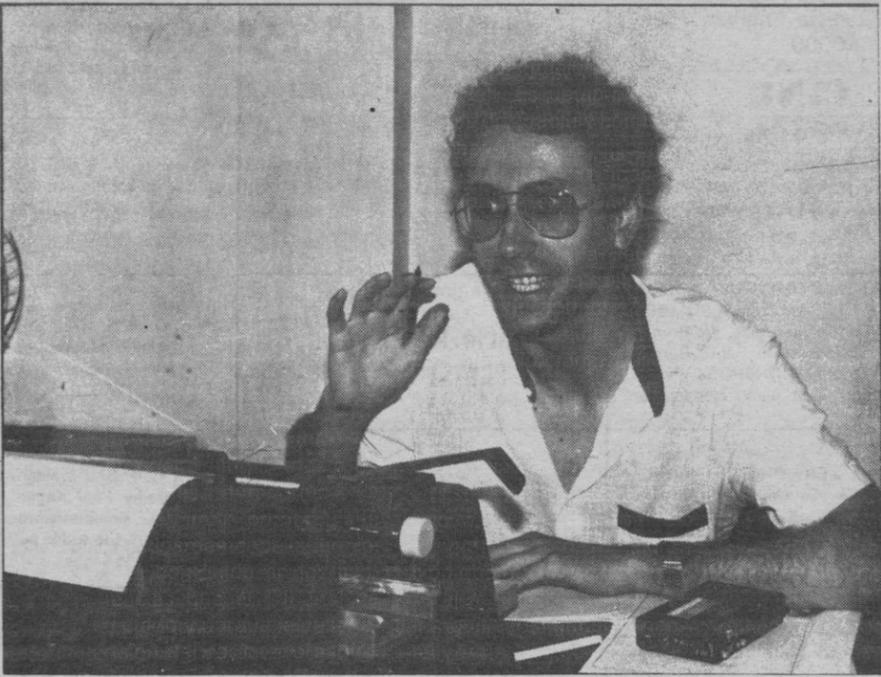
Manuel Romero, periodista, hombre de «Diario-16» sagaz reportero de estos tiempos de «pelear» la noticia, vivió durante 20 días una experiencia inolvidable. Vestido de mendigo, sucio y hambriento fue contando, día a día, todo cuanto observaba. Y consiguió un trabajo polémico, constructivo que ayudó, en mucho, a que los ciudadanos comprendieran mejor el problema de la mendicidad. También alertó a la policía sobre la existencia de una «maffia» organizada en el tráfico de niños y de drogas.

En un diálogo apresurado, el periodista-mendigo nos contó «algo» de aquella alucinante aventura.

Manuel Romero, periodista

Se hizo mendigo para escribir un reportaje

«Fueron los 20 días más horribles de mi vida»



—Fueron 20 días increíbles, quizás los más horribles de mi vida.

Ahora, después de todo lo pasado, cuando su profesión le lleva por otros derroteros, tal vez más gratos, de seguir la trayectoria triunfal de un cantante de moda, y la experiencia de periodista-mendigo pertenece al ayer, Manuel Romero intenta recordar aquellos momentos y su memoria no le ayuda.

A veces se le confunden los nombres, los lugares, las situaciones. Y no es para menos. Descender al sub-mundo de la mendicidad, descubrir una red de traficantes inescrupulosos que alquilan niños, vivir con ellos, debe ser, suponemos, una auténtica pesadilla de la que se sale con muchas secuelas, quizás ya no se es el mismo.

—Bueno, sí, sales de ahí, de ese mundo bastan-

te asqueado, te has asomado a un mundo casi irreal...

—Y lo has podido contar...

—Es lo importante. Creo que lo mío es un caso único, fueron 20 días viviendo como un mendigo, sufriendo lo que sufren ellos, comiendo y durmiendo tal como lo hacen ellos.

El tráfico de niños

Y nos cuenta lo del tráfi-

co de niños. Los alquilan a 1.500 pesetas por día. Y te aseguran que rendirán por unas 20.000.

—¿Y es verdad?

—No, es mucho menos, pero los que alquilan los niños intentan adornarte el producto.

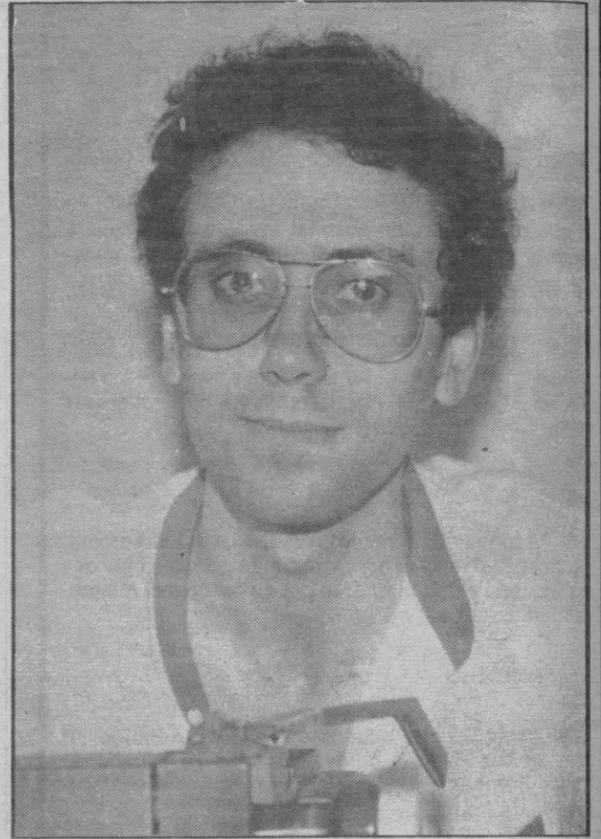
—¿Tú denunciaste este tráfico?

—Sí. Y la policía actuó, creo, o el ayuntamiento. En aquellos días yo estaba verdaderamente mal. Llegaba un momento en que ya no tienes ganas de escribir. No sé, te atrapa aque-

El albergue

El albergue y la comida son cosas que Manuel Romero nunca podrá olvidar.

—Podías comer por muy poco dinero pero aquella comida era increíble: guisantes, patatas, arroz, acelga, que sé yo, lo que cayera. Y así constantemente, cada día, aquello se iba incrementando y a la vez modificando. Lo que en un principio, alguna vez, pudo ser un puchero se fue convirtiendo, con el correr del tiempo, en vaya a saberse qué mezcla de todo un poco.



Desapercibido

—¿Nunca nadie te reconoció?

—No, no..., una vez, una compañera de profesión, una periodista pasó por mi lado, en la boca de entrada de un metro y no me reconoció.

—¿Tan mal estabas?

—No veas, con la barba crecida, las ropas sucias, casi famélico, como para que alguien me reconociera.

—¿Y cuánto llegabas a recaudar cada día...?

—Unas 2.500 pesetas, más o menos.

—Dentro del ambiente, ¿era una buena cantidad?

—Hay quien recoge más, claro. La experiencia...

—¿Es cierto eso que se cuenta de que muchos mendigos son personas que está bien, que toman, «eso» como un trabajo, como una forma de vivir sin trabajar.

—Bueno, eso, lo de pedir es un trabajo, ¡no veas lo que cuesta! pero sí, hay muchos aprehados. Porque, de verdad hay gente que necesita de la limosna

para vivir, pero otros no. Y ahí iba mi reportaje.

Yo quería y lo hice, descubrir esa maffia.

—¿No tuviste amenazas, intentos de agresión después de publicarlo el reportaje?

—No. He recibido cartas de agradecimiento, gente que ha visto muy bien mi trabajo, la denuncia de ese mundo deplorable.

Damas de caridad

Y también hay gente, Damas de Caridad, que se acercan a los pobres, que intentan hacer algo por ellos. Dice Manuel Romero que conoció a una mujer de 40 años que cocinaba, atendía a los menesterosos y hasta les abanicaba cuando estos comían...

—No lo sé, quizá para purgar algún pecado, remordimientos, que se yo... curiosamente, cuando fui entrevistado por la cadena SER, después de publicado el reportaje, esta señora me llamó a la radio y me reconoció. Se acordaba de mí.

Manuel Romero es la imagen del nuevo periodismo, no sabemos si bueno o malo, pero sí testimonial. Su trabajo se puede enmarcar dentro de los grandes frescos ciudadanos, es una gran radiografía de la ciudad. Un meter el dedo en la llaga y decir ¡ahí queda eso!. No lo olvidéis.

Fotos: Delphi.

Lo que hay tras los «cuentos infantiles»

J. TORRES BLASCO

La verdad es que dudo un poco de la efectividad de recomendar libros para el verano, la primavera, el otoño o el invierno. Suele ser la fórmula más segura de no leerlos. De esto saben un rato los que han tenido que leer algo por obligación. Leer algo por obligación es como visitar museos en grupo.

Hoy, sin embargo, desde este rincón de «El horno» haremos una excepción. No se trata de recomendar un «libro del verano». Se trata sencillamente de comentar un

librito que seguramente no aparecerá entre los más vendidos: Los Cuentos de Perrault (1). Si, esos cuentos clasificados entre los «infantiles» como puedan ser Caperucita Roja, El Gato con botas o Pulgarcito. La verdad es que los resultados sorprenderán a más de un lector que recordará esos cuentos y viendo la versión original se llevará más de una sorpresa. Y no digamos si acude a otros libros para profundizar en ellos. En el momento de su aparición dábamos noticia de uno de estos (2). Resulta asombroso lo

que hay tras los «cuentos infantiles».

Charles Perrault, por ejemplo, que leía sus cuentos en las tertulias cortesananas de la época de Luis el Grande de Francia, hablaba en ellos de todo, riéndose de lo divino y de lo humano. Leyendo ahora esos cuentos podemos enterarnos, por ejemplo, de una frase hábilmente expurgada de la historia de Caperucita. Dice el original: «Caperucita Roja se desnudó y fue a meterse en la cama, donde se quedó muy sorprendida

de ver cómo era su abuelita en camión».

Remata Perrault su cuento previniendo a las «jovencitas bellas, agradables y de buena figura» de los lobos «que siguen a las jovencitas hasta sus casas y hasta sus alcobas.»

Y es que tras los cuentos hay mucho más de lo escrito en el texto. Así ritos iniciáticos, filosofías esotéricas, regresos al pasado, viajes al futuro... y todo ello en historias tan simples como la de «Blancanieves» (una versión de las

ceremonias iniciáticas de los incas o los druidas) o en «Pulgarcito», el mito del hermano menor que salva luego a los mayores y que existe en diversas culturas... En la historia bíblica de José y sus hermanos por ejemplo y sin ir más lejos.

(1) «Cuentos de Perrault» (traducción de Carmen Bravo-Villasante. Novelas y cuentos. Madrid, 1981.

(2) Rodolfo Gil. «Los cuentos de hadas. Historia mágica del hombre». Salvat Editores. Barcelona, 1982.

Textos



F. Rubén Avila

Programas de televisión

Primer programa

- 13'45.— Carta de ajuste.
- 14'00.— Informatiu balear.
- 14'55.— Conexión con la programación nacional.
- 15'00.— Telediario. Primera edición.
- 15'25.— La tarde «Tarde de verano».
- 16'10.— Sesión de tarde. «Champagne para el

Cesar» (Champagne for Caesar) 1960. Dirección: Richard B. Whort. Intérpretes: Ronald Colman, Celeste Holm, Vicent Price, Barbara Britton. El señor Bottomley, lumbrera de la erudición como atestiguan los caros títulos académicos que posee no consigue, sin embargo, encontrar un empleo acorde con sus cualidades. Por eso no le queda otro remedio que presentarse a un concurso radiofónico organizado por el fabricante de jabón «Milady». Esto significa para el sabio Bottomley una mina de oro, ya que dobla una y otra vez el dinero que gana en cada programa, lo que provoca primero la alarma y luego la desesperación del jabonero. Hay que eliminar a Bottomley pero la opinión pública está a favor del concursante. ¿Es que Bottomley no tiene un solo punto flaco, un defecto, un vicio que le desacredite?

- 18'00.— «El tesoro perdido». El peligroso y famoso bucanero grisiento aborda una nave que va en busca del tesoro perdido de la armada.
- 18'30.— Las fábulas del bosque verde. «Paco Castor construye su casa».
- 19'00.— Dentro del laberinto. «Conflicto» (Conflict)
- 19'30.— ¿Un mundo feliz? «Coplas para los tiempos sombríos».
- 20'00.— De película «Christopher Reeve: un actor de los 80».
- 20'30.— Más vale prevenir.
- 21'00.— Telediario-segunda edición.
- 21'25.— Musical. Intervienen: Orquesta Valencia, Dyango, Loquillo y los Trogloditas, Remedios Amaya, Girls Cant Help it, Cinemascope, Patxi Andion.

23'00.— Cribb. «Las vacaciones de un loco». Albert Moscrops, óptico de profesión, pasa sus vacaciones en Brighton, su costumbre de espiar a la gente le lleva a entrevistarse con el sargento Cribb, que se halla investigando un caso de asesinato. Moscrops cree tener la solución del caso, así como conocer la identidad de la víctima, así le va relatando a la policía todos los pasos dados por la familia Prothero y su sirvienta Bridger, durante los últimos siete días; en este grupo de gente es encuentra el asesino, es la afirmación final que hace el excéntrico individuo.

- 24'00.— Telediario-ultima edición.
- 00'15.— Testimonio.
- 00'20.— Despedida y cierre.

Segundo programa

- 15'15.— Carta de ajuste.
- 15'28.— Apertura y presentación.
- 15'30.— Raimbow. «El oso y el tesoro».
- 17'00.— Los cuatro fantásticos. «Prisioneros del planeta X».
- 17'30.— Atletismo. Campeonato del Mundo desde Helsinki.
- 20'30.— Hoy en la 2.
- 20'45.— La clave. Presentación, largometraje, coloquio.
- 00'30.— Despedida y cierre.

Superman III



Este es el vuelo más emocionante... «Superman III» el nuevo film de Richard Lester, interpretado por Christopher Reeve, Richard Pryor, Margot Kidder, Anette O'Toole, Robert Vaughn y Jackie Cooper. Esta es la mejor de todas. Más emociones... más suspense... más diversión... El público entusiasmado así lo confirma... ¡No te la pierdas! Ahora en 2ª semana de éxito arrollador. Simultáneamente en Augusta y Nuevo Moderno. Para todos los públicos.

Los estrenos

«El golpe II»

Metropolitan

J. RIERA

Producida por Jennings Lang. Escrita por David S. Ward. Fotografía de Bill Butler. Dirigida por Jeremy Paul Kagan. Interpretación de Jackie Gleason, Mac Davis, Teri Garr, Karl Malden y Oliver Reed.

Duración: 1 h. 35 m.

Todo éxito de la filmografía americana parece condenado, más pronto o más tarde, a una segunda versión. «El golpe» de George Roy Hill (1973), constituyó una notable síntesis de agilidad narrativa, trabajo de estudio y aceptación popular. Sorprendiendo, por su estilo novedoso, aunque en España quizás se soslayó la influencia de Lubistch, de la que Roy Hill era deudor.

Esta segunda versión, a caballo entre la continuación y el «remake», se centra en el mismo ambiente, manteniendo los mismos personajes, aunque interpretados por otros actores, cuando, seis años después, vuelven a reunirse para llevar a cabo una gran estafa con el propósito de vengarse contra un jefe mafioso que ha asesinado a uno de sus insignes colegas. Se cambiará el gancho y en vez de las apuestas de caballos será el boxeo. Lo que ignoran es que el estafado del año treinta y cinco —que interpretará en la primera versión el desaparecido Robert Shaw— les sigue los pasos.

Tal vez sea de forma inconsciente, pero la película resulta más bien un intento de rehacer el film de Roy Hill que no de continuarlo. El esquema es extraordinariamente parejo, así como el final, donde todo se resolverá con el logro del botín que ingenuamente han depositado los mafiosos. Sin embargo no se han regateado esfuerzos y presupuesto

para que la cinta mantenga el encanto y el interés, confiando la originalidad al buen recuerdo que sin duda guardan los espectadores. Buena interpretación, sobre todo de los dúctiles Karl Malden y Teri Garr; excelente fotografía y cuidada elaboración técnica, sin llegar la comparación es inevitable, a los perfectos decorados del primer «Golpe». Aunque el esfuerzo de todos —la habituación al star system no perdona— no haya conseguido borrar el hueco dejado por Paul Newman y Robert Redford.

«Nick Carter»

Chaplin

T.O.: «Adela Jeste Neverela» (Checoslovaquia). Dirigida por O. Lipsky. Música de L. Fiser. Fotografía de L. Oureva. Interpretada por Michel Doleman, Olinda Shober y Rudolf Rusin.

Duración: 1h. 25 m.

La figura de Nick Carter, un héroe de los cómics yanquis, sirve a los realizadores de esta cinta checoslovaca para ridiculizar toda la retahíla de paradigmas de los héroes típicos americanos, desde su habilidad de superhombres a su gancho con las mujeres. No hay que olvidar, por otra parte, que esta película fue realizada a finales de los setenta, cuando en la Casa Blanca vivía alguien con el mismo apellido que el detective invencible.

La película, hecha en estilo caricaturizador, siguiendo los presupuestos de la escuela checa de dibujos animados —fijaciones fotográficas, cadencia discontinua—, traslada al popular Carter a Europa, donde una aristócrata le encarga el peligroso caso de la desaparición de su perro. El tono burlón y de segunda lectura se mantiene durante toda la proyección.

Muestra inusual de esta filmografía del Este, «Nick Carter» alejado de nuestros esquemas humorísticos es un digno producto y una entretenida sátira.

Auditorium

«La Caixa» presentó al «Grup» de Anna Maleras

LAURA AGUSTIN

El espectáculo «Grup Estudi Anna Maleras» ofrecido en el «Auditorium» por la Obra Cultural de «La Caixa» congregó a mucho público en la amplia platea. Con apoyo de una reproducción musical en exceso amplificada, ganaron el aplauso del público las tres partes —una de espirituales negros, la segunda con obras de Sor, Schubert, Toldrá, Bizet, Webern, Bach y Davis y la final, titulada «Suite de Paganini»— ofreciendo estudios a ratos basados en la pura expresión tomando solo de las obras pretextos de ritmo y movimiento. Predominando lo abstracto incluso en tan concretas temáticas como «La flor» de «Carmen» o el apoyo de versos de Neruda cuyo dramatismo tampoco sugiere al conjunto algún intento plástico en el tema «Guernica».

La materialización coreográfica más alejada en expresión de lo casi gimnástico fue «Saeta», cuyo precioso ma-

terial sonoro es vestido e interpretado en forma ajustada a los medios del «Grup» pero inspiradamente.

Un público predisuesto a retribuir la actuación como un suceso proporcionó a las huestes de Anna Maleras grandes ovaciones con la generosidad que suele brillar en los festiva— les académicos.

En la «Suite» final los intérpretes, como suele decirse en términos deportivos, sudaron la camiseta.

La calidad en la intención moderna desde el punto de vista coreográfico cerró el espectáculo valiéndose a Jan Maniñón un buen éxito como autora del diseño y expresión gestual de la ya mencionada «Suite».

Un paso, el del «Grup» de Anna Maleras, verdaderamente aleccionador de como andan las cosas en ese ambiente ahora tan inquieto de la «dansa moderna i jazz».

El tesoro

de las
cuatro
coronas



Lírico Palace, dotado con la nueva técnica de proyección del sistema 3-D tres dimensiones ofrece hoy el estreno de una maravillosa aventura, viviendo y sintiendo todas y cada una de las sensaciones y peligros de este film: «El tesoro de las cuatro coronas».

Si usted vio «En busca del arca perdida», ahora tendrá la oportunidad de temblar con «El tesoro de las cuatro coronas».

PANICO...!!! PANICO...!!! PANICO...!!! PANICO...!!!



UNA CIUDAD CERRADA...EL TELEFONO Y LA TELEVISION
CORTADOS... EL HOMBRE DE LA CALLE NO SABE POR QUE...
TENDRA LA SENSACION DE QUE SU CUERPO SE DESCOMPONE

ESTO ES LO QUE
USTED SENTIRA:
PANICO
CUANDO
LAS AGUJAS
DEL RELOJ
SEÑALEN LA
HORA O...
¿QUE SUCEDERA?

HOY ESTRENO



REFRIGERADO



COMPLEMENTO: JACKIE CHAN
«LA FURIA DE JACKIE»

Calificada como «enfermedad de la civilización»

Diabéticos: cuando la insulina es la vida

● El exceso de kilos, factor importante, especialmente en los ancianos

Mary Sol Olba

La diabetes es una enfermedad que cada día gana terreno en las sociedades desarrolladas. Cada vez es más habitual la imagen de la persona que en su trabajo o cuando viaja debe llevar siempre su jeringuilla encima para inyectarse esa sustancia tan necesaria para el organismo como el aire que respira: la insulina, su mejor arma contra la enfermedad, pero, ¿Qué es la diabetes en realidad?

«La diabetes es una disparidad entre la cantidad de insulina que se necesita para metabolizar la glucosa y la que existe; o bien una disminución de la cantidad de insulina o bien un aumento de las necesidades de la misma», dice el doctor José Mate Jiménez, internista del Gran Hospital de Madrid y adjunto de la Universidad Autónoma. «Cuando se destruye el páncreas se produce la diabetes. Y también se produce cuando existe un aumento de las necesidades de insulina, es decir, cuando la cantidad de glucosa que se digiere y la que hay que metabolizar es superior a la capacidad del páncreas para funcionar. La función del páncreas en el cuerpo humano es doble: por un lado, fabrica hormonas para la digestión, y por otro produce hormonas para la regulación del azúcar fundamentalmente. En síntesis, la diabetes es un déficit funcional de una sustancia, la insulina, bien porque exista menor cantidad de ella o bien porque el organismo tenga una mayor necesidad de esa sustancia».

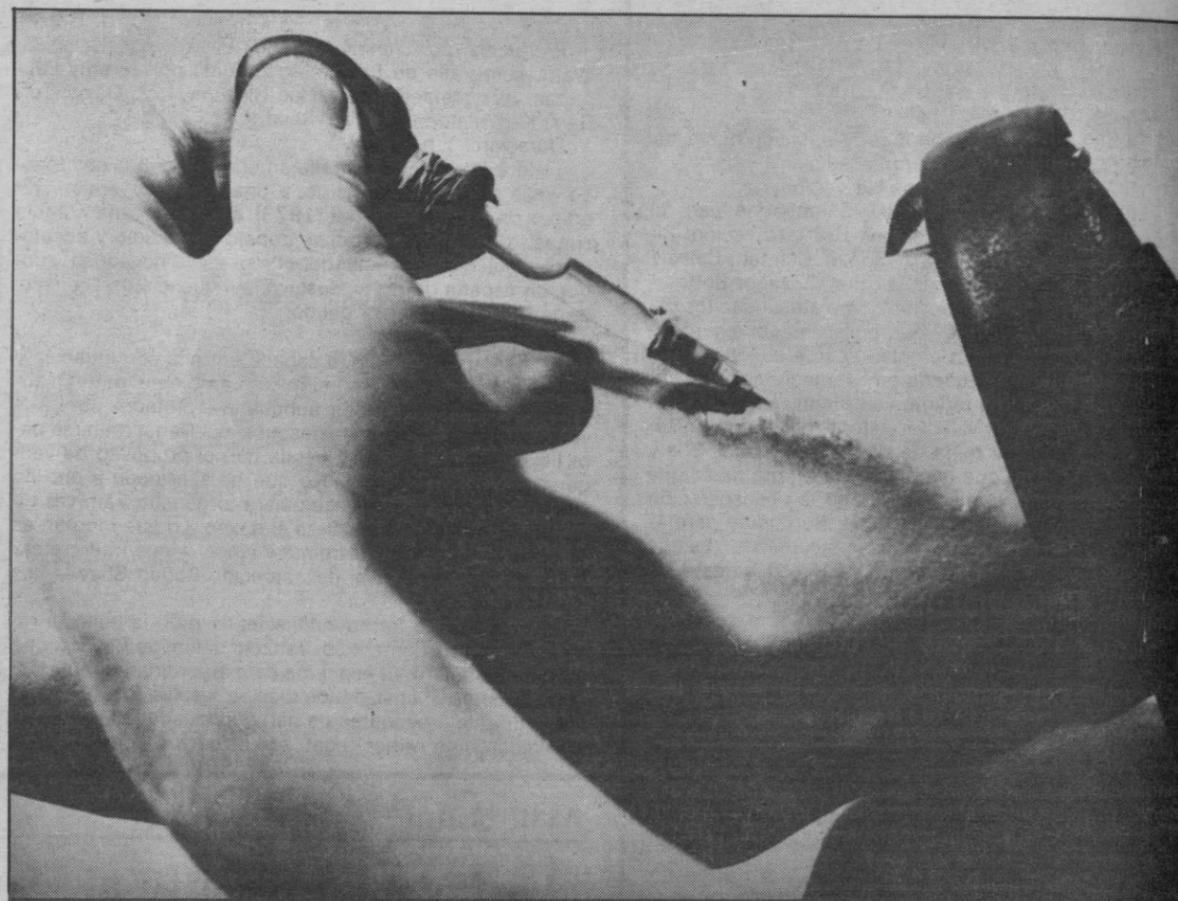
Enfermedad de la civilización

«Cuanto más desarrolla

da es una sociedad, más diabéticos tiene. Es una enfermedad de la civilización que va aparejada con un exceso de alimentación, sobre todo en los individuos mayores. Influye mucho el sobrepeso y el hecho de consumir hidratos de carbono e hidrocarburos muy refinados. A mayor consumo calórico, a mayor opulencia alimentaria, mayor índice de diabetes», dice el doctor Mate.

Existen tres tipos fundamentales de diabetes: la infantil o juvenil, la ocasionada por la sobrealimentación, y la de los alcohólicos. El factor hereditario parece ser importante y definitorio en el caso de la diabetes juvenil; no todos los hijos de diabéticos tienen que padecerla obligatoriamente, pero si existe una predisposición hereditaria. El doctor Mate afirma que la diabetes juvenil es bastante distinta en su origen de la que padecen las personas mayores obesas.

«Hay un virus que afecta a los niños, sobre todo a los que tienen determinados antígenos de manera genética o heredada, y este virus es el causante de que el páncreas se destruya. Las personas que han padecido diabetes juvenil tienen más



probabilidades de traspasarla a sus hijos que los que la han contraído a edad avanzada».

No todas las personas gruesas son diabéticas, pero el exceso de kilos parece ser un factor importante en la enfermedad, sobre todo en los ancianos.

«La diabetes no es curable. Pero en el caso de los diabéticos obesos, puede conseguirse que remita simplemente con que adelgacen. La pérdida de peso es la mejor terapéutica; un enfermo que pasa de cien kilos a sesenta puede hacer una vida normal, prescindiendo de la insulina e incluso comiendo dulces, aunque siga estando en un período pre-diabético».

En el caso del alcoholismo, la destrucción del páncreas es ocasionada por un exceso de alcohol. Se da en las personas que toman más de 180 gramos diarios durante años, ya en casos de alcoholismo inveterado.

La diabetes tiene un riesgo importante en cuanto a la longevidad. El índice de vida de un diabético es menor; del diagnóstico precoz es importantísimo, porque entre un enfermo bien tratado y uno sin tratamiento puede haber una importante diferencia de años de vida.

«El riesgo fundamental se produce sobre los vasos; ocasiona una arterioesclerosis mucho más temprana y va asociada con la hipertensión. La diabetes influye directamente en el infarto y en los problemas cardíacos; produce alteraciones en la vista y enfermedades renales. Y es que afecta

prácticamente a todos los órganos», dice el doctor Mate.

La dependencia de la insulina afecta muchas veces a la psicología del enfermo; el hecho de verse obligado a inyectarse esta sustancia diariamente parece que puede crear estados hipcondríacos y dependencia psicológica, además de la física.

«Bueno, normalmente el enfermo se acostumbra y salvo excepciones, no suele obsesionarse con sus inyecciones de insulina. Es importante decir que es una sustancia que no crea hábito, en el sentido de ocasionar síndrome de abstinencia con los síntomas de angustia y nerviosismo que le acompañan, como sucede con las drogas, el alcohol o el tabaco».

En España existe una rama de la Cruz Roja que se ocupa especialmente de esta enfermedad. El director nacional de la Lucha Antidiabética, doctor Carlos Ferré Cabrero, hace especial hincapié en la importancia de un diagnóstico precoz: «todos los sospechosos de diabetes deberían hacer la curva de glucemia; se recomienda esta prueba a los familiares de diabéticos, a los obesos y a las madres gestantes que hayan dado a luz un niño con más de cuatro kilos de peso».

«En una encuesta que hizo la Cruz Roja entre cinco millones de personas de población rural, el 1'003 por ciento era diabético conocido. Si pensamos que por cada uno de ellos puede haber otro que padece

esta enfermedad sin saberlo, el número total de diabéticos puede cifrarse entre setecientos mil personas y un millón».

La Cruz Roja tiene cuarenta unidades diabetológicas repartidas por toda España. Existe además la Asociación de Diabéticos Españoles (ADE), que nació hace catorce años promovida y asesorada por los médicos de la Cruz Roja. Ahora tiene sus propios estatutos y funciona independientemente, luchando por los derechos sociales de

los diabéticos. Uno de sus principales objetivos es la educación de sus compañeros de enfermedad.

«La educación del diabético es fundamental —dice el doctor Ferré— este es un objetivo que se persigue no solo en este país, sino en todo el mundo. Con ello se consigue una vida más cómoda, más independiente y se hace del enfermo un colaborador del médico. A mayor información, sobre la enfermedad que padece, menos complicaciones».



Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

unicef
Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Baleares
el diario de las islas

Plaza de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Calle de Siles
Teléfono: 201112 (9 líneas)
Oficina en Palma
Paseo Mallorca, 8 - B. 1.
Telf. 231177 - 236640
Depósito Legal 1964

Edita: Museo de Comunicación Social del Estado SA
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director General: Antonio de Santiago
Director Técnico de Prensa:
Miguel Ángel
Director Administrativo:
Florentino Alameda